

**UNIVERSIDADE FEDERAL DE SANTA CATARINA  
CENTRO DE CIÊNCIAS DA EDUCAÇÃO  
DEPARTAMENTO DE METODOLOGIA DE ENSINO  
CURSO DE LICENCIATURA EM LETRAS ESPANHOL/EAD**

Ariani Martins Varela

Tayná da Silveira

**RELATÓRIO FINAL DE ESTÁGIO SUPERVISIONADO**

Trabalho de conclusão de curso apresentado à disciplina Estágio Supervisionado II (MEN9117) para a obtenção do diploma em Licenciatura em Letras/Espanhol na modalidade a distância, sob a orientação da Profa. Dra. Juliana Cristina Faggion Bergmann

Pouso Redondo

2018

## **AGRADECIMENTOS**

Agradecemos o apoio de nossos familiares e colegas da faculdade, pelo companheirismo e amizade desses anos em que passamos juntos, e também à equipe de professores e tutores, onde cada um contribuiu de alguma maneira para melhorar nosso aprendizado.

Os alunos de língua estrangeira precisam dominar processos de alto nível intelectual como o planejamento e a organização textual, e processos de nível intelectual mais baixo, ao nível da palavra, como a soletração, a pontuação, a escolha lexical, entre outros. A dificuldade se torna ainda maior quando o nível de proficiência do aluno é baixo. (FAGGION. 2017 p. 90)

## SUMÁRIO

<b>1. INTRODUÇÃO .....</b>	<b>6</b>
<b>2. O CONTEXTO DE ESTÁGIO .....</b>	<b>7</b>
<b>2.1. O PERFIL DA ESCOLA PARCEIRA DE ESTÁGIO .....</b>	<b>7</b>
<b>2.2. O PERFIL DA TURMA .....</b>	<b>7</b>
<b>2.2.1. O PERFIL DA TURMA DE ESTÁGIO I .....</b>	<b>8</b>
<b>2.2.2. O PERFIL DA TURMA DE ESTÁGIO II.....</b>	<b>9</b>
<b>2.3. O PERFIL DO PROFESSOR COLABORADOR DE ESTÁGIO.....</b>	<b>9</b>
<b>2.3.1. O PERFIL DO PROFESSOR COLABORADOR DE ESTÁGIO I.....</b>	<b>10</b>
<b>2.3.2. O PERFIL DO PROFESSOR COLABORADOR DE ESTÁGIO II .....</b>	<b>10</b>
<b>2.4. OS DOCUMENTOS OFICIAIS E O PROJETO POLÍTICO PEDAGÓGICO DA ESCOLA .....</b>	<b>10</b>
<b>3. O PROFESSOR COMO PESQUISADOR DA PRÁTICA .....</b>	<b>13</b>
<b>3.1. Os relatos de observação do professor pesquisador .....</b>	<b>13</b>
3.1.1. Relato de observação 1: A linguagem na sala de aula.....	13
3.1.2. Relato de observação 2: A aprendizagem na sala de aula .....	14
3.1.3. Relato de observação 3: A aula .....	16
3.1.4. Relato de observação 4: Os materiais e os recursos .....	17
<b>4. A DOCÊNCIA PLENA.....</b>	<b>18</b>
<b>ESTÁGIO SUPERVISIONADO I.....</b>	<b>19</b>
<b>4.1. Plano de ensino e Cronograma.....</b>	<b>19</b>
<b>4.2. Planos de Aula.....</b>	<b>20</b>
4.2.1. Estagiária Tayná da Silveira .....	20
4.2.2. Estagiária Ariani Martins Varela .....	30
<b>4.3. Diário Reflexivo das aulas implementadas – auto avaliação .....</b>	<b>39</b>
4.3.1. Diário reflexivo-crítico da Estagiária Tayná da Silveira .....	39
4.3.2. Diário reflexivo-crítico da Estagiária Ariani Martins Varela .....	42
<b>4.4. Relato avaliativo-crítico das aulas implementadas pelo colega.....</b>	<b>45</b>
4.4.1. Relato avaliativo-crítico da Estagiária Tayná da Silveira .....	45
4.4.2. Relato avaliativo-crítico da Estagiária Ariani Martins Varela .....	47
<b>ESTÁGIO SUPERVISIONADO II .....</b>	<b>50</b>
<b>4.1. Plano de ensino e Cronograma.....</b>	<b>50</b>
<b>4.2. Planos de Aula.....</b>	<b>52</b>

4.2.1. Estagiária Tayná da Silveira .....	52
4.2.2 Estagiária Ariani Martins Varela .....	64
<b>4.3. Diário Reflexivo das aulas implementadas - auto avaliação.....</b>	<b>79</b>
4.3.1. Diário reflexivo-crítico da Estagiária Tayná da Silveira .....	79
4.3.2. Diário reflexivo-crítico da Estagiária Ariani Martins Varela .....	83
<b>4.4. Relato avaliativo-crítico das aulas implementadas pelo colega.....</b>	<b>88</b>
4.4.1. Relato avaliativo-crítico da Estagiária Tayná da Silveira .....	88
4.4.2. Relato avaliativo-crítico da Estagiária Ariani Martins Varela .....	92
<b>5.1. Apresentação do Pôster ESI .....</b>	<b>99</b>
<b>5.2. Reflexão Teórico-Crítica sobre a Apresentação do Pôster .....</b>	<b>100</b>
<b>5.3. Apresentação do Pôster Estágio II .....</b>	<b>101</b>
<b>5.2. Reflexão Teórico-Crítica sobre a Apresentação do Pôster .....</b>	<b>102</b>
<b>6. CONSIDERAÇÕES FINAIS .....</b>	<b>103</b>
<b>7. REFERÊNCIAS BIBLIOGRÁFICAS .....</b>	<b>104</b>
<b>8. ANEXOS:.....</b>	<b>106</b>

## 1. INTRODUÇÃO

O presente trabalho foi realizado em duplas, na Escola Estadual Básica Letícia Possamai, na cidade de Pouso Redondo, estado de Santa Catarina. Em aproximadamente dois períodos seguidos, o primeiro tendo início no segundo semestre do ano de 2017, e encerramos no primeiro semestre de 2018.

Sendo que no primeiro semestre foram realizadas quatro horas aulas de cada estagiária, já no segundo semestre foram oito horas aulas cada uma. O Principal objetivo foi realizar a prática docente no ambiente escolar, tendo como grandes desafios praticar a oralidade, escuta, escrita e leitura do Espanhol. Tentar transmitir um pouco do conhecimento, pesquisando, observando e registrando os acontecimentos, sendo assim, fizemos uma reflexão dos pontos fortes e fracos. Tentamos aproveitar o tempo escasso juntamente com a professora regente, para perceber o comportamento dos alunos, como se desenvolve a aprendizagem de maneira que todos possam aprender.

Se trata de um trabalho em equipe onde professores estiveram presentes na sala de aula. A professora regente e também a professora supervisora e tutora UFSC contribuirão com suas experiências e nos avaliaram. Um trabalho realizado com muita seriedade e respeito à toda equipe docente. Também demonstra como funciona a vida do professor inexperiente, inseguro algumas vezes, mas que tem conhecimento e suas habilidades que estão sendo aperfeiçoadas no decorrer desse pequeno período. Fizem parte dessa experiência duas turmas, a do quarto ano um e depois a turma do quarto ano dois, do ensino fundamental inicial. O relatório está realizado primeiramente com as observações, planos de aulas e algumas reflexões, juntamente com os relatos avaliativos.

## **2. O CONTEXTO DE ESTÁGIO**

### **2.1. O PERFIL DA ESCOLA PARCEIRA DE ESTÁGIO**

A Escola de Educação Básica Letícia Possamai, situada à Rua José Valente de Campos, s/n, Distrito de Aterrado, no Município de Pouso Redondo, Estado de Santa Catarina e administrada pela Secretaria de Estado da Educação e Secretaria de Estado do Desenvolvimento Regional e Gerência Regional de Educação, atende o Projeto da Escola Pública Integrada com um projeto curricular aprovado pela comunidade escolar e local em Assembleia Geral no ano de 2003 e pelo Conselho Estadual da Educação (Parecer 249/2004) onde atende alunos com a jornada ampliada obrigatória com seis horas semanais de 1.º ao 9.º Anos, estendida pelo Programa Mais Educação inserido no ano de 2014 (no ano de 2016 está desativado) (PPP, p. 6, 2016).

Trata-se de uma instituição de pequeno porte que oferece a modalidade de Ensino Fundamental e Ensino Médio, atendendo um número aproximado de 350 educandos (280 Ensino Fundamental e 70 alunos de Ensino Médio). Esses educandos são provenientes de famílias com nível de desenvolvimento econômico, considerado médio-baixo e baixo, em sua maioria, filhos de pequenos agricultores e operários de indústrias moveleiras e cerâmicas, residentes na localidade em que se encontra a instituição, bem como, nas localidades vizinhas de Pouso da Caixa, São Bernardo, Barra do Aterrado, São Miguel, Taquaras, Serra do Aterrado, Distrito de Aterrado e do centro do Município de Pouso Redondo (PPP, p. 6 2016).

No que se refere à origem étnica dos educandos, na imigração que deu origem a comunidade prevalecem as origens italiana e alemã, porém, nos dias atuais há muita diversidade de origens. Quanto à religião, há uma diversidade, predominando a religião Católica. A comunidade caracteriza-se como unida e muito exigente na busca de melhorias e objetivos comuns para a mesma (PPP, p. 6 2016).

### **2.2. O PERFIL DA TURMA**

Nessa seção iremos apresentar o perfil da turma de estágio supervisionado I que teve início no segundo semestre do ano de 2017. E também o perfil da turma do estágio supervisionado II a qual teve início no primeiro semestre de 2018, ambos estágios realizados na Escola Leticia Possamai.

### 2.2.1. O PERFIL DA TURMA DE ESTÁGIO I

A turma do 4º ano 1, do ensino fundamental inicial, era composta por vinte e seis alunos, sendo que a maioria eram estudantes do sexo feminino. Entre esses alunos a turma apresentava dois deles com necessidades especiais, um com deficiência intelectual e uma com problema grave de visão.

A maioria dos alunos eram filhos de pequenos agricultores da região, ou funcionários de indústrias situadas na localidade, e também faziam parte os alunos do centro da cidade que estavam estudando nessa escola por ter uma qualidade de ensino bem-conceituada no município.

Essa turma se apresentava de modo geral um pouco passiva, participativa e esforçada. Os alunos, em sua maioria, demonstraram interesse em aprender e em fazer as atividades propostas pelos professores, não tinham receio em tirar suas dúvidas e de colaborar nas aulas.



Fonte: Escola Estadual Básica Letícia Possamai – 2017.

### **2.2.2. O PERFIL DA TURMA DE ESTÁGIO II**

A turma do 4º ano 2, do ensino fundamental inicial, era composta inicialmente por vinte alunos, mas quando iniciamos nossas aplicações estava composta por dezoito alunos, sendo que a maioria eram estudantes do sexo masculino, contendo somente quatro meninas.

A maioria dos alunos eram filhos de pequenos agricultores da região, ou funcionários de indústrias situadas na localidade, e também alguns alunos do centro da cidade que estavam frequentando nessa escola, porque os pais desses estudantes acreditam na qualidade e diferencial de ensino.

Esses alunos se apresentavam como uma turma com diferentes níveis de aprendizagem, sendo que alguns estudantes vieram de outras escolas e não possuíam contato com a Língua Espanhola. Os alunos, em sua maioria, tinham interesse em aprender e em fazer as atividades propostas pelos professores, porém demonstravam cansados pela rotina do ensino integral, eles não apresentaram receio em tirar suas dúvidas.



Fonte: Escola Estadual Básica Letícia Possamai – 2018.

### **2.3. O PERFIL DO PROFESSOR COLABORADOR DE ESTÁGIO**

Nessa seção iremos apresentar a seguir os perfis das professoras colaboradoras e regentes das turmas, do 4º ano 1, no estágio supervisionado I, no ano de 2017 segundo semestre, e do 4º ano 2, no estágio supervisionado II, no ano de 2018 no primeiro semestre, ambos estágios realizados na Escola Estadual Básica Letícia Possamai.

### **2.3.1. O PERFIL DO PROFESSOR COLABORADOR DE ESTÁGIO I**

A professora colaboradora de estágio é formada pelo Centro Universitário do Alto Vale do Itajaí em Licenciatura em letras Espanhol, Inglês e Português e pós-graduada em Práticas Pedagógicas Interdisciplinares: Educação Infantil, Series do Ensino fundamental e Médio, pelas Faculdades Integradas Facvest. Ela já ministrou aulas de Português, Espanhol, Inglês, Literaturas entre outras disciplinas, atualmente ela trabalha com as disciplinas de Espanhol e Literatura na Escola de Educação Básica Letícia Possamai.

### **2.3.2. O PERFIL DO PROFESSOR COLABORADOR DE ESTÁGIO II**

A professora regente do segundo estágio é formada pela Universidade Federal de Santa Catarina em Licenciatura em letras Espanhol e Português. Trabalha com a Língua Espanhola há dezoito anos, atualmente trabalha com as disciplinas de Espanhol e Literatura na Escola de Educação Básica Letícia Possamai.

## **2.4. OS DOCUMENTOS OFICIAIS E O PROJETO POLÍTICO PEDAGÓGICO DA ESCOLA**

No Projeto Político Pedagógico da Escola Estadual Básica Leticia Possamai, identificamos a história da escola que iniciou a partir do ano de 2003 juntamente com seus objetivos. Sua proposta curricular, a dimensão administrativa, dimensão financeira, dimensão física, suas metas, ações e seus responsáveis.

Identificamos alguns elementos utilizados como finalidades da escola: como conceber a educação de forma ampla, promover o desenvolvimento físico, intelectual, emocional e social do aluno, oferecendo-lhe oportunidades para apropriar-se do conhecimento científico e dos bens culturais da sociedade; zelando para que ele possa, durante o processo de escolarização, aprender a conhecer, aprender a fazer, a conviver e aprender a ser.

Socializar o conhecimento, com determinação dos objetivos e estabelecimentos das metodologias de trabalho num processo de ação/reflexão/ação da prática pedagógica. Tendo como objetivo desvelar as desigualdades sociais, promover o desenvolvimento integral de todos, buscando um relacionamento ético, político e afetivo na construção de cidadãos

autônomos, críticos e participativos, através da valorização e resgate das individualidades e diversidades de cada educando.

A escola atende alunos com a jornada ampliada obrigatória com seis horas semanais de 1.º ao 9.º Anos. Oferece a modalidade de Ensino Fundamental e Ensino Médio, atendendo um número aproximado de 355 educandos (295 alunos do Ensino Fundamental e 60 alunos do Ensino Médio). Para integrar mais os alunos a escola foi criada o Projeto Escola que Acolhe, sendo esse somente para os alunos do Ensino Fundamental.

O processo de avaliação: a equipe gestora da escola convoca a comunidade escolar para deliberarem no início do ano letivo, para traçarem as diretrizes e objetivos; no fim do ano letivo, para avaliar os aspectos positivos e negativos ocorridos durante o ano e em qualquer época, para rever e planejar a atividade educativa. E bimestralmente, quando são feitas as reuniões promovidas pelo Projeto Escola de Pais, esses objetivos e metas são comumente revistas. As decisões são baseadas através das informações ou reclamações que são feitas nos conselhos de classe, algumas vezes por pais de alunos ou responsáveis, quando for o caso.

No PPP estudado entende-se que em relação à Língua Estrangeira o ensino da língua espanhola se torna necessária por representar a tendência de uma língua universal imposta pelo mercado atual. Apresenta-se como forma de inclusão na sociedade e auxilia na compreensão de sua própria língua. A escola acredita que todos devem ter direito no estudo de conhecer uma nova língua.

O foco principal da escola está centrada em oferecer uma base sólida da estrutura da língua espanhola, nos seus aspectos primordiais que possibilitem a compreensão e o domínio parcial da: escrita, leitura, fala e compreensão oral. Levando o aluno a ter consciência de que vivemos num mundo globalizado e que a língua estrangeira espanhola vem assumindo um papel de grande importância. Mostrar ao aluno que o aprendizado do idioma espanhol lhe possibilita o acesso a bens culturais, construídos em outras partes do mundo, intercâmbio cultural, tecnológico, científico, comercial e via internet.

Os alunos começam a aprender o Espanhol desde o 1º Ano. Conforme relato de uma professora, quando os alunos vêm de outras escolas se percebe que os mesmos têm dificuldades de acompanhar as turmas, então a professora tenta conciliar e às vezes retroceder os conteúdos para que os mesmos acompanhem.

Em relação os critérios avaliativos são constantes durante o processo ensino-aprendizagem. É observado o desenvolvimento, interesse e participação dos alunos na realização das atividades em sala de aula, temas e entrega de atividades feitas em casa. A

avaliação é feita diariamente, individual e coletivamente dependendo das estratégias e perspectivas do professor. O PPP contempla o ensino de língua estrangeira adicional para todos os alunos do Ensino Básico Fundamental e Médio.

### **3. O PROFESSOR COMO PESQUISADOR DA PRÁTICA**

O professor é o profissional no qual os estudantes se espelham, é ele que vai despertar o pensamento crítico, que vai motivar o aluno que se encontra muitas vezes desamparado pela própria família. Façamos nós da escola um lugar onde todos se sintam bem, e consigam atingir seus objetivos através do acompanhamento contínuo e do companheirismo. Acreditamos que o papel do professor vai muito além de transmitir o conhecimento, nossas reflexões apresentam a realidade do dia-a-dia em sala de aula.

Nas seções a seguir estão dispostos os relatos de observações 1: A linguagem na sala de aula, o relato de observação, 2: A aprendizagem na sala de aula, o relato de observação, 3: A aula e o relato de observação, 4: Os materiais e os recursos. Esses relatórios estão trazendo nossas observações sobre o ambiente de aprendizagem e a forma de aprender a língua estrangeira espanhol.

#### **3.1. Os relatos de observação do professor pesquisador**

##### **3.1.1. Relato de observação 1: A linguagem na sala de aula**

Nesse dia conseguimos fazer algumas observações já no início das aulas dos alunos do 4º ano 1. A professora regente chegou na sala e saudou os alunos em espanhol, no exato momento todos responderam no mesmo idioma. Aproveitando o embalo também cumprimentamos os alunos em espanhol e em seguida eles nos responderam. Notamos que o professor tem que provocar o conhecimento e a prática da língua estrangeira na sala de aula, através dos pequenos diálogos que tem com os alunos.

No início da aula a professora exige que os alunos a chamem de “maestra” em suas aulas, e também fala em espanhol para que eles se acostumem com o vocabulário. Então, seguiu apresentando um texto no qual os alunos já haviam pintado uns desenhos e respondido algumas questões. Prosseguindo a aula, conferiu as questões lendo em espanhol e respondeu algumas dúvidas em português, para melhorar a compreensão. Notamos que as vezes é necessário falar os dois idiomas para que os estudantes possam compreender as atividades.

Depois da conferência das atividades, a professora começou a fazer a leitura de um pequeno texto e pediu para cada um dos alunos que lessem uma frase em espanhol. Alguns acompanhavam a leitura e liam corretamente, já outros tinham dificuldade para ler. Nesse

momento, percebemos que nem todos estão no mesmo nível de leitura e que é necessário incentivar a leitura tanto do português como do espanhol, pois isso, enriquece o vocabulário e faz com que o estudante venha a falar e escrever bem. Através da leitura na sala, percebemos que muitas vezes as palavras eram pronunciadas de maneira errada pelos alunos, logo a professora dava feedback fazendo parar a leitura até falarem corretamente e depois prosseguiam.

Durante a aula, alguns alunos erguiam a mão e perguntavam para a professora como se pronunciavam algumas palavras e logo recebiam o retorno. Algumas vezes pediam licença em espanhol para seus colegas. A professora se preocupava com as pronúncias erradas e solicitava as correções. Acreditamos que isso é fundamental, motivar a falar em Espanhol, em seguida corrigir para que eles possam estar gravando as palavras e pronúncias corretas.

Em nossas observações percebemos que a maioria dos alunos não tinham medo de falar, mesmo pronunciando errado. Aparentemente nos representou que eles gostam desse idioma e que isso ocorre de maneira natural, o que muitas vezes se diferencia dos estudantes de fase adulta. Achemos excelente o PPP da escola que apresenta essa proposta de língua estrangeira espanhola nas fases iniciais, porque acreditamos na facilidade da aprendizagem, por uma questão de idade.

Mesmo quando o aprendiz adulto consegue pronunciar palavras e frases com uma pronúncia considerada “perfeita”, problemas com outras características da comunicação oral, como entonação, tonicidade e outras nuances fonológicas, podem causar mal-entendidos ou interromper a comunicação. Enfim, as pesquisas sugerem que os aprendizes adultos não parecem ter o mesmo “dom”, ou propensão, de adquirir fluência e naturalidade ao aprenderem uma língua estrangeira, como as crianças têm. (FAGGION. 2017 pág.67)

### 3.1.2. Relato de observação 2: A aprendizagem na sala de aula

Em nossas observações da aprendizagem do espanhol do 4º ano 1, do ensino fundamental, fomos bem acolhidas pelos alunos que já nos saudaram em espanhol e pela professora habilitada responsável pela turma Cristhiane Figueredo, juntamente com a participação da nossa tutora de estágio Neliane Joviatti que, que esteve junto nos encorajando.

A sala de aula do 4º ano 1 é um ambiente agradável, com a participação de 23 alunos, sendo que 3 não estavam presentes na aula, e notamos que haviam dois estudantes com necessidades especiais, um aluno com deficiência intelectual e outra aluna com

deficiência visual grave. Isso nos fez pensar muito, especialmente nas atividades dos planos de aulas, da maneira que iremos adaptar as aulas para incluir esses alunos.

Notamos uma turma bem passiva, isso é muito importante para nós que estamos iniciando, aprendendo e ensinando. Logo no início a professora questionou os alunos se eles haviam trazido suas provas assinadas pelos seus pais, notamos que alguns deles responderam que não. Nesse momento, a professora solicitou novamente e deixou claro que se não cumprissem com a ordem ganhariam pontos negativos. Através disso, concluímos que alguns pais não participam da vida escolar de seus filhos, isso é muito preocupante, e precisa ser conversado nos conselhos de classe.

Essa turma estava aprendendo continhas de matemática antes da aula de espanhol, porque a professora da aula anterior deixou no quadro. Logo a professora de espanhol iniciou perguntando se os alunos fizeram as atividades de espanhol sobre os números que estavam aprendendo, e esclareceu algumas dúvidas. Iniciou uma atividade usando números, notamos que as atividades dessa turma estavam envolvidas com as aulas de matemática anterior e os alunos fizeram continhas para conseguir resolver uma sopa de letras com números em espanhol.

Nesse momento, a professora de espanhol teve que auxiliar muitos deles nas continhas de matemática, alguns tiveram que buscar suas tabuadas, fazer seus rascunhos. Achemos bacana essa proposta de aula, pois todos estavam motivados e falavam em espanhol sem medo ou vergonha durante as atividades, e algumas vezes falavam em português. As dúvidas surgiram, alguns erguiam a mão solicitando ajuda, já outros foram até a mesa da professora para questionar, em seguida todos receberam orientações. Percebemos que a professora tem conhecimento do grau de dificuldade de alguns alunos, alguns ela questionava chamando-os pelos nomes. Conhecer os alunos é um fator muito importante, para descobrir maneiras que facilitam o ensino.

Nossas experiências ao coletar os dados foram positivas, sentimos tranquilidade, observamos uma sala com cadeiras e carteiras adequadas, a professora falava com clareza e utilizando tom e volume e voz adequado. Algumas vezes andava no meio dos alunos para observar se estavam fazendo as atividades, prestando muita atenção e incentivando. Foi observado que os alunos trabalham todas as habilidades, de escrita, leitura, praticam oralidade e escuta através da interação com seus colegas.

Para começo de conversa, falar é uma habilidade usada com diferentes propósitos, e cada propósito envolve o uso de diferentes habilidades. Quando falamos casualmente, por exemplo, nosso propósito pode ser apenas o de fazer contato social com as pessoas

ao nosso redor, estabelecer algum tipo de envolvimento ou, simplesmente, engajarmos. (FAGGION. 2017 pág.66)

Quando falamos um novo idioma estamos interagindo e com isso nosso cérebro se acostuma com as novas palavras e automaticamente melhoramos nosso vocabulário, para nós ouvir músicas e interagir é muito importante para aprendizagem de uma nova língua estrangeira.

### 3.1.3. Relato de observação 3: A aula

Nossas observações realizadas na aula de Espanhol iniciaram da seguinte maneira: chegamos na escola e solicitamos novamente permissão para entrar na sala, com a professora Elaine responsável pelos estagiários, a qual nos direcionou a sala do 4º ano 2, e novamente fomos bem recebidas pelos alunos e professores.

A professora iniciou uma provinha trabalhando os numerais em espanhol com a turma. Recordamos que em nossas observações anteriores os alunos já estavam trabalhando os numerais, e que as atividades solicitadas para a prova eram semelhantes os exercícios que eles fizeram.

A professora iniciou escrevendo no quadro duas questões. A primeira questão era escrever os numerais por extenso cada um em seu lado. Na segunda questão solicitou a resolução de algumas continhas de matemática e o resultado teria que ser em espanhol. Nesse momento, uma aluna pede licença e questiona a professora, porque solicita continhas de multiplicação exigindo a tabuada do 7. Notamos que a professora foi prestativa reconheceu que se enganou quando escreveu no quadro e corrigiu seu erro que era a troca de sinais, adição ao invés de multiplicação. Percebemos que o professor precisa ter autoridade e sempre humildade para reconhecer seus erros e ser respeitado por todos.

Durante a prova havia muito silêncio na sala, todos estavam realizando-a, a professora questionava se todos entenderam o que era para ser feito e circulava na sala. Surgiram algumas dificuldades na prova e para facilitar a professora liberou a tabuada para os alunos consultarem. Quem terminava as questões escrevia seu nome e entregava na mesa da professora, e em seguida recebia um texto com outra atividade para pintar e ler. Notamos nesse momento a preocupação da professora em dar atividade para os alunos que já realizaram a prova para não atrapalharem aqueles que estavam realizando.

Os alunos falavam algumas palavras durante a aula, utilizavam as saudações em Espanhol, e falam alguns objetos da sala nesse idioma. Achamos isso muito bom porque é uma maneira de influencia-los e sentimos que eles gostam de falar em espanhol.

Eram duas aulas de espanhol, e alguns alunos não conseguiram realizar a prova na primeira aula e na segunda aula foram encerradas. Percebemos que o ritmo de aprendizagem é um pouco lento. Como já havia dito anterior a professora: “tem que ser devagar, porque recebemos alunos de outras escolas onde não aprenderam espanhol ainda.” De acordo com a ideia da professora achamos que não podemos atropelar os conteúdos sem que haja desempenho da aprendizagem.

Em nosso ponto de vista, acreditamos que é necessário ter bons livros para consultar na sala, também um dicionário em espanhol, porque os alunos fazem muitas perguntas. Eles são curiosos e querem saber como se fala em espanhol, para utilizar o vocabulário com seus colegas. Pensando assim, acreditamos que é muito importante ter um material adequado de apoio conforme nossas leituras acreditamos que:

Os materiais didáticos são fios condutores de um conhecimento que deve ser compartilhado por professores e aprendizes em um contexto de sala de aula, mas não podem assumir o comando desse ambiente. Eles são apenas instrumentos facilitadores do processo de ensino-aprendizagem, estabelecendo uma interação entre os diferentes atores que o compõem, e não devem ser vistos como a única e absoluta verdade sobre um conhecimento. (FAGGION. 2017 pág.33)

Os materiais didáticos podem nos direcionar, nos apresentar oportunidades diferentes para serem abordadas. Despertar maneiras adequadas que possam motivar os estudantes.

#### 3.1.4. Relato de observação 4: Os materiais e os recursos

As observações realizadas na Escola Estadual Básica Letícia Possamai, no dia 22 de agosto de 2017, de acordo com nossas análises percebemos na escola que as salas de aulas não estão organizadas por sequência de séries, porém, estão identificadas. Isso porque umas são mais pequenas e outras são maiores, e as mesmas são direcionadas conforme a quantidade de alunos que se tem por séries.

Notamos que a escola oferece um lugar muito amplo para atividades recreativas. Oferecendo um ginásio, um campo para jogos, várias mesas e bancos no pátio da escola, uma sala de jogos próxima do ginásio e notamos que a escola está construindo algumas estruturas próximas ao ginásio. Possui duas salas de informática, um refeitório bem agradável, é uma escola limpa e bem organizada.

As observações feitas na lousa foram as seguintes: a professora passa os assuntos principais da aula, os temas, as atividades que deverão ser feitas pelos os alunos na sala e outras vezes em casa. O objetivo de usar a lousa é para que todos tenham acesso, a mesma visão e se surgirem dúvidas de alguns o restante da turma tem o esclarecimento da professora. A lousa pode ser explorada de várias formas através de desenhos, explicações de gramática e do vocabulário, pode também fazer com que os alunos venham resolver uma questão na lousa, para assim, ficar menos inibido.

Observamos que os alunos eram participativos nas atividades e que todos estavam realizando as questões propostas pela professora. Alguns são mais ativos, na quarta série notamos uma sala com a maioria de alunos passivos.

Os materiais usados pelos alunos foram seus próprios cadernos, cada uma realizou suas atividades individuais. Segundo a professora da turma é uma equipe muito boa, com alunos educados e é muito fácil de trabalhar. Conforme o desenvolvimento da turma é pensado os planos de aula que acompanham os níveis de conhecimento dos estudantes.

Notamos que os alunos estavam contentes na sala, pareciam motivados e atentos para as explicações da professora. Em nossa percepção acreditamos que quando o professor for fazer o plano de aula ele tem que pensar nos alunos, analisar os níveis de conhecimento e a maneira de como se comportam em sala de aula. Acreditamos que é necessário um acompanhamento da turma para sabermos como eles se desenvolvem melhor, se preferem atividades recreativas, individuais ou em grupos. Conforme nossa análise com o tempo o professor vai aperfeiçoando as atividades e interagindo conforme o andamento da turma.

#### **4. A DOCÊNCIA PLENA**

Percebemos que a docência plena não é fácil de ser conquistada, porque depende de uma infinidade de fatores que influenciam fortemente para esse universo educacional. Começando com as famílias dos estudantes, que muitas vezes não dão a devida importância para seus familiares na escola, pensam que é o papel da escola educar, quando na verdade é responsabilidade da família. A má qualidade de ensino e a falta de valorização do profissional educando, fazem que o processo de aprendizagem se torne defasado.

Nas seções a seguir, estão dispostos os planos de ensinamentos dos nossos estágios, os cronogramas das nossas aulas aplicadas, os planos de aula, sendo quatro sobre os membros da família, quatro sobre as profissões, oito sobre os ambientes escolares e seus objetos e oito sobre os ambientes da casa e seus objetos, também temos os diários reflexivos-crítico

da estagiária Tayná da Silveira e da estagiária Ariani Martins Varela e os relatos avaliativos da aula do colega da estagiária Tayná da Silveira e da estagiária Ariani Martins Varela.

## **ESTÁGIO SUPERVISIONADO I**

### **4.1. Plano de ensino e Cronograma**

**Ementa:** Ensinar uma base sólida da estrutura da Língua Espanhola, que possibilite a compreensão e o domínio parcial da: escrita, leitura, fala e compreensão oral.

#### **Objetivos:**

- Proporcionar um ensino amplo da Língua Espanhola, para que os alunos possam: escrever, ler, falar, e compreender a língua estrangeira;
- Tornar o aprendizado da língua espanhola um processo vivo, dinâmico e enriquecedor para o aluno;
- Mostrar que o aprendizado da Língua Espanhola possibilita conhecer outras culturas e levar os alunos a ter consciência que vivemos em um mundo globalizado;
- Aprender quais são os membros que compõem sua família e associar as diferentes profissões que os familiares possuem.

**Conteúdos Programáticos:** No transcorrer do estágio obrigatório trabalhamos os conteúdos: a família e as profissões.

#### **Metodologia:**

- Deve-se partir do conhecimento do aluno para o conhecimento novo a fim de aproximá-lo do que vai aprender;
- Tentar reproduzir situações possíveis em sala de aula sem recorrer muito à gramática, uma vez que os alunos não dominam totalmente a gramática da língua portuguesa;
- Devem-se oferecer as quatro habilidades na língua, uma vez que nem todos têm a mesma eficiência (facilidade) em cada uma delas;
- Proporcionar aos alunos atividades dinâmicas com o uso de jogos, de músicas e de pequenos textos.

**Avaliação:** Constitui-se na análise do processo de ensino-aprendizagem da vida escolar do educando e de toda a unidade escolar. A mesma deve estar em consonância com os objetivos. A avaliação deve fornecer subsídios para a revisão do processo, deve ser instrumento através do qual o professor verificará em que medidas as suas práticas de ensino devem ser revistas. A avaliação deve deixar de ser restrita ao momento de provas, sem ligação estreita com o processo de aprendizagem do educando, para se tornar contínua e cumulativa levando-se em conta no processo de avaliação, o interesse, a participação, o empenho em realizar tarefas, o bom relacionamento grupal, trabalhos individuais ou em grupo e o desempenho.

### **Cronograma:**

<b>Estagiária Tainá da Silveira</b>		
<b>Aulas</b>	<b>Horários e datas</b>	<b>Conteúdos</b>
Primeira	16:10 - 16:50 - 24/10/17	Família – Apresentação
Segunda	16:10 - 16:50 - 25/10/17	Família – Atividades
Terceira	15:30 - 16:10 - 01/11/17	Família – Atividades
Quarta	16:10 - 16:50 - 01/11/17	Família – Correção

<b>Estagiária Ariani Martins Varela</b>		
<b>Aulas</b>	<b>Horários</b>	<b>Conteúdos</b>
Primeira	15:30 - 16:10 - 08/11/17	Profissões – Apresentação
Segunda	16:10 - 16:50 - 08/11/17	Profissões – Atividades
Terceira	15:30 - 16:10 - 22/11/17	Profissões – Atividades
Quarta	16:10 - 16:50 - 22/11/17	Profissões – Correção

## **4.2. Planos de Aula**

### **4.2.1. Estagiária Tainá da Silveira**



**UNIVERSIDADE FEDERAL DE SANTA CATARINA**  
**CENTRO DE CIÊNCIAS DA EDUCAÇÃO**  
**DEPARTAMENTO DE METODOLOGIA DO ENSINO**  
**DISCIPLINA: Estágio Supervisionado - Espanhol**  
**PROFESSORA: Juliana Cristina Faggion Bergmann**

<b>Nome da Escola:</b> Escola Estadual Básica Letícia Possamai		
<b>Ano/Turma:</b> 4º ano 1	<b>Disciplina:</b> Língua Espanhola	<b>Data:</b> 24-25/10/17
<b>Professor (a). Estagiário (a):</b> Tayná da Silveira		<b>Duração da aula:</b> 80 minutos

1. TEMA DA AULA: Membros da Família.
2. CONTEÚDO DA AULA: Desenvolver implicitamente os artigos e os gêneros: masculino e feminino, a partir dos membros da família.
3. OBJETIVOS DE APRENDIZAGEM: Ao final da aula os alunos serão capazes de: - Identificar cada membro que compõe a família; - Reproduzir de forma oral e escrita os membros da família; - Compreender que não existe um modelo fixo de família. - Compreender e interpretar a leitura da letra da música.
4. PROCEDIMENTOS METODOLÓGICOS: Para iniciar a aula a professora cumprimenta os alunos em língua espanhola, (¡Buenas tardes, estudiantes! ¿Cómo están ustedes?) e se apresentou à eles, (Me llamo Tayná, soy estudiante de Letras y Literatura Española y voy a dar inicio a mi estágio con ustedes, para eso, ¿me gustaría que ustedes se presenten para mí?) e os alunos também se apresentaram. Então, a professora começou a abordar o tema família, por meio de uma conversa em espanhol com os alunos (Yo voy a trabajar con ustedes los miembros de la familia y para dar inicio a nuestras actividades ¿me gustaría saber cómo es la familia de ustedes? ¿Con quién viven? ¿Qué es la familia para ustedes?), sempre deixando claro aos alunos que não existe um modelo fixo de família, que a família pode ser composta de diversas formas diferentes, e que o fundamental em uma família é a união (15 minutos). Após essa conversa, a professora entregará uma atividade (Árbol genealógico, em anexo) para os alunos, e explicou como são chamados cada membro que compõe a família e para treinar a oralidade eles repetiram como se pronuncia cada membro, nessa atividade eles teriam os nomes dos membros da família em espanhol e construiria a

sua própria árvore genealógica, colocando os nomes de seus familiares e colorindo a árvore conforme seu gosto (40 minutos). Conforme os alunos iriam terminando a atividade a professora iria entregando uma folha impressa com a letra de uma música (Una Familia Punk – Rockbones, em anexo), para que eles realizem a leitura e destacarem os membros da família que aparecem na letra da música, enquanto os outros colegas terminam a outra atividade. Após todos terminarem a atividade da árvore genealógica, a professora colocará a música (Una Familia Punk – Rockbones, em anexo), para que os alunos possam escutar e adquirir a sua pronúncia e possam depois cantar a música todos juntos. Então, a professora pedirá para que os alunos respondam as seguintes perguntas, que estarão na mesma folha da música: ¿Qué miembros de la familia aparecen en la letra de la canción? ¿Cómo es el nombre del personaje de la letra de la canción? ¿Quién no deja a Peter dormir? ¿Quién tiene manías en la familia de Peter? Após responderem as perguntas, será realizada a correção das perguntas de forma oral, e coletivamente (25 minutos).

PROCEDIMENTOS METODOLÓGICOS		OBJETIVOS ESPECÍFICOS	AVALIAÇÃO
15 minutos	Apresentação da professora e dos alunos e conversação sobre o tema família;	Estimular os estudantes a participar da conversa em espanhol; proporcionar aos alunos conhecer e respeitar o contexto familiar dos seus colegas.	Não há avaliação.
40 minutos	Apresentação de cada membro da família e realização da atividade (Árbol genealógico).	Apropriar-se dos membros da família para poder identificar, escrever e ler eles; trabalhar de forma individual na	Demonstrar interesse em aprender os membros da família; realizar a atividade proposta.

		construção da sua árvore genealógica.	
25 minutos	Realização da atividade sobre a música (Una Familia Punk – Rockbones).	Poder adquirir a pronuncia dos membros da família, bem como compreender a leitura e sua escrita da letra da música.	Participar da atividade e responder as perguntas sobre a música.

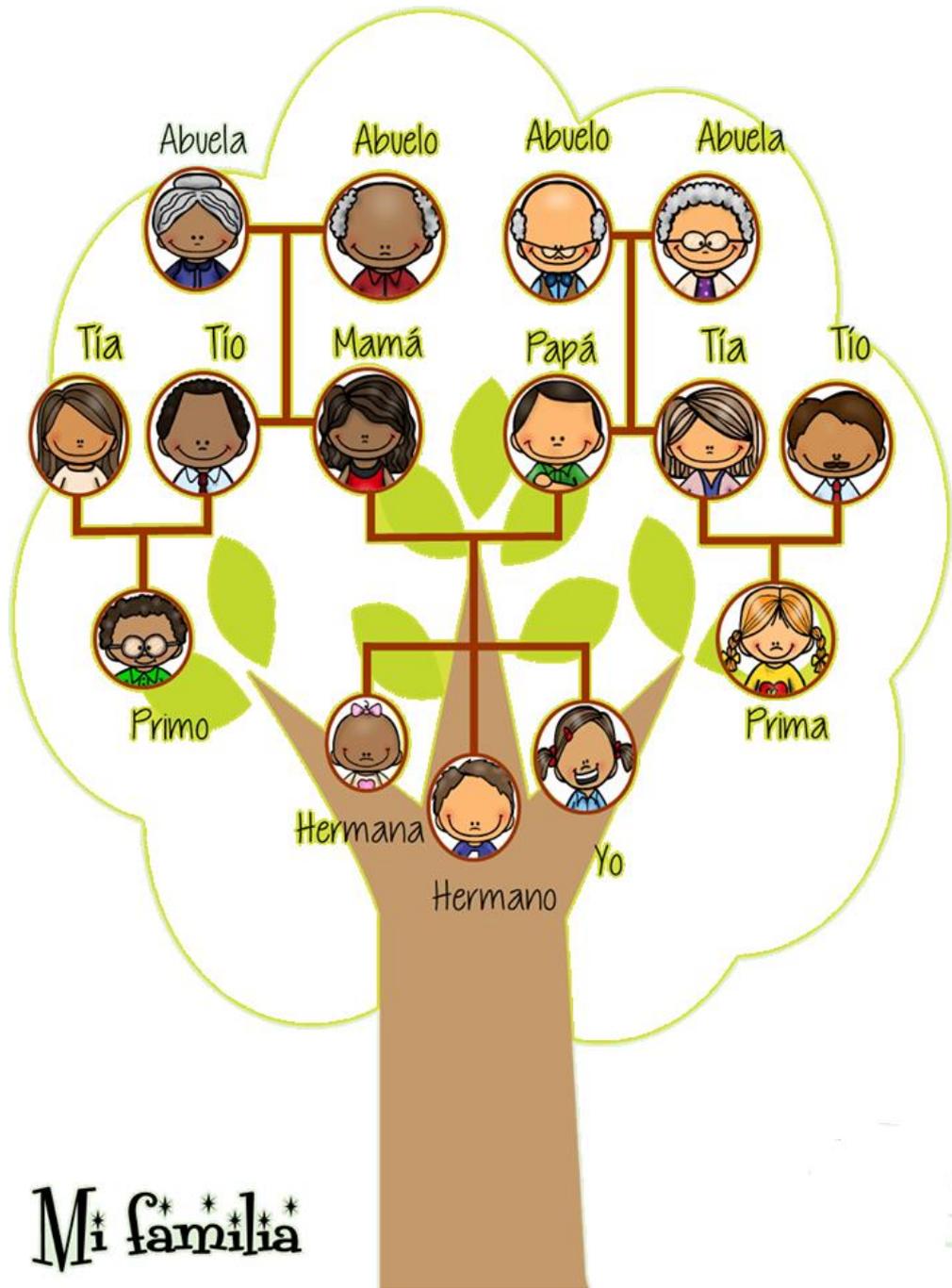
**5. RECURSOS DIDÁTICOS:** Atividades impressas (Árbol genealógico y Una Familia Punk – Rockbones), rádio, caderno, lápis de escrever, lápis de colorir, borracha, caneta.

**6. AVALIAÇÃO:**

- Apresentação dos membros da família e atividade (Árbol genealógico): Demonstrar interesse em aprender os membros da família; realizar a atividade proposta individualmente.

- Realização da atividade sobre a música (Una Familia Punk – Rockbones): Participar da atividade e responder as perguntas sobre a música.

**7. ANEXOS**



## Una Familia Punk – Rockbones

Tengo una familia genial  
Es una familia casi normal  
Mi abuelo, mi papa, mi hermana, mi mama,  
mi hermano y hasta un perro punk  
Mucho no les puedo decir  
No es fácil vivir así  
Papa con sus teorías  
Mama con sus manías  
Mi hermana no me deja dormir  
Con mi banda voy a conquistar el mundo  
Es mi sueño y voy a ir hasta el final  
Sé que puedo hacerlo ya está cerca lo voy a  
lograr  
Yo soy parte de este juego tengo una familia  
punk  
Punk, Punk, Punk  
Una familia punk  
Punk, Punk, Punk  
Una familia punk  
Punk, Punk, Punk  
Esta es mi banda y mi nombre es Peter punk

Mucho no les puedo decir  
No es fácil vivir así  
Mi abuelo y su memoria  
Mi hermano y sus historias  
Y mi hermana no me deja dormir

Con mi banda voy a conquistar el mundo  
Es mi sueño y voy a ir hasta el final

Sé que puedo hacerlo ya esta cerca lo voy a  
lograr

Yo soy parte de este juego tengo una familia  
punk

Punk, Punk, Punk

Una familia punk

Punk, Punk, Punk

Una familia punk

Punk, Punk, Punk

Esta es mi banda

Punk, Punk, Punk

Una familia punk

Punk, Punk, Punk

Una familia punk

Punk, Punk, Punk

Esta es mi banda y mi nombre es Peter punk

Con mi banda voy a conquistar el mundo

Es mi sueño y voy a ir hasta el final

Sé que puedo hacerlo ya esta cerca lo voy a  
lograr

Yo soy parte de este juego tengo una familia  
punk

Punk, Punk, Punk

Una familia punk

Punk, Punk, Punk

Una familia punk

Punk, Punk, Punk

Esta es mi banda

Punk, Punk, Punk

Una familia punk

Punk, Punk, Punk

Una familia punk

Punk, Punk, Punk

Esta es mi banda y mi nombre es Peter punk

Yo soy Peter Punk

**Preguntas:**

1) ¿Qué miembros de la familia aparecen en la letra de la canción?

2) ¿Cómo es el nombre del personaje de la letra de la canción?

3) ¿Quién no deja a Peter dormir?

4) ¿Quién tiene manías en la familia de Peter



**UNIVERSIDADE FEDERAL DE SANTA CATARINA**  
**CENTRO DE CIÊNCIAS DA EDUCAÇÃO**  
**DEPARTAMENTO DE METODOLOGIA DO ENSINO**  
**DISCIPLINA: Estágio Supervisionado - Espanhol**  
**PROFESSORA: Juliana Cristina Faggion Bergmann**

**IDENTIFICAÇÃO - PLANOS DE AULAS: 3 e 4**

<b>Nome da Escola:</b> Escola Estadual Básica Letícia Possamai		
<b>Ano/Turma:</b> 4º ano 1	<b>Disciplina:</b> Língua Espanhola	<b>Data:</b> 01/11/17
<b>Professor(a) Estagiário(a):</b> Tayná da Silveira		<b>Duração da aula:</b> 80 minutos

8. TEMA DA AULA: Membros da Família.
9. CONTEÚDO DA AULA: Desenvolver implicitamente os artigos e os gêneros: masculino e feminino, a partir dos membros da família.
10. OBJETIVOS DE APRENDIZAGEM: Ao final da aula os alunos serão capazes de: -  
Aumentar seu vocabulário sobre os membros da família;  
- Saber como escrever os nomes dos diferentes membros da família.  
- Compreender e pronunciar em espanhol os membros da família.
11. PROCEDIMENTOS METODOLÓGICOS: Para iniciar a aula a professora cumprimenta os alunos em língua espanhola, (¡Buenas tardes, estudiantes! ¿Cómo están ustedes?) e fala (Que hoy continuaremos nuestras actividades sobre los miembros de la familia). Então, a professora entrega uma folha impressa contendo uma (Sopa de letras e Desenho das Famílias, anexo abaixo), para que os alunos possam aumentar seu vocabulário sobre os membros da família. Eles deverão achar todas as palavras e pintar o desenho que está na mesma folha (50 minutos). Depois de todos terminarem, a professora falará cada palavra encontrada na Sopa de Letras e os alunos repetirão de forma coletiva (15 minutos). Então, a professora promoverá uma conversa com eles, para ver o que eles acharam de trabalhar

os membros da família e se gostaram de suas aulas, essa conversa será realizada em espanhol (15 minutos).

PROCEDIMENTOS METODOLÓGICOS		OBJETIVOS ESPECÍFICOS	AValiação
50 minutos	Atividade sopa de letras sobre os membros da família e desenho dos diferentes tipos de família.	Ampliar os vocabulários dos alunos sobre os membros da família.	Realizar a atividade proposta; demonstrar interesse em aprender outros membros da família.
15 minutos	Pronuncia das palavras encontrada na Sopa de letras.	Proporcionar a pronuncia adequada dos membros da família.	Ser participativo na atividade; respeitar os seus colegas.
15 minutos	Conversação sobre o que aprenderam nas aulas sobre o tema: membros da família.	Estimular os estudantes a participar da conversa em espanhol.	Não há avaliação.

**12. RECURSOS DIDÁTICOS:** Atividade impressa (Sopa de letras e Desenho das Famílias), caderno, lápis de escrever, lápis de colorir, borracha, caneta.

**13. AVALIAÇÃO:**

- Atividade sopa de letras sobre os membros da família: Realizar a atividade proposta; demonstrar interesse em aprender outros membros da família.
- Pronuncia das palavras encontrada na sopa de letras e conversação: Ser participativo na atividade; respeitar os seus colegas.

#### 14. ANEXOS:

### Sopa de letras - La familia

A ver si puedes encontrar las palabras ocultas.

Z	K	K	N	W	A	J	I	H	Z	W	A	Í	T	E	N	A	X	ABUELA
X	Y	V	J	D	H	N	A	D	A	Ñ	U	C	I	G	M	C	U	ABUELO
N	Y	S	O	B	R	I	N	A	V	C	P	Y	M	K	N	S	X	AHIJADA
N	O	J	K	Y	N	I	E	T	O	R	T	U	O	W	E	D	C	AHIJADO
F	V	E	H	X	I	E	F	W	I	O	J	E	N	B	E	O	N	BISABUELA
Z	N	D	P	E	L	I	A	M	L	E	S	J	I	P	I	I	B	BISABUELO
O	B	Z	I	Z	R	B	O	E	R	P	B	M	R	Q	E	H	U	BISNIETA
J	A	O	K	A	L	M	U	P	O	K	E	W	D	T	M	P	F	BISNIETO
D	N	T	T	L	R	B	A	S	L	H	S	S	A	U	V	N	C	CUÑADA
M	A	D	R	E	A	G	O	N	J	B	B	U	P	O	J	I	H	CUÑADO
P	M	Y	Q	S	I	D	E	W	O	I	V	U	E	O	G	W	A	ESPOSA
B	R	A	I	G	L	N	D	U	S	S	O	P	E	G	S	A	H	ESPOSO
J	E	B	L	S	G	W	S	A	S	N	R	A	M	Z	R	A	I	HERMANA
P	H	A	F	E	T	V	B	I	I	I	I	D	B	C	A	O	J	HERMANO
S	P	I	M	Í	U	U	C	R	B	E	F	R	M	N	D	Y	A	HIJA
O	B	R	O	I	E	B	B	U	X	T	M	E	I	L	Q	R	D	HIJO
L	L	E	I	L	M	O	A	A	Ñ	A	I	R	B	H	Y	H	O	MADRE
E	E	V	A	M	S	H	X	C	U	A	D	U	I	G	X	C	G	MADRINA
U	E	P	R	V	A	Y	Y	H	O	A	D	L	Q	H	A	H	K	MARIDO
B	V	A	H	I	J	A	D	A	M	D	O	O	K	Y	I	U	H	MUJER
A	I	Q	S	S	H	O	D	I	R	A	M	P	L	J	R	V	A	NIETA

4.2.2. Estagiária Ariani Martins Varela



**UNIVERSIDADE FEDERAL DE SANTA CATARINA**  
**CENTRO DE CIÊNCIAS DA EDUCAÇÃO**  
**DEPARTAMENTO DE METODOLOGIA DO ENSINO**  
**DISCIPLINA: Estágio Supervisionado - Espanhol**  
**PROFESSORA: Juliana Cristina Faggion Bergmann**

**IDENTIFICAÇÃO – PLANOS DE AULA 1 e 2**

<b>Nome da Escola:</b> E.E.B. Letícia Possamai		
<b>Ano/Turma:</b> 4° Série 1	<b>Disciplina:</b> Língua Espanhola	<b>Data:</b> 08/11/17
<b>Professor (a). Estagiário (a):</b> Ariani Martins Varela		<b>Duração da aula:</b> 80 minutos

**15. TEMA DA AULA:** As profissões.

**16. CONTEÚDO DA AULA:** os artigos e gêneros masculinos e femininos.

**17. OBJETIVOS DE APRENDIZAGEM:** aprender a falar o nome de algumas profissões e compreender a pronuncia correta, desenvolver a escrita do espanhol. Reconhecer e diferenciar as profissões. Valorizar o serviço que oferecem as diferentes profissões.

**18. PROCEDIMENTOS METODOLÓGICOS:** No início da aula a professora entra na sala e cumprimenta os alunos em espanhol. Buenas tardes. Em continuação comenta que está contente porque vai trabalhar com uma turma muito querida e vai apresentar um assunto muito legal que se chama profissões. Solicita muita atenção e explica o que são as profissões. São ocupações de uma pessoa em que trabalha como serviço, é uma forma de dizer qual é a função ou profissão de uma pessoa. A qual que os pais dos alunos estão fazendo em quanto eles estão na escola. Em seguida será passado um vídeo bem ilustrativo para animar e clarear o entendimento dos alunos. Será desenvolvido as habilidades de escuta a través de um vídeo de 9:36 minutos, para compreender a pronuncia correta. Depois a professora entrega uma folha impressa que contém uma lista de profissões. Em seguida pede que respondam 5 questões. A longo da aula será respondido algumas dúvidas que os alunos perceberem. Não haverá avaliação neste momento.

PROCEDIMENTOS METODOLÓGICOS		OBJETIVOS ESPECÍFICOS	AValiação
40 minutos	Apresentação do Tema. Las profesiones.	Irão escutar o vídeo e a música das profissões em espanhol.	A professora pede muita atenção para

			ouvir e não avaliara nesse momento.
--	--	--	-------------------------------------

**19. RECURSOS DIDÁTICOS:** Televisão, lápis, borracha, papel impresso, caderno.

**20. AVALIAÇÃO:** Será através das respostas das atividades impressas, que os alunos responderam.

**21. ANEXOS: El vídeo.** <https://youtu.be/GaD7abMU9i4>

Segue as frases para serem completadas.

**Nombre:** \_\_\_\_\_

**Fecha:** \_\_\_ **Noviembre de 2017**

¿Cuál es mi profesión?

- 1- Que apaga el fuego, en un incendio. Soy .....
- 2- Persona a la que vas cuando tienes problemas de salud. Soy.....
- 3- Persona que soluciona los problemas de los dientes. Soy.....
- 4- Persona que trabaja en una granja, trabaja en la mantención de un campo con árboles frutales o ganado. Soy.....
- 5- Persona que pilota aviones. Soy.....
- 6- Persona que repara máquinas, autos, camiones, motores, etc. Soy.....
- 7- Persona que trabaja con madera haciendo casas o creando mueble. Soy.....
- 8- Persona que repara las tuberías de agua o gas y realiza instalaciones de agua. Soy.....
- 9- Persona que decide en un juicio si el acusado o demandado es culpable o inocente. Soy.....
- 10- Persona que estar encargado de velar por el mantenimiento del orden público. Persona que trabaja con investigaciones, investigan el crimen. Soy.....

# Profesiones



*Electricista*



*Científico*



*Reportera*



*Fontanero*



*Policía*



*Piloto*



*Fotógrafo*



*Granjero*



*Pintor*



*Juez*



*Mecánico*



*Carpintero*



*Jardinero*



*Bombero*



*Médico*



*Director de  
orquesta*



*Músico*



*Cocinera*



*Empresario*



*Dentista*

SLCollectivo.com

# Profesiones

Subtitula las siguientes imágenes con la correspondiente profesión.

1. A man in a blue cap and overalls, likely a construction worker or plumber.  
2. A doctor in a white coat with a stethoscope.  
3. A chef in a black uniform and white hat.  
4. A man in a blue cap holding a camera, a photographer.  
5. A man in a grey cap and overalls holding a yellow tool, possibly an electrician.  
6. A man in a black suit and red bow tie, a magician.  
7. A man in a tan suit, a businessman.  
8. A woman in a blue shirt holding a microphone, a reporter.  
9. A man in a white lab coat holding a magnifying glass, a scientist or doctor.  
10. A man in a blue uniform with a tire, a mechanic.  
11. A man with a red beard in a suit, a politician or speaker.  
12. A man in a grey suit holding a microphone, a singer or performer.  
13. A man with red hair playing a guitar, a musician.  
14. A man in a brown jacket and hat, a cowboy.  
15. A man in a yellow uniform and hat, a firefighter.  
16. A man in a blue uniform and cap, a police officer.  
17. A man in a green shirt and hat holding a basket of flowers, a florist.  
18. A man in a white shirt and blue cap holding a paint palette, a painter.  
19. A man in a red shirt and overalls holding a wrench, a carpenter or handyman.  
20. A man in a white shirt and red overalls holding a pitchfork, a farmer.

iStock.com



UNIVERSIDADE FEDERAL DE SANTA CATARINA  
 CENTRO DE CIÊNCIAS DA EDUCAÇÃO  
 DEPARTAMENTO DE METODOLOGIA DO ENSINO  
 DISCIPLINA: Estágio Supervisionado - Espanhol  
 PROFESSORA: Juliana Cristina Faggion Bergmann

**IDENTIFICAÇÃO – PLANOS DE AULAS 3 e 4**

<b>Nome da Escola:</b> E.E.B. Letícia Possamai		
<b>Ano/Turma:</b> 4º Série 1	<b>Disciplina:</b> Língua Espanhola	<b>Data:</b> 22/11/2017
<b>Professor (a). Estagiário (a):</b> Ariani Martins Varela		<b>Duração da aula:</b> 80 Minutos

1. TEMA DA AULA: As profissões.
2. CONTEÚDO DA AULA: Os artigos, gêneros masculinos e femininos das profissões.
3. OBJETIVOS DE APRENDIZAGEM: aprender a falar o nome de algumas profissões, compreender a pronuncia correta, para desenvolver a escritura em espanhol. Reconhecer e discriminar em diferentes âmbitos. Valorizar o serviço que oferecem as diferentes profissões.
4. PROCEDIMENTOS METODOLÓGICOS: no início da aula, a professora entra e cumprimenta os alunos em espanhol. Buenas tardes. Na continuação comenta que será trabalhado as profissões. Se inicia a aula explicando as atividades que fará através de algumas questões. A partir do momento que todos irão fazer as questões, serão respondidas algumas dúvidas que surgirem.

PROCEDIMENTOS METODOLÓGICOS		OBJETIVOS ESPECÍFICOS	AValiação
40min	Apresentação das atividades das profissões.	Todos irão ler e responder as atividades	Através da participação e realização das atividades.

**5. RECURSOS DIDÁTICOS:** lápis, borracha. Papel impresso, caderno.

**6. AVALIAÇÃO:** Se avaliará através das respostas e participação.

**7. ANEXOS:**

# 7

## PROFESIONES • 2

1. ¿Qué profesiones del recuadro se describen?

farmacéutico	barrendero
enfermera	periodista
actor/actriz	repcionista
jardinero	panadero
carpintero	fotógrafo
agricultor	abogado
mecánico	dependiente



- 1 Cuida las plantas. \_\_\_\_\_
- 2 Ayuda al médico y cuida a los enfermos. \_\_\_\_\_
- 3 Persona que actúa en el cine. \_\_\_\_\_
- 4 Trabaja la tierra. \_\_\_\_\_
- 5 Hace pan. \_\_\_\_\_
- 6 Trabaja con la madera. \_\_\_\_\_
- 7 Barre las calles. \_\_\_\_\_
- 8 Atiende a los clientes en un hotel. \_\_\_\_\_
- 9 Escribe artículos en un periódico. \_\_\_\_\_
- 10 Arregla coches. \_\_\_\_\_
- 11 Hace fotos. \_\_\_\_\_
- 12 Vende medicinas. \_\_\_\_\_
- 13 Trabaja en una tienda. \_\_\_\_\_
- 14 Si tienes un problema jurídico, te defiende. \_\_\_\_\_

2. Relaciona estas profesiones:

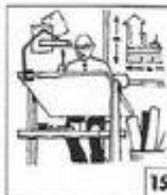
actor      jardinero      escritor      dependiente      astronauta      médico  
 piloto      enfermera      actriz      agricultor      periodista      recepcionista

3. ¿Cuál es el femenino de estas profesiones?

El actor      \_\_\_\_\_      El cocinero      \_\_\_\_\_  
 El periodista      \_\_\_\_\_      El profesor      \_\_\_\_\_  
 El cantante      \_\_\_\_\_      El escritor      \_\_\_\_\_

1. Relaciona cada objeto con una de las profesiones representadas.

peluquero	cantante	carnicero	albañil	piloto	profesor	taxista
policía	electricista	fontanero	cartero	cajero	pintor	bombero
escritor	camarero	cocinero	médico	informático	astronauta	arquitecto



- A tijeras  13 peluquero
- B cuchillo  \_\_\_\_\_
- C bandeja  \_\_\_\_\_
- D avión  \_\_\_\_\_
- E enchufe  \_\_\_\_\_
- F termómetro  \_\_\_\_\_
- G plano de una casa  \_\_\_\_\_
- H manguera  \_\_\_\_\_
- I taxi  \_\_\_\_\_
- J cohete  \_\_\_\_\_
- K cuadro  \_\_\_\_\_
- L micrófono  \_\_\_\_\_
- M pluma  \_\_\_\_\_
- N silbato  \_\_\_\_\_
- N pizarra  \_\_\_\_\_
- O ordenador  \_\_\_\_\_
- P caja registradora  \_\_\_\_\_
- Q carta  \_\_\_\_\_
- R ladrillo  \_\_\_\_\_
- S plato  \_\_\_\_\_
- T grifo  \_\_\_\_\_

### 4.3. Diário Reflexivo das aulas implementadas – auto avaliação

#### 4.3.1. Diário reflexivo-crítico da Estagiária Tayná da Silveira

No dia 24 de outubro de 2017, foi o primeiro dia de aplicação das aulas elaboradas pela nossa equipe (Ariani e Tayná), e quem começou as aplicações foi eu Tayná da Silveira. Quando chegamos a sala de aula do 4º ano 1, a professora Cristhiane Figueredo, conversou com os alunos e explicou que havia chegado o dia que nós iríamos aplicar nossas aulas. Então, comecei a aula cumprimentando os alunos e me apresentando novamente a eles e pedi para que eles se apresentassem também para mim falando seus nomes.

Depois disso, comecei uma conversa com os alunos sobre o tema família, contando a eles como é a minha família e perguntando como é a deles, por meio das perguntas: ¿Cómo es la familia de ustedes? ¿Com quién viven? y ¿Qué es la familia para ustedes? O mais impressionante é que a pesar da pouca idade, os alunos do 4º ano 1, expressaram ter conceitos bem elaborados sobre o que é a família e sobre os diferentes tipos de famílias existentes, sem aqueles preconceitos de a única família aceitável ser a “padronizada” pela sociedade conservadora.

Essa conversa me proporcionou conhecer a realidade em que vivem esses alunos e fez com que eles conhecessem os diferentes tipos de famílias existentes e além disso, conhecerem as famílias dos colegas.

[...] falar é uma habilidade usada com diferentes propósitos, e cada propósito envolve o uso de diferentes habilidades. Quando falamos casualmente, por exemplo, nosso propósito pode ser apenas o de fazer contato social com as pessoas ao nosso redor, estabelecer algum tipo de envolvimento ou, simplesmente, engajarmo-nos em bate-papos descompromissados, o que ocorre na maioria das vezes quando nos encontramos socialmente com amigos. Já quando nos engajamos em uma discussão sobre determinado assunto, geralmente queremos expressar nossas opiniões, persuadir alguém sobre algo ou esclarecer algum mal-entendido. Em outras situações, falamos para dar algum tipo de instrução ou determinar que coisas sejam feitas. Também podemos falar para descrever coisas, reclamar do comportamento das pessoas, solicitar algo de maneira formal ou entreter pessoas com brincadeiras ou piadas. (FAGGION, 2017, p. 63, 64)

Na sequência da aula, entreguei aos alunos a atividade do Árbol Genealógico e fiz a sua explicação parte em espanhol e parte em português. Os alunos foram educados e atentos as explicações e conforme iam surgindo dúvidas durante a atividade eles iam tirando-as comigo e com a Ariani. Quase no finalzinho da aula treinei com eles a oralidade das palavras apresentadas na atividade, todos os alunos participaram e ao final da aula recolhi as atividades para entregar novamente a eles na próxima aula e eles poderem terminar.

Os alunos do 4º ano 1 são alunos passivos, participativos e empenhados com as atividades. Eles não tinham medo de falarem em espanhol e muito menos medo de tirarem suas dúvidas sobre o idioma. E por isso, a nossa primeira aula ocorreu conforme o planejado e nos deixou motivadas e encantadas com esses alunos.

No dia 25 de outubro de 2017, foi o segundo dia de aplicação das aulas elaboradas pela nossa equipe (Ariani e Tayná) e eu Tayná da Silveira continuei nosso planejamento. Novamente quando chegamos a sala de aula do 4º ano 1, a professora Cristhiane Figueredo disse que nós iríamos continuar nosso estágio aos alunos e nos deixou bem à-vontade com a turma.

Para começar, novamente cumprimentei eles e eles me responderam e disse que iríamos continuar nossa atividade do *Árbol Genealógico*, entreguei a atividade para eles terminarem de pintar e conforme os alunos iam terminando eu ia pedindo para eles escreverem a “fecha” no caderno e colassem a atividade, e então, depois eu ia entregando a letra da música: *Una Familia Punk – Rockbones* segui pedindo para os alunos irem fazendo a leitura da letra e tentarem responder as perguntas sobre a música. Conforme iam surgindo as dúvidas das atividades, os alunos iam perguntando tanto para mim como para Ariani e nós íamos respondendo e auxiliando eles.

Os alunos do 4º ano 1 possuem uma interação muito boa entre eles mesmo e com os professores, é perceptível isso pois eles mesmo se ajudam nas atividades e cobram um dos outros o uso da língua espanhola em sala de aula e que todos façam as atividades propostas. Isso facilita a aprendizagem deles e faz com que todos interajam dentro da sala de aula.

Após todos terminarem a atividade do *Árbol Genealógico* e estarem com a letra da música: *Una Familia Punk – Rockbones* em mãos, coloquei a música para eles escutarem e pedi para que eles acompanhassem a letra para facilitar a compreensão oral. “Alguns linguistas aplicados, como Richards e Renandya (2002), argumentam que a compreensão oral é a chave para a aprendizagem de uma língua estrangeira e, portanto, precisa de mais atenção no ensino de línguas” (FAGGION, 2017, p. 79).

Como estava quase no fim da aula, pedi para que os alunos colassem a folha da letra da música: *Una Familia Punk – Rockbones* no caderno de espanhol também e expliquei que terminaríamos a atividade na próxima aula, que será na próxima semana.

Em nosso planejamento, a atividade com a música terminaria nesse mesmo dia, mas como nem todos os alunos conseguiram terminar a atividade do *Árbol Genealógico* dentro do tempo previsto, isto atrasou a atividade com a música, porém esse atrasado não prejudicará em nada as demais atividades. Acreditamos que devemos respeitar o tempo de aprendizagem dos alunos.

No dia 01 de novembro de 2017, foi o terceiro dia de aplicação das aulas elaboradas pela nossa equipe (Ariani e Tayná) e eu Tayná da Silveira continuei nosso planejamento. Novamente quando chegamos a sala de aula do 4º ano 1, a professora Cristhiane Figueredo disse que nós iríamos continuar nosso estágio aos alunos e nos deixou bem à-vontade com a turma, devido as mudanças no horário da escola, nesse dia tivemos duas aulas de espanhol seguidas.

Para começar, cumprimentei os alunos e eles responderam, então, falei que iríamos continuar trabalhando a música: Una Familia Punk – Rockbones e depois iríamos fazer outra atividade para adquirir mais vocabulário sobre a família. Depois de conversarmos, coloquei a música para eles escutar e acompanhar a letra novamente, coloquei a música mais uma vez, agora para eles cantarem juntos. Então, pedi para eles responderem as questões sobre a música ou se já tivessem respondido que esperassem os demais colegas responderem também.

Os alunos do 4º ano 1, são participativos e desinibidos o que facilita para eles a aprendizagem oral e escrita da língua espanhola. Após todos os alunos terminarem de responder as perguntas sobre a música, propus para eles fazerem a correção delas no quadro e então escolhi um aluno para responder cada questão, pois todos queriam ir ao quadro responder. Após isso, realizaram a leitura das respostas para eles treinarem a compreensão da língua.

Então, entreguei a eles a última atividade sobre a família, que era uma sopa de letras, contendo vários membros da família e um desenho dos diferentes tipos de famílias. E fiquei impressionada com a alegria deles em realizar essa atividade da sopa de letras, principalmente a espontaneidade de dizer isso para nós professoras. Antes de eles começarem a procurar as palavras, pratiquei a oralidade das palavras que eles iriam encontrar na sopa de letras, da seguinte maneira eu lia elas e eles repetiam, todos os alunos participaram e possuem uma pronuncia muito boa da língua espanhola.

Conforme eles iam achando as palavras na sopa de letras, eles iam se ajudando entre eles mesmo e eu e a Ariani também íamos ajudando eles a encontrar as palavras que estavam mais difíceis de serem encontradas. Algumas vezes tive que chamar a atenção de alguns alunos, para que continuassem a atividade e então eles voltavam ao foco que era procuram as palavras. Quase todos os alunos conseguiram terminar essa atividade, foram poucos que não terminaram e esses que não terminaram ficaram com a tarefa de terminar em casa e me mostrar a atividade pronta nas aulas da Ariani.

Acredito que obtivemos um bom desempenho de nossas aulas sobre os membros da família e que os alunos adquiriram um vocabulário vasto sobre a família, e analisando bem,

esse bom desenvolvimento que tivemos veio de um planejamento bem feito e dos materiais didáticos que utilizamos.

Os materiais didáticos são fios condutores de um conhecimento que deve ser compartilhado por professores e aprendizes em um contexto de sala de aula, mas não podem assumir o comando desse ambiente. Eles são apenas instrumentos facilitadores do processo de ensino-aprendizagem, estabelecendo uma interação entre os diferentes atores que o compõem, e não devem ser vistos como a única e absoluta verdade sobre um conhecimento (FAGGION, 2017, p. 33)

#### 4.3.2. Diário reflexivo-crítico da Estagiária Ariani Martins Varela

A aula iniciou às 15:30, e foi até as 16:10. Assim que chegamos na sala cumprimentamos os alunos em espanhol, em seguida eles nos responderam. Ficaram algumas questões da aula passada para serem conferidas, então a Tayná solicitou o caderno de cada um para conferir, em seguida eu comecei me apresentando novamente e comentei que iríamos estudar um novo tema chamado Profissões.

Fiquei um pouco nervosa, porque nunca dei aula na vida, e tenho dificuldade de falar em público porque sou tímida e parece que as palavras somem na hora que vou falar. Também achei que os alunos estavam alvoroçados, e a professora regente saiu um instante da sala porque foi providenciar o equipamento para passar o vídeo e eu tive que falar mais alto para acalmar o povo. Mas deu certo que eles ficaram em silêncio.

Comentei sobre profissões e perguntei se alguém sabia o que era isso. Comentei sobre minha profissão em que trabalho. Essa foi uma maneira de familiarizar o assunto, de fazer os alunos compreenderem o que estava falando.

Depois entreguei para todos uma folha com 20 profissões em espanhol e expliquei que havia muito mais que isso, mas estudaríamos estas porque são as mais utilizadas em nossa região. Em seguida convidei todos para lerem comigo em espanhol, eu lia e eles repetiam em seguida. Essa foi uma estratégia de fazer eles lerem com a pronuncia correta, teve momentos em que pronunciaram errado, e eu corriji para eles aprenderem.

Depois foi passado um pequeno vídeo sobre as profissões, em Espanhol e assim que terminaram eles tiveram umas 10 perguntinhas para responderem. Depois que responderam as perguntinhas foram conferidas e cada um colou a folha em seu caderno para não esquecer as profissões.

Acredito que quando passamos um exercício os alunos começam a questionar suas dúvidas e dessa forma eles aprendem mais, e desenvolvem as atividades.

Uma das formas de fazer eles compreenderem mais, é lendo junto com eles. Acho indispensável a leitura em uma sala de aula.

Assim, o foco da aula de leitura se desloca do texto, como pretexto para ensinar gramática e vocabulário de forma isolada, para se tornar uma ferramenta para que os alunos possam construir conhecimento e, desse modo, exercer sua cidadania com mais propriedade. Essa mudança de foco traz consequências para o ensino da leitura e para a forma como avaliamos nosso aluno. (FAGGION. 2017 pág.106)

É muito importante quando os alunos leiam o que a atividade está solicitando, eu percebi que têm alunos que vão fazendo as atividades sem saber o que é para fazer e a falta de leitura prejudica a compreensão do contexto. Por isso no início da aula pedi que todos lesem as profissões assim que eu tivesse lido. E as perguntinhas também teriam que ler para completar o que estava solicitando a atividade.

A segunda aula iniciou às 16:10, e foi até as 16:45. Seguiu o mesmo ritmo da aprendizagem porque eram aulas consecutivas no mesmo dia.

Foram conferidas as atividades da aula anterior, percebi que alguns alunos são um pouco mais lentos que os outros, e de vez em quando eu passava nas carteiras para perguntar se eles estavam compreendendo e ajudava nas dificuldades.

E assim que foram conferidas as respostas eu entreguei uma outra folha com mais atividades para eles escreverem os nomes das profissões nas figurinhas. Foi uma estratégia de fazer eles desenvolverem a escrita, e se acostumarem com o vocabulário em espanhol. De vez em quando em falava em espanhol e as vezes em português para esclarecer dúvidas. Acredito que quanto mais escrevemos um novo idioma, mais aprendemos o vocabulário e se acostumamos com as palavras.

Os alunos de língua estrangeira precisam dominar processos de alto nível intelectual como o planejamento e a organização textual, e processos de nível intelectual mais baixo, ao nível da palavra, como a soletração, a pontuação, a escolha lexical, entre outros. A dificuldade se torna ainda maior quando o nível de proficiência do aluno é baixo (FAGGION. 2017 pág.90).

Acho bacana essa escola em que estamos estagiando é que os alunos aprendem o espanhol desde a primeira série e isso faz com que desenvolvam melhor seus vocabulários e conseqüentemente irão escrever melhor quando estiverem nas fases finas de seu ensino.

Neste dia foram realizadas duas aulas consecutivas com a mesma turma do 4 ano de espanhol. Percebo que as atividades fluem com mais facilidades e aproveitamento de tempo, quando as aulas são consecutivas, porque os alunos já estão no mesmo foco e já estão interagindo no assunto, não precisa retomar os conteúdos para eles lembrarem.

No início da aula, falei um pouquinho sobre as profissões que já havíamos trabalhando na aula anterior. Em seguida solicitei a folha que eu havia entregado e solicitado

para eles colarem no caderno, e perguntei se todos tinham, assim que localizaram fizemos uma correção das atividades em espanhol.

Posteriormente entreguei uma folha com algumas profissões e questões para serem resolvidas. Eu fiz a leitura em voz alta em espanhol, e expliquei como deveriam fazer. Logo eles começaram a fazer e começaram a fazer perguntas sobre as atividades. Eu passei nas carteiras e assim que eles erguiam suas mãos eu prestava ajuda. Foram feitas muitas perguntas em seguida eu respondia e eles forma fazendo as atividades.

Percebi que mesmo explicando existe uma dificuldade de compreensão e sempre é bom estar orientando para que eles possam compreender o que estão fazendo. Assim que todos terminaram as atividades passei no quadro as respostas para eles conferirem em suas folhas. Depois dei uma passadinha nas carteiras e vi algumas coisas erradas e corrigi e expliquei.

Nesse momento se encerrou a primeira aula, em seguida passamos para a segunda aula, e como todos já haviam terminado e conferido a primeira atividade passamos para a próxima.

Entreguei uma folha com desenhos de profissões e com alguns objetos em espanhol para eles escreverem do lado a qual profissão que pertence tal objeto.

Expliquei para todos como deveriam fazer, e depois fiz a primeira questão para eles perceberem como deveriam fazer as outras.

Os alunos tinham dificuldade para compreender os objetos em espanhol, então foi passado no quadro as traduções dos objetos, em seguida começaram a fazer. Acredito que uma das formas de aprender o espanhol é através da escrita, porque quando queremos escrever algo precisamos pensar como escrever tal palavra, como posso utilizar uma palavra em espanhol mais adequado para que o leitor consiga compreender.

Não há dúvida de que escrever é uma das habilidades mais difíceis de o aluno de língua estrangeira dominar. A dificuldade geralmente está em gerar, organizar ideias e transformá-las em um texto que possa ser lido e compreendido. As habilidades envolvidas na produção escrita são muito complexas. (FAGGION. 2017 pág.90)

Alguns tiveram dificuldades em seguida me chamavam e eu respondia suas dúvidas. Estavam todos participativos e interativos, foi uma aula muito agradável. A maioria dos alunos estavam terminando as atividades, então resolvi passar no quadro as respostas para todos conferirem. Em seguida terminou a aula, agradecemos a oportunidade, elogiei a turma e todos nos aplaudimos nós mesmos, porque estamos todos aprendendo. Entreguei para a professora regente o restante das atividades que havia levado de reserva caso precisasse, ela ficou contente e disse que usaria para as próximas aulas. E comentei que nós estaríamos

somente na escola fazendo nossas observações. Encerremos essa parte de ministrar aulas. Foi muito gratificante essa turma nos recebeu muito bem.

#### **4.4. Relato avaliativo-crítico das aulas implementadas pelo colega**

##### **4.4.1. Relato avaliativo-crítico da Estagiária Tayná da Silveira**

No dia 08 de novembro de 2017, foi o primeiro dia de aplicação da Ariani, das aulas elaboradas por nossa equipe (Ariani e Tayná). Ao chegarmos a sala de aula do 4º ano 1, a professora Cristhiane Figueredo cumprimentou os alunos e disse que hoje a Ariani iria começar a dar as aulas dela e nos deixou bem à-vontade com a turma, então a Ariani cumprimentou os alunos e eles a responderam e começou a sua aula.

Para começar, a Ariani entregou aos alunos uma folha contendo as profissões em espanhol com desenho representando as profissões, e então, fez uma introdução informando os alunos o que seria trabalhado nas aulas dela, que é as profissões e apresentou as profissões que estavam na folha. Depois, ela treinou a oralidade com os alunos, da seguinte maneira, ela falava cada profissão e os alunos repetiam elas.

Após esse momento, os alunos se deslocaram até outra sala para poder assistir o vídeo “Las Profesiones - Barney El Camion”, que falava de diferentes profissões e o que elas fazem. A ferramenta tecnológica do vídeo “é um recurso que chama bastante a atenção dos alunos, atraindo-os especialmente pela facilidade de decodificação da informação icônica que ele transmite (FAGGION, 2017, p. 57).”

Depois de ver o vídeo os alunos retornaram à sala, e então, a Ariani entregou a eles uma atividade de completar/responder as perguntas sobre as profissões. Nesse momento, tanto eu como a Ariani ajudamos os alunos do 4º ano 1 a interpretar as perguntas, todos fizeram a atividade com êxito e essa atividade foi corrigida de forma oral, para que assim, os alunos treinassem sua compreensão oral.

Após isso, a Ariani entregou uma atividade de escrever as profissões que os desenhos representavam, e para isso, os alunos utilizariam a primeira folha entregue com o vocabulário das profissões. Essa atividade ficou para ser corrigida na próxima aula, mas quase todos os alunos terminaram ela.

Sobre a estagiária Ariani, notei que ela estava segura e tranquila sobre o conteúdo que ia passar aos alunos do 4º ano 1, cessou todas as dúvidas dos alunos, explicou de forma efetiva

as atividades e ajudou os alunos da melhor forma possível. Sobre os alunos do 4º ano 1, eles são alunos dedicados e esforçados e isso torna as aulas muito mais agradáveis e evolutivas.

No dia 22 de novembro de 2017, foi o segundo dia de aplicação da Ariani, das aulas elaboradas por nossa equipe (Ariani e Tayná). Ao chegarmos a sala de aula do 4º ano 1, a professora Cristhiane Figueredo cumprimentou os alunos e disse que a Ariani iria continuar as aulas dela e nos deixou bem à-vontade com a turma.

Para iniciar sua aula, a Ariani cumprimentou os alunos e eles a responderam, e então pediu se todos haviam terminado a atividade da aula passada, que era de escrever as profissões que os desenhos representavam, e os alunos responderam que sim, dessa forma, a Ariani realizou a correção da atividade de forma oral. “Alguns linguistas aplicados, como Richards e Renandya (2002), argumentam que a compreensão oral é a chave para a aprendizagem de uma língua estrangeira e, portanto, precisa de mais atenção no ensino de línguas (FAGGION, 2017, p. 79).”

Depois ela entregou uma folha impressa contendo três atividades distintas, uma era de completar as frases com a profissão que ela descrevia, a outra era de ligar as profissões relacionadas entre si e a outra era de reescrever as profissões no gênero feminino. Nessa atividade tanto eu como a Ariani auxiliamos os alunos tirando suas dúvidas e explicando algumas palavras em espanhol. Após todos terminarem as atividades, a Ariani realizou a correção, da seguinte forma, ela lia a atividade para os alunos, eles diziam a resposta, e então, ela escrevia a resposta correta no quadro.

Para finalizar as atividades sobre as profissões, a Ariani entregou uma atividade de relacionar a ferramenta que é utilizada em cada profissão e então escrever o nome da profissão. Nessa atividade, a Ariani passou a tradução das ferramentas utilizadas para que os alunos pudessem adquirir mais vocabulários e assim realizar as atividades, e também ficamos auxiliando os alunos para cessarem suas dúvidas. Quando todos terminaram a Ariani corrigiu essa atividade no quadro, passando a relação das ferramentas utilizadas e o nome das profissões que utilizam essa ferramenta. E como já estava no fim da aula, nós duas agradecemos aos alunos por sua participação, respeito e interesse em aprender, também agradecemos a professora por sua confiança e dedicação em nos ajudar na realização do nosso estágio.

Acredito que a Ariani obteve um bom desempenho em suas aulas sobre as profissões e que os alunos adquiriram um vocabulário vasto sobre as profissões, e esse bom desenvolvimento que tivemos veio de um planejamento bem feito e dos materiais didáticos que utilizamos. Pois “os materiais didáticos são fios condutores de um conhecimento que deve ser

compartilhado por professores e aprendizes em um contexto de sala de aula, mas não podem assumir o comando desse ambiente (FAGGION, 2017, p. 33). ”

#### 4.4.2. Relato avaliativo-crítico da Estagiária Ariani Martins Varela

A primeira aula ministrada pela colega Tayná foi bem produtiva, mostrou domínio sobre o conteúdo, na qual trabalhou o tema Família em Espanhol com os alunos do 4 ano.

Iniciou a aula fazendo comentários de sua própria família, utilizando uma maneira de provocar o conhecimento prévio nos alunos. Citou exemplos pessoais de sua família, e solicitou o nome dos alunos para conseguir ativar a interação.

Conseguiu fazer a turma interagir no assunto, utilizou métodos fáceis de comunicação através de um desenho da árvore genealógica da família. Todos participaram das atividades escrevendo o nome de sua família, em seguida a estagiária solicitou que todos fizessem a leitura em espanhol para praticar a oralidade.

A fala alimenta a audição, que, por sua vez, precede àquela. Geralmente, uma pessoa fala, e a outra responde após ouvir o que foi dito. Na verdade, durante a interação, toda pessoa que fala desempenha um papel duplo: o de ouvinte e o de falante. Assim, na sala de aula, ao ouvirem o texto falado, nossos alunos devem compreendê-lo, retendo informações na memória, integrando-as ao texto que segue e ajustando continuamente sua compreensão ao que ouvem, iluminados pelo seu conhecimento de mundo e pela informação que segue (FAGGION. 2017 pág.68).

Acredito que a melhor maneira de trabalhar o espanhol é incentivando os estudantes a falar corretamente. Podendo ser através de repetições como fez Tayná em sua aula, estimulando os alunos a falarem em espanhol assim que ela iria lendo o texto. É uma forma de trabalhar de maneira que o cérebro vai se acostumando com as pronúncias adequadas e com o vocabulário de um novo idioma, onde as palavras se tornam conhecidas e logo se torna automático.

Percebi o êxito na aula, através das interações dos alunos entre eles mesmos, e muitas vezes questionavam para a Tayná e para mim suas dúvidas, que em seguida eram respondidas. E no final alguns alunos nos abraçaram e nos beijaram, isso foi muito gratificante porque conseguimos passar um pouco da afetividade, e certamente isso transmite uma confiança para os estudantes e faz com que eles se sintam bem. Acredito que dessa maneira irão produzir e aprender os conteúdos motivados e contentes. Eu diria que a primeira aula foi bem positiva na minha maneira de pensar e observar.

A segunda aula ministrada pela colega Tayná foi bem-sucedida novamente, mostrou domínio sobre o conteúdo, no qual já haviam trabalhado na aula anterior, com o tema Família em Espanhol com os alunos da mesma turma.

Iniciou a aula com a entrega das atividades que estavam fazendo na aula anterior, porque a maioria dos alunos não tinha terminado de pintar a árvore genealógica.

Em seguida os alunos receberam uma folha impressa com a letra de uma música em espanhol, para eles lerem e responderem algumas questões. Logo alguns responderam as questões, outros estavam fazendo a leitura individualmente. Em seguida a Tayná passou a música em espanhol no áudio para eles acompanharem a letra.

Acredito que a leitura é uma das formas de motivar o aluno a aprender um novo vocabulário. Alguns questionaram a resposta das perguntinhas, eu simplesmente auxiliiei dizendo que eles teriam que ler o texto impresso para compreender. Essa prática enriquece o vocabulário através dos conteúdos dos textos e também facilita a oralidade.

Os textos escritos podem ser usados para propósitos pedagógicos diferentes, por exemplo, os textos podem desenvolver o processo de aprendizagem de língua estrangeira. Bons textos escritos também servem de modelos para aprender a escrever bem, são boas oportunidades para a apresentação e discussão de temas novos e propiciam a aprendizagem de língua estrangeira, como o vocabulário, gramática e expressões idiomáticas (FAGGION.2017 pág.104).

Naturalmente quem consegue ler bem, também escreve bem e por consequência consegue falar bem, independentemente do idioma. Percebo que a prática da leitura armazena em nossa memória modelos de textos que podemos nos inspirarmos para produção de novos textos, palavras novas e claras, algumas estratégias de comunicação para compreensão de alguns conteúdos.

Acho que essa proposta de trabalhar com uma música incentiva os estudantes prestar atenção nas palavras, e ouvindo a música é possível gravar algumas palavras ou pelo menos tentar assimilar os significados.

Acredito que a aula foi produtiva, houve questionamentos, em seguida foram esclarecidos. Os alunos participaram, alguns são mais rápidos outros um pouquinho mais lento. Mas todos mostraram interesse e realizaram as atividades e a professora conseguiu controlar a turma e passar as atividades dentro do prazo que havia se programado.

A terceira aula de espanhol feita pela Tayná aconteceu de maneira tranquila. Ao chegar na sala Tayná solicitou as atividades da última aula para verificar a letra da música e em seguida colocou um som para os alunos ouvirem a pronuncia da música em espanhol. Em seguida foram respondidas algumas perguntinhas, referente a letra. Acredito que o espanhol precisa ser ouvido várias vezes para que as palavras se tornem mais familiares em nosso vocabulário. Me recordo a primeira vez que ouvi uma música em espanhol da banda Maná achei tão estranho, agora estou bem acostumada e compreendo melhor o vocabulário por causa do processo de repetição e escuta das palavras.

Durante a aula foram desenvolvidas as habilidades de escuta através da música, e escrita através das respostas das perguntas. Também se desenvolveu habilidades de compreensão através da leitura da música.

Houve questionamento dos alunos referente algumas palavras da letra da música, em seguida foram respondidas. Acredito que antes de iniciar uma atividade o professor precisa estar certo de que os alunos compreenderam o que precisa ser feito.

Durante a compreensão —, a principal função é a busca de algum tipo de compreensão sobre um texto oral. O professor pode solicitar que os alunos ouçam o insumo (texto oral) para compreender o texto de forma geral, ouçam para apreender uma informação específica, ouçam para organizar informações, fazer inferências, interpretar atitudes e também avaliar a relevância do insumo (FAGGION.2017 pág.83).

Percebi que mesmo havendo explicação, as dúvidas continuam e que ao fazer as tarefas surgem novas dúvidas. Na maioria das vezes os alunos se dirigem a mesa da professora para questionar. Isso é bacana porque precisa haver uma interação entre alunos e professores e acredito que através das atividades é que podemos perceber o grau de compreensão dos estudantes.

A última aula aconteceu em seguida, na mesma sequência da terceira aula. Tayná entregou um caça palavras para os alunos encontrar os membros da família. Nessa atividade eu percebi que muitos fizeram aproximadamente a metade e que alguns alunos têm um ritmo muito lento, mas achei interessante que todos participaram.

Percebi que alguns se esforçam bastante e outros querem copiar e ficar se enrolando para não fazer nada. Talvez por isso existe alguns atrasados e alguns deles faltam muito nas aulas por motivos particulares de suas famílias e isso afeta bastante a aprendizagem.

Quando retornam estão perdidos e não conseguem seguir a aprendizagem dos outros e então a professora tenta trabalhar mais devagar para todos alcançarem êxito.

Através dessa atividade, os alunos foram obrigados a lerem a lista dos membros da família em seguida tentar encontrar as palavras em espanhol.

Antes de ouvir o texto, os alunos o leem e tentam completá-lo, inserindo as palavras que faltam. Isso ajuda os alunos a usarem o contexto para desenvolver sua capacidade de fazer inferência e predizer as palavras que eles poderão ouvir quando o professor apresentar o texto falado. Uma discussão ou trabalho em pares poderá permitir que os alunos revejam suas dificuldades e justifiquem suas escolhas. Isso também os ajudará a prestar atenção em determinados aspectos, como o processo/a estratégia de planejamento, e verificarem suas hipóteses, o processo/a estratégia de monitoramento (FAGGION.2017 pág.87).

Acredito que fazer os alunos pensarem é uma ótima estratégia de aprendizagem, as palavras se tornam mais presentes e de certa forma fica mais fácil para relacionar em sua memória.

A aula foi muito gratificante, em alguns casos eu auxiliei alguns alunos no caça palavras, conversei com alguns e senti que quanto mais próximos estivermos, mais passamos confiança e credibilidade para as crianças e que dessa forma eles se desenvolvem melhor. Quanto mais interagem mais aprendem e ficam contentes. Quando encerrou a aula vieram nos abraçar e beijar, eu senti que foi produtivo. Pode ser que não aprenderam muito, mais pelo menos passamos uma boa imagem e afetividade.

## **ESTÁGIO SUPERVISIONADO II**

### **4.1. Plano de ensino e Cronograma**

**Ementa:** Ensinar uma base sólida da estrutura da Língua Espanhola, que possibilite a compreensão e o domínio parcial da: escrita, leitura, fala e compreensão oral, por meio das partes da escola e das partes da casa.

#### **Objetivos:**

- Proporcionar um ensino amplo da Língua Espanhola, para que os alunos possam: escrever, ler, falar, e compreender a língua estrangeira, por meio do conteúdo a ser ensinado.
- Tornar o aprendizado da língua espanhola um processo vivo, dinâmico e enriquecedor para o aluno;
- Mostrar que o aprendizado da Língua Espanhola possibilita conhecer outras culturas e levar os alunos a ter consciência que vivemos em um mundo globalizado;
- Aprender e associar quais são os objetos e ambientes da escola e quais são os objetos e ambientes da casa.
- Apropriar-se de diferentes aspectos de outras culturas como modo de vestir, de falar, e de se alimentar.

**Conteúdos Programáticos:** No transcorrer do estágio obrigatório iremos trabalhar os conteúdos: Os objetos e ambientes da escola e os objetos e ambientes da casa.

#### **Metodologia:**

- Deve-se partir do conhecimento do aluno para o conhecimento novo a fim de aproximá-lo do que vai aprender;
- Tentar reproduzir situações possíveis em sala de aula sem recorrer muito à gramática, uma vez que os alunos não dominam totalmente a gramática da língua portuguesa;
- Devem-se oferecer as quatro habilidades na língua, uma vez que nem todos têm a mesma eficiência (facilidade) em cada uma delas;
- Proporcionar aos alunos atividades dinâmicas com o uso de jogos, de músicas, de pequenos textos, de produção de cartazes, etiquetar os objetos da sala, e passear dentro da escola.

**Avaliação:** Constitui-se na análise do processo de ensino-aprendizagem da vida escolar do educando e de toda a unidade escolar. A mesma deve estar em consonância com os objetivos. A avaliação deve fornecer subsídios para a revisão do processo, deve ser instrumento através do qual o professor verificará em que medidas as suas práticas de ensino devem ser revistas. A avaliação deve deixar de ser restrita ao momento de provas, sem ligação estreita com o processo de aprendizagem do educando, para se tornar contínua e cumulativa levando-se em conta no processo de avaliação, o interesse, a participação, o empenho em realizar tarefas, o bom relacionamento grupal, trabalhos individuais ou em grupo e o desempenho.

**Cronograma:**

<b>Estagiaria – Tayná da Silveira</b>		
<b>Aulas</b>	<b>Horários e datas</b>	<b>Conteúdos</b>
Primeira	15:30 - 16:10 – 05/04/2018	Os objetos da escola – Apresentação
Segunda	16:10 – 16:50 – 05/04/2018	Os objetos da escola – Atividades
Terceira	15:30- 16:10 - 12/04/2018	Os objetos da escola – Atividades
Quarta	16:10 - 16:50 – 12/04/2018	Os objetos da escola – Correção
Quinta	15:30 - 16:10 – 19/04/2018	Os ambientes da escola – Apresentação
Sexta	16:10 - 16:50 – 19/04/2018	Os ambientes da escola – Atividades
Sétima	15:30 - 16:10 – 26/04/2018	Os ambientes da escola – Atividades

Oitava	16:10 - 16:50 – 26/04/2018	Os ambientes da escola – Correção
<b>Estagiaria – Ariani Martins Varela</b>		
<b>Aulas</b>	<b>Horários e datas</b>	<b>Conteúdos</b>
Primeira	15:30 - 16:10 – 03/05/2018	Os objetos da casa – Apresentação
Segunda	16:10 – 16:50 – 03/05/2018	Os objetos da casa- Atividades
Terceira	15:30- 16:50 - 10/05/2018	Os objetos da casa – Atividades
Quarta	16:10 - 16:50 – 10/05/2018	Os objetos da casa – Correção
Quinta	15:30 - 16:10 – 17/05/2018	Os ambientes da casa – Apresentação
Sexta	16:10 - 16:50 – 17/05/2018	Os ambientes da casa - Atividades
Sétima	15:30 - 16:10 – 24/05/2018	Os ambientes da casa - Atividades
Oitava	16:10 - 16:50 – 24/05/2018	Os ambientes da casa - Correção

## 4.2. Planos de Aula

### 4.2.1. Estagiária Tayná da Silveira



**UNIVERSIDADE FEDERAL DE SANTA CATARINA**  
**CENTRO DE CIÊNCIAS DA EDUCAÇÃO**  
**DEPARTAMENTO DE METODOLOGIA DO ENSINO**  
**DISCIPLINA: Estágio Supervisionado - Espanhol**  
**PROFESSORA: Juliana Cristina Faggion Bergmann**

### IDENTIFICAÇÃO – PLANOS DE AULAS 1 e 2

<b>Nome da Escola:</b> Escola Estadual Básica Letícia Possamai		
<b>Ano/Turma:</b> 4° ano 2	<b>Disciplina:</b> Língua Espanhola	<b>Data:</b> 05/04/2018
<b>Professor (a) estagiário (a):</b> Tayná da Silveira		<b>Duração da aula:</b> 80 minutos

22. TEMA DA AULA: Ambiente escolar e seus objetos.

- 23. CONTEÚDO DA AULA:** Desenvolver implicitamente a capacidade do aluno de procurar palavras no dicionário.
- 24. OBJETIVOS DE APRENDIZAGEM:** Ao final da aula os alunos serão capazes de: -
- Identificar cada ambiente escolar;
  - Reproduzir de forma oral e escrita os ambientes escolares;
  - Identificar e reproduzir alguns objetos da sala de aula em espanhol;
  - Desenvolver a capacidade de procurar palavras no dicionário.
- 25. PROCEDIMENTOS METODOLÓGICOS:** Para iniciar a aula a professora cumprimenta os alunos em língua espanhola, (¡Buenas tardes, estudiantes! ¿Cómo están ustedes?) e se apresenta a eles, (Me llamo Tayná, soy estudiante de Letras y Literatura Española y voy a dar inicio a mi pasantía con ustedes, para eso, ¿me gustaría que ustedes se presenten para mí?) e os alunos também se apresentam. Então a professora começará a abordar o tema os ambientes da escola, por meio de uma conversa em espanhol com os alunos (Yo voy a trabajar con ustedes los ambientes que existen en la escuela, pero para empezar quisiera saber: ¿Qué piensan de su escuela? ¿Qué cambiarían en la escuela? ¿Y cuáles son los lugares/ambientes que existen en ella?) (10 minutos). Após essa conversa, a professora junto com os alunos irá montar um vocabulário com os ambientes que existem na escola, onde a professora colocará no quadro os nomes dos ambientes escolar em espanhol e com o auxílio de dicionários os alunos procurarão a tradução das palavras mais difíceis de compreensão, após isso, será treinada a oralidade das palavras do vocabulário com os alunos (15 minutos). Então, a professora entregará a cada aluno uma folha impressa com o nome de um ambiente escolar em espanhol, a qual cada aluno deverá colorir e enfeitar conforme o seu gosto, depois de todos terminarem sairemos todos juntos pela escola para cada aluno etiquetar o seu ambiente escolar (25 minutos). Depois disso, a professora entregará uma folha impressa com um desenho de uma sala de aula e seus objetos (em anexo), onde os alunos deverão procurar o nome em espanhol dos objetos que aparecem nessa sala de aula nos dicionários e escrever ao lado dos objetos e depois pintar o desenho, após todos terminarem será realizada a correção no quadro, onde cada aluno escreverá o nome de um objeto em espanhol no quadro (30 minutos).

PROCEDIMENTOS METODOLÓGICOS		OBJETIVOS ESPECÍFICOS	AVALIAÇÃO
10 minutos	Iniciação da aula e conversa com os alunos sobre sua escola e sobre os ambientes que nela existem.	Estimular os estudantes a participar da conversa em espanhol; fazer com que os alunos reflitam sobre o ambiente escolar.	Não há avaliação.
15 minutos	A professora e os alunos montarão um vocabulário sobre os ambientes da escola em espanhol, sendo que os alunos traduzirão os ambientes mais difíceis de compreensão e treinarão a sua oralidade.	Apropriar-se dos nomes dos ambientes escolar para poder identificar, escrever e ler eles em espanhol; trabalhar de forma cooperativa com os colegas na construção do vocabulário.	Demonstrar interesse em aprender os nomes dos ambientes escolar; realizar a atividade proposta.
25 minutos	A professora entregará a cada aluno uma folha impressa com o nome de um ambiente escolar e o aluno irá colorir e enfeitar conforme seu gosto, depois cada aluno etiquetará seu ambiente escolar.	Apropriar-se dos nomes dos ambientes escolar; trabalhar de forma individual em sua atividade.	Demonstrar interesse em fazer sua atividade de forma individual; realizar a atividade proposta.
30 minutos	Os alunos realizarão a atividade da folha impressa que contém o desenho de uma	Apropriar-se dos nomes dos objetos	Demonstrar interesse em

	sala de aula com seus objetos, onde escreverão o nome dos objetos da sala em espanhol e pintarão o desenho.	da sala de aula; trabalhar de forma individual no desenho da sala de aula para adquirir seu vocabulário.	aprender os nomes dos objetos da sala de aula; realizar a atividade proposta.
--	---	--	---

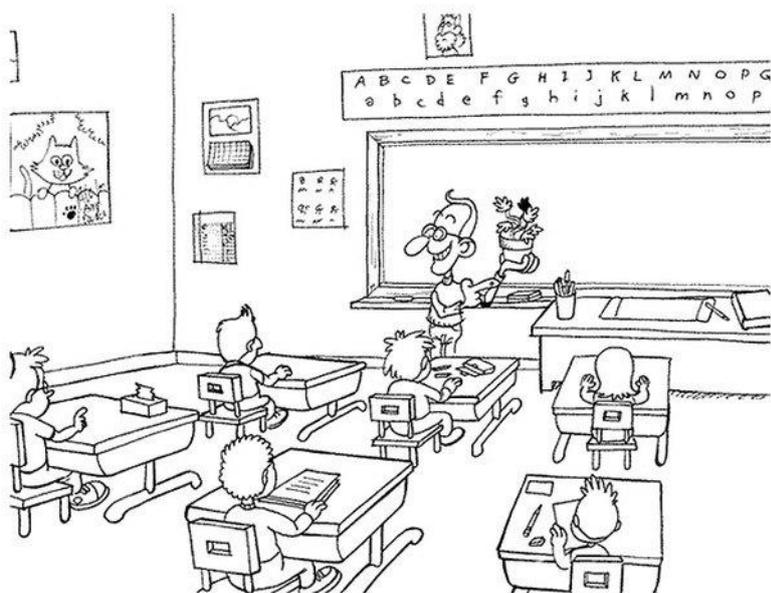
**26. RECURSOS DIDÁTICOS:** Quadro, giz, apagador, dicionários, caderno, lápis de escrever, borracha, lápis de cor, palavras impressas dos ambientes escolares, folha impressa (Desenho da sala de aula e seus objetos).

**27. AVALIAÇÃO:**

- Vocabulário dos ambientes da escola: Demonstrar interesse em aprender os nomes dos ambientes escolar; realizar a atividade proposta.
- Atividade de etiquetar os ambientes da escola: Demonstrar interesse em fazer sua atividade de forma individual; realizar a atividade proposta.
- Atividade da folha impressa: Demonstrar interesse em aprender os nomes dos objetos da sala de aula; realizar a atividade proposta.

**28. ANEXOS:**

Palavras a serem impressas: Gimnasio, Campo, Huerta, Salón o Comedor, Patio, Pasillo, Asiento/Banco, Dirección, Aula de maestros o profesores, Aula de ordenadores, Aula de Clase, Biblioteca, Baños, Portón, Acera, Muro, Alambre o Cerca, Mesa.



**UNIVERSIDADE FEDERAL DE SANTA CATARINA**  
**CENTRO DE CIÊNCIAS DA EDUCAÇÃO**  
**DEPARTAMENTO DE METODOLOGIA DO ENSINO**  
**DISCIPLINA: Estágio Supervisionado - Espanhol**  
**PROFESSORA: Juliana Cristina Faggion Bergmann**

**IDENTIFICAÇÃO PLANO DE AULA 3 e 4**

<b>Nome da Escola:</b> Escola Estadual Básica Letícia Possamai		
<b>Ano/Turma:</b> 4º ano 2	<b>Disciplina:</b> Língua Espanhola	<b>Data:</b> 12/04/2018
<b>Professor (a) estagiário (a):</b> Tayná da Silveira		<b>Duração da aula:</b> 80 minutos

**29. TEMA DA AULA:** Objetos que compõe a sala de aula.

**30. CONTEÚDO DA AULA:** Desenvolver implicitamente os artigos e os gêneros: masculino e feminino, a partir dos objetos da sala de aula.

**31. OBJETIVOS DE APRENDIZAGEM:** Ao final da aula os alunos serão capazes de:

- Aumentar o vocabulário sobre os objetos da sala de aula;
- Reconhecer os objetos que compõem a sala de aula; e
- Reproduzir de forma oral e escrita os objetos da sala de aula.

**32. PROCEDIMENTOS METODOLÓGICOS:** Para iniciar a aula a professora cumprimenta os alunos em língua espanhola, (¡Buenas tardes, estudiantes! ¿Cómo están ustedes?) e fala que (Hoy continuaremos con las actividades sobre los objetos de la sala de clase y que hoy vamos a etiquetar los objetos de nuestra sala) (10 minutos). Então, a professora entregará várias palavras com os nomes dos objetos da sala em espanhol para os alunos e pedirá para que os alunos busquem o significado de cada palavra que ganhou (20 minutos). Após todos encontrarem o significado de suas palavras, então será começado a etiquetar os objetos da sala, cada aluno colocará suas palavras em seus devidos objetos e pronunciará os seus objetos em espanhol (30 minutos). No final da aula a professora treinará a pronuncia de cada objeto com todos os alunos e pedirá que eles façam uma lista em seu caderno com os objetos que aprenderam nesse dia (20 minutos).

PROCEDIMENTOS METODOLÓGICOS		OBJETIVOS ESPECÍFICOS	AVALIAÇÃO
20 minutos	A professora entregará as palavras contendo os objetos da sala de aula e os alunos procurarão seus significados.	Adquirir mais vocabulário em espanhol sobre os objetos da sala de aula.	Demonstrar interesse em aprender novos objetos da sala de aula; realizar a atividade proposta.
30 minutos	Os alunos etiquetarão os objetos da sala e pronunciarão suas palavras com o auxílio da professora.	Desenvolver o vocabulário e a pronuncia adequada dos objetos da sala de aula.	Ser participativo na atividade; respeitar os seus colegas.
20 minutos	A professora treinará a pronuncia de todos os objetos da sala com os alunos e	Desenvolver a pronuncia correta	Ser participativo na atividade;

	depois os alunos farão uma lista em seus cadernos com os objetos que aprenderam nesse dia.	do espanhol e exercitar a escrita dos objetos da sala de aula.	realizar a atividade proposta.
--	--	--	--------------------------------

**33. RECURSOS DIDÁTICOS:** Palavras dos objetos da sala impressa, dicionários, caderno, lápis de escrever, borracha.

**34. AVALIAÇÃO:**

- Atividade do significado das palavras: Demonstrar interesse em aprender novos objetos da sala de aula; realizar a atividade proposta.
- Atividade de etiquetar os objetos da sala: Ser participativo na atividade; respeitar os seus colegas.
- Atividade de pronuncia e lista dos objetos no caderno: Ser participativo na atividade; realizar a atividade proposta.

**35. ANEXOS:**

Palavras a serem impressas: Puerta, Pared, Piso, Ventana, Cortina de ventana, Soporte de la cortina, Cámara de vídeo, Ventilador de techo, Calendario, Pizarra, Borrador, Tiza, Mesa, Silla, Basurero, Lámpara/bombilla, Armarios, Canto de la lectura, Libros, Cartel.



**UNIVERSIDADE FEDERAL DE SANTA CATARINA**  
**CENTRO DE CIÊNCIAS DA EDUCAÇÃO**  
**DEPARTAMENTO DE METODOLOGIA DO ENSINO**  
**DISCIPLINA: Estágio Supervisionado - Espanhol**  
**PROFESSORA: Juliana Cristina Faggion Bergmann**

**IDENTIFICAÇÃO - PLANO DE AULA 5 e 6**

<b>Nome da Escola:</b> Escola Estadual Básica Letícia Possamai		
<b>Ano/Turma:</b> 4° ano 2	<b>Disciplina:</b> Língua Espanhola	<b>Data:</b> 19/04/2018
<b>Professor (a) estagiário (a):</b> Tayná da Silveira		<b>Duração da aula:</b> 80 minutos

**36. TEMA DA AULA:** Materiais escolares.

**37. CONTEÚDO DA AULA:** Desenvolver implicitamente os artigos e os gêneros: masculino e feminino, a partir dos materiais escolar.

**38. OBJETIVOS DE APRENDIZAGEM:** Ao final da aula os alunos serão capazes de: - Identificar os materiais escolares em língua espanhola;  
- Reproduzir de forma oral os materiais escolares;  
- Aprender a trabalhar em duplas.

**39. PROCEDIMENTOS METODOLÓGICOS:** Para iniciar a aula a professora cumprimenta os alunos em língua espanhola, (¡Buenas tardes, estudiantes! ¿Cómo están ustedes?) e fala que (Hoy empezamos a trabajar los materiales escolares y que para ello, vamos a construir un juego de memoria en dobles) (10 minutos). Para isso, a professora pedirá que os alunos formem duplas, e então, entregará a cada dupla duas folhas impressas com os desenhos e os nomes dos materiais escolares (em anexo), a qual cada dupla pintará, colará em cartolina e depois recortará para montar seu jogo da memória (50 minutos). Após todos terminarem a atividade será treinada a pronuncia dos materiais que formam o jogo da memória e cada dupla jogará seu jogo da memória até o fim da aula (20 minutos).

PROCEDIMENTOS METODOLÓGICOS		OBJETIVOS ESPECÍFICOS	AVALIAÇÃO
50 minutos	Os alunos formarão duplas, então pintarão, colarão e recortarão seus jogos da memória.	Apropriar-se do vocabulário dos materiais escolares; Trabalhar de forma cooperativa com seu colega na construção do jogo da memória.	Demonstrar interesse em adquirir o vocabulário dos materiais escolares; realizar a atividade proposta e trabalhar em dupla.

20 minutos	A professora juntamente com os alunos treinará a pronuncia dos materiais escolares e cada dupla jogará seu jogo da memória até o fim da aula.	Desenvolver a pronuncia adequada dos materiais escolares em espanhol; jogar com sua dupla o jogo da memória que construirão.	Ser participativo na atividade; respeitar os seus colegas.
------------	---	--	--

**40. RECURSOS DIDÁTICOS:** Folhas impressas (com os materiais escolares), lápis de colorir, cartolina, cola, tesoura.

**41. AVALIAÇÃO:**

Atividade do jogo da memória: Demonstrar interesse em adquirir o vocabulário dos materiais escolares; realizar a atividade proposta e trabalhar em dupla.

Atividade de pronunciação e jogo da memória: Ser participativo na atividade; respeitar os seus colegas.

**42. ANEXOS:**





**UNIVERSIDADE FEDERAL DE SANTA CATARINA**  
**CENTRO DE CIÊNCIAS DA EDUCAÇÃO**  
**DEPARTAMENTO DE METODOLOGIA DO ENSINO**  
**DISCIPLINA: Estágio Supervisionado - Espanhol**  
**PROFESSORA: Juliana Cristina Faggion Bergmann**

### **IDENTIFICAÇÃO - PLANO DE AULA 7 e 8**

<b>Nome da Escola:</b> Escola Estadual Básica Letícia Possamai		
<b>Ano/Turma:</b> 4º ano 2	<b>Disciplina:</b> Língua Espanhola	<b>Data:</b> 26/04/2018
<b>Professor (a) estagiário (a):</b> Tayná da Silveira		<b>Duração da aula:</b> 80 minutos

**43. TEMA DA AULA:** Materiais escolares, objetos da escola e as cores.

**44. CONTEÚDO DA AULA:** Desenvolver implicitamente os artigos e os gêneros: masculino e feminino, a partir dos materiais escolar.

**45. OBJETIVOS DE APRENDIZAGEM:** Ao final da aula os alunos serão capazes de:

- Identificar a forma escrita dos materiais escolares e objetos da escola;
- Compreender a forma oral dos materiais escolares e objetos da escola;
- Identificar, reproduzir e compreender os nomes das cores em espanhol.

**46. PROCEDIMENTOS METODOLÓGICOS:** Para iniciar a aula a professora cumprimenta os alunos em língua espanhola, (¡Buenas tardes, estudiantes! ¿Cómo están ustedes?) e fala que (Hoy seguiremos trabajando los materiales escolares y objetos de la escuela y también conoceremos los colores de los lápices para colorear) (10 minutos). Depois disso, a professora entregará uma folha impressa com um caça-palavras com o nome de vários materiais e objetos da escola (em anexo) para os alunos fazerem, após todos terminarem a atividade será corrigida de forma oral para treinar a compreensão oral e a pronuncia (40 minutos). Depois, a professora passará no quadro os nomes das cores em espanhol e entregará uma folha impressa com o desenho de uma caixa de lápis de colorir a cada aluno (em anexo), a qual cada lápis de cor deverá ser pintado de uma cor diferente e referente as

cores que estão escritas no quadro e identificados com o nome da cor em espanhol, após isso, será treinada a oralidade das cores em espanhol. (30 minutos).

PROCEDIMENTOS METODOLÓGICOS		OBJETIVOS ESPECÍFICOS	AVALIAÇÃO
40 minutos	Os alunos farão a atividade do caça-palavras e depois a professora junto com os alunos farão a correção de forma oral.	Adquirir mais vocabulário em espanhol sobre os materiais e objetos da escola; desenvolver a capacidade de compreensão oral e a pronuncia correta do espanhol.	Demonstrar interesse em aprender; realizar a atividade proposta de forma individual.
30 minutos	A professora passará no quadro os nomes das cores dos lápis de colorir e os alunos deverão colorir o desenho da caixa de cor de acordo com as cores que estão no quadro e identificá-los. Após isso será treinada a oralidade das cores.	Adquirir o vocabulário em espanhol sobre as cores dos lápis de colorir e assim poder ler, escrever e pronunciar elas.	Demonstrar interesse em aprender os nomes das cores; realizar a atividade proposta; ser participativo na pratica da oralidade.

**47. RECURSOS DIDÁTICOS:** Folha impressa (com o caça-palavras e com o desenho da caixa de lápis de cor), lápis de escrever, lápis de colorir, borracha, régua, quadro, giz, apagador.

**48. AVALIAÇÃO:**

- Atividade do caça-palavras: Demonstrar interesse em aprender; realizar a atividade proposta de forma individual.
- Atividade dos lápis de colorir: Demonstrar interesse em aprender os nomes das cores; realizar a atividade proposta; ser participativo na pratica da oralidade.

49. ANEXOS:

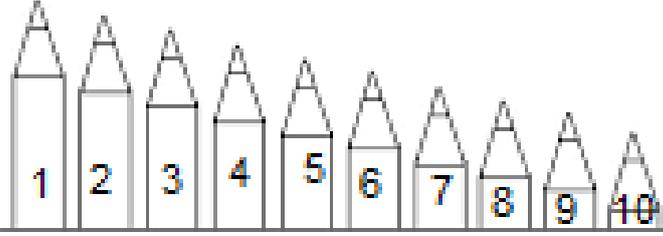
**El material de la clase**

P	Y	R	Ñ	R	S	A	C	A	P	U	N	T	A	S	D	R	Ñ	C	D										
E	N	E	P	L	P	K	B	O	L	Í	G	R	A	F	O	O	E	A	I										
G	D	G	M	I	L	Á	A	G	E	N	D	A	Z	D	T	T	S	L	C										
A	C	L	O	B	U											C	I	U	T	C	C								
M	U	A	C	R	M											O	J	L	U	U	I								
E	A	H	H	O	A											L	E	A	C	L	O								
N	D	O	I	N	H											O	R	D	H	A	N								
T	E	J	L	Ú	P											R	A	O	E	D	A								
O	R	A	A	L	Á											P	I	Z	P	A	P	E	L	E	S	R	J	O	R
Á	N	B	C	O	R											R	E	C	T	O	R	Z	Á	S	R	Y	Í	R	I
K	O	P	D	S	V	I	C	J	É	H	P	Á	G	I	N	A	A	A	O										

¿Qué objetos de la clase no están en la sopa de palabras?

<input type="checkbox"/> sacapuntas	<input type="checkbox"/> agenda	<input type="checkbox"/> libro	<input type="checkbox"/> corrector	<input type="checkbox"/> mapa
<input type="checkbox"/> bolígrafo	<input type="checkbox"/> papel	<input type="checkbox"/> cuaderno	<input type="checkbox"/> pupitre	<input type="checkbox"/> lápiz
<input type="checkbox"/> pegamento	<input type="checkbox"/> calculadora	<input type="checkbox"/> ordenador	<input type="checkbox"/> rotulador	<input type="checkbox"/> regla
<input type="checkbox"/> diccionario	<input type="checkbox"/> tiza	<input type="checkbox"/> mochila	<input type="checkbox"/> colores	<input type="checkbox"/> tijeras
<input type="checkbox"/> pizarra	<input type="checkbox"/> pluma	<input type="checkbox"/> página	<input type="checkbox"/> estuche	<input type="checkbox"/> hoja

www.me-encanta-escribir.blogspot.com (señor ADAMS)



**Lápiz de colores**

1 -	6 -
2 -	7 -
3 -	8 -
4 -	9 -
5 -	10 -

#### 4.2.2 Estagiária Ariani Martins Varela



**UNIVERSIDADE FEDERAL DE SANTA CATARINA**  
**CENTRO DE CIÊNCIAS DA EDUCAÇÃO**  
**DEPARTAMENTO DE METODOLOGIA DO ENSINO**  
**DISCIPLINA: Estágio Supervisionado - Espanhol**  
**PROFESSORA: Juliana Cristina Faggion Bergmann**

#### **IDENTIFICAÇÃO - PLANOS DE AULA 01 e 02**

<b>Nome da Escola:</b> EEB Letícia Possamai.		
<b>Ano/Turma:</b> 2018/4 Série 2	<b>Disciplina:</b> Língua Espanhola	<b>Data: 03/05/2018</b>
<b>Professor (a). Estagiário (a): Stelamaris Slaviero -Ariani Martins Varela</b>		<b>Duração das aulas: 80 Minutos. 2horas aulas.</b>

50. TEMA DA AULA: O ambiente familiar

51. CONTEÚDO DA AULA: os artigos e gêneros masculinos e femininos.

52. OBJETIVOS DE APRENDIZAGEM: aprender a falar o nome de algumas partes e objetos utilizados no ambiente familiar, e compreender a pronuncia correta, desenvolver a escrita do espanhol.

53. PROCEDIMENTOS METODOLÓGICOS: No início da aula a professora entra na sala e cumprimenta os alunos em espanhol. Buenas tardes. Em continuação comenta que está contente porque vai trabalhar com uma turma muito querida e vai apresentar um assunto muito legal que se chama ambiente familiar. Solicita muita atenção e explica as partes de uma casa para ativar o conhecimento prévio dos alunos. Depois a professora entrega uma folha impressa que contém modelos diferentes de casa, conforme a cultura de cada país. Passa uma lista que contém as partes de uma casa. Logo passa no quadro 5 questões para exercitar a escrita. Em seguida pede que os alunos desenhem e escrevam no seu caderno em espanhol sua casa, identificando cada parte que compões o seu ambiente familiar.

PROCEDIMENTOS METODOLÓGICOS		OBJETIVOS ESPECÍFICOS	AVALIAÇÃO
40 minutos	Apresentação do Tema. Ambiente familiar.	Irão receber imagens de casas de diferentes culturas. Todos irão ler juntos. Responderão algumas questões.	A professora pede muita atenção para ouvir. Avaliara se os alunos fizeram as atividades.
40 minutos	Solicita a realização das atividades, e faz uma demonstração de sua casa no quadro.	Em seguida desenharão sua própria casa.	As atividades serão feitas no caderno de espanhol.

54. RECURSOS DIDÁTICOS: lápis, lápis de cor, borracha, papel impresso, caderno.

55. AVALIAÇÃO: Será através das respostas das atividades impressas, que os alunos irão desenhar e escrever.

### Las habitaciones

**Bolívia**

**Argentina**



## Colombia



## España



Español	Português
El garaje	Garagem
La cocina / el comedor	Cozinha / Sala de jantar
El baño / El cuarto de baño	Banheiro
El jardín	Jardim
El dormitorio/el cuarto	Quarto
El salón / la sala	Sala
El sótano	Porão
La oficina	Escritório
La escalera	Escada
El techo	Telhado
La ventana	Janela
La pared	Parede
El piso	Assoalho
El balcón	Varanda
La Puerta	Porta
La acera	Calçada

1- Completar Las frases; (Será pasado no quadro)

- La ..... es para cocinar comidas.
- El ..... es para dormir.

- c) El ..... es para ducharse.
- d) El ..... es para guardar los coches.
- e) Mi casa es ..... (grande o pequeña)



**UNIVERSIDADE FEDERAL DE SANTA CATARINA**  
**CENTRO DE CIÊNCIAS DA EDUCAÇÃO**  
**DEPARTAMENTO DE METODOLOGIA DO ENSINO**  
**DISCIPLINA: Estágio Supervisionado - Espanhol**  
**PROFESSORA: Juliana Cristina Faggion Bergmann**

**IDENTIFICAÇÃO - PLANOS DE AULA 03 e 04**

<b>Nome da Escola:</b> EEB Letícia Possamai.		
<b>Ano/Turma:</b> 2018/4 Série 2	<b>Disciplina:</b> Língua Espanhola	<b>Data: 10/05/2018</b>
<b>Professor (a). Estagiário (a): Stelamaris Slaviero -Ariani Martins Varela</b>		<b>Duração da aula:80 Minutos.2horas aulas.</b>

1. TEMA DA AULA: O ambiente familiar
2. CONTEÚDO DA AULA: os artigos e gêneros masculinos e femininos.
3. OBJETIVOS DE APRENDIZAGEM: aprender a falar o nome de algumas partes e objetos utilizados no ambiente familiar, e compreender a pronuncia correta, desenvolver a escrita do espanhol.
4. PROCEDIMENTOS METODOLÓGICOS: No início da aula a professora entra na sala e cumprimenta os alunos em espanhol. Buenas tardes. Em continuação comenta que está contente porque vai trabalhar com os estudantes, los muebles del cuarto. Depois a professora entrega uma folha impressa que contém uma lista dos móveis que compõe um quarto. Em seguida todos irão ler em voz alta em espanhol. Depois será entregue uma folha para os alunos colorir e escrever em baixo o nome de cada um dos móveis.

PROCEDIMENTOS METODOLÓGICOS		OBJETIVOS ESPECÍFICOS	AVALIAÇÃO
40 minutos	Apresentação dos móveis.	Irão receber uma lista com o nome dos móveis e espanhol. Em seguida irão colorir os móveis do quarto. Depois irão desenhar seu quarto e quem quiser pode apresentar para seus colegas em espanhol.	A professora pede muita atenção para ouvir. Avaliara se os alunos fizeram as atividades. Em seguida recolhe a folha com desenhos para produção de cartaz na próxima aula.
40 minutos	Solicita a realização das atividades. A professora faz a demonstração no quadro para os alunos ter como base.		

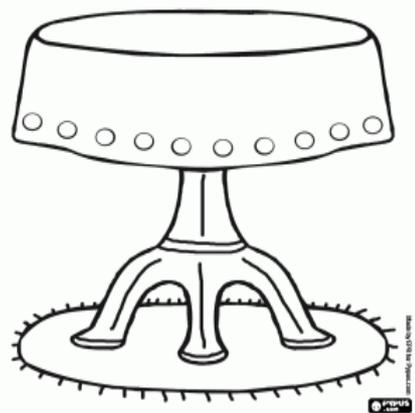
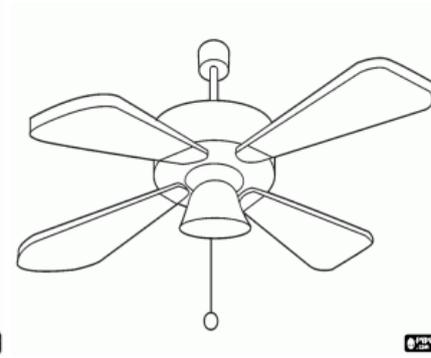
### Los muebles del cuarto

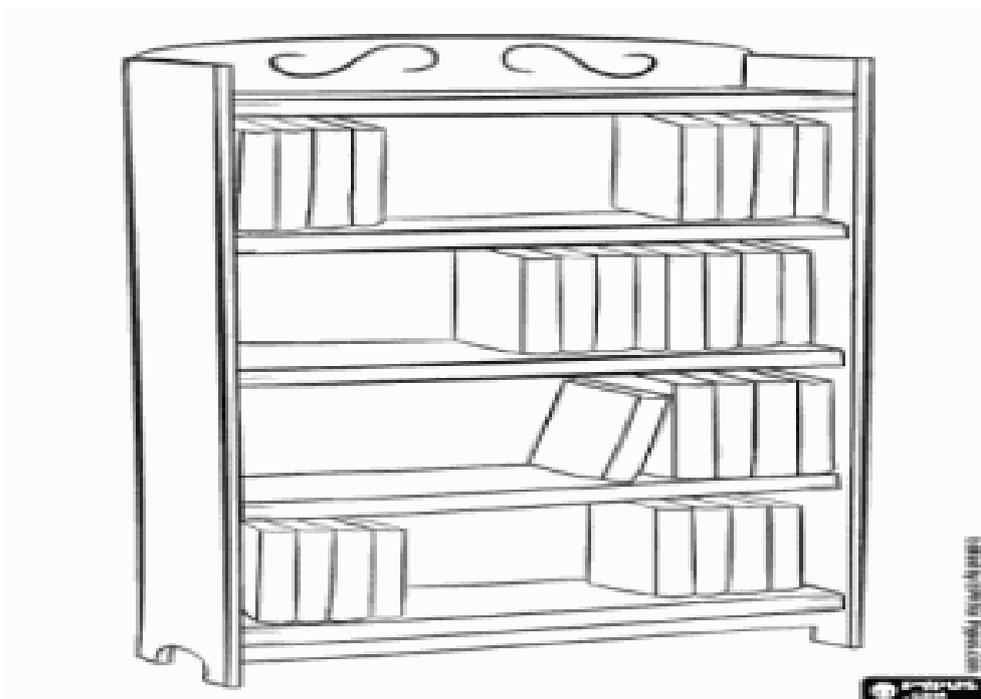
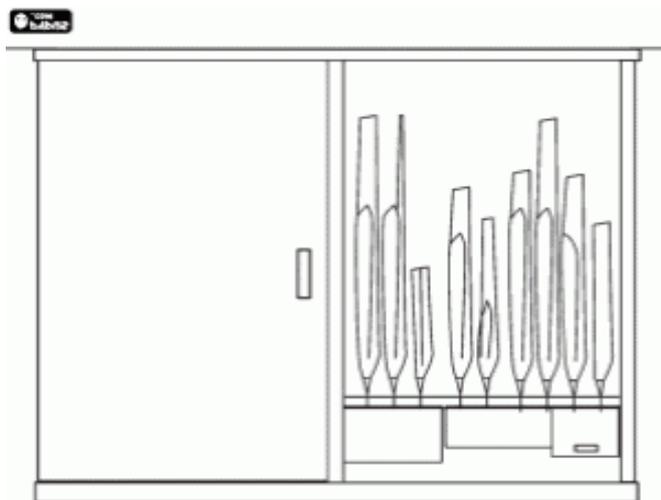
Español	Português
La cama matrimonio	Cama de casal
La cama juvenil	Cama de solteiro
La litera	Beliche
El colchón	Colchão
La mesilla	Mesinha
La silla	Cadeira
El cabecero	Cabeceira
El colchón con muelles	Colchão de molas
La almohada	Travesseiro
La alfombra	Tapete
La colcha	Colcha
El juego de cama	Jogo de cama
El edredón	Edredom

La cubierta	Coberta
La cortina	Cortina
El armario / El vestidor	Guarda roupas
Los muebles de dormitorios	Móveis de quartos
La ventana con cortinas	Janela com cortinas
La cómoda con espejo	Cómoda com espelho
El cuadro	Quadro
La estante de libros	Estante de livros
El ventilador de techo	O ventilador de teto
La percha	Cabide
El espejo	Espelho
Las sábanas	Lençóis

### Los muebles del cuarto







5. RECURSOS DIDÁTICOS: lápis, lápis de cor, borracha, papel impresso.
6. AVALIAÇÃO: Será através das respostas das atividades impressas, que os alunos irão pintar e escrever.



**UNIVERSIDADE FEDERAL DE SANTA CATARINA**  
**CENTRO DE CIÊNCIAS DA EDUCAÇÃO**  
**DEPARTAMENTO DE METODOLOGIA DO ENSINO**  
**DISCIPLINA: Estágio Supervisionado - Espanhol**  
**PROFESSORA: Juliana Cristina Faggion Bergmann**

**IDENTIFICAÇÃO - PLANOS DE AULA 05 e 06**

<b>Nome da Escola:</b> EEB Letícia Possamai.		
<b>Ano/Turma:</b> 2018/4 Série 2	<b>Disciplina:</b> Língua Espanhola	<b>Data: 17/05/2018</b>
<b>Professor (a). Estagiário (a): Stela Maris Slaviero - Ariani Martins Varela</b>		<b>Duração da aula: 80 Minutos. 2 horas aulas.</b>

56. TEMA DA AULA: O ambiente familiar

57. CONTEÚDO DA AULA: os artigos e gêneros masculinos e femininos.

58. OBJETIVOS DE APRENDIZAGEM: aprender a falar o nome de algumas partes e objetos utilizados no ambiente familiar, e compreender a pronuncia correta, desenvolver a escrita do espanhol.

1. PROCEDIMENTOS METODOLÓGICOS: No início da aula a professora entra na sala e cumprimenta os alunos em espanhol. Buenas tardes. Em continuação comenta que vai trabalhar com os estudantes, os móveis da cozinha e sala. Em seguida a professora passa uma relação de objetos utilizados em casa. Logo após, todos irão ler em voz alta em espanhol. Depois será entregue uma folha para os alunos colorir e escrever em baixo o nome de cada um dos móveis.

2. Em seguida será a entrega de 5 cartolinas, e solicita que façam grupos de 5 alunos para produção de uma casa com seus móveis e alguns objetos em espanhol. Será apresentado uma musiquinha em espanhol para finalizar a aula, todos irão cantar juntos.

PROCEDIMENTOS METODOLÓGICOS	OBJETIVOS ESPECÍFICOS	AVALIAÇÃO
-----------------------------	--------------------------	-----------

40 minutos	Apresentação dos móveis.	Irão receber uma lista com o nome dos móveis e espanhol. Em seguida irão colorir, recortar os móveis do quarto para fazer o cartaz e escrever em espanhol os nomes de cada móveis.	A professora pede muita atenção para ouvir. Avaliara se os alunos fizeram as atividades. Em seguida recolhe a folha. E depois será pendurado na parede os cartazes.
40 minutos	Solicita a realização das atividades, será feita em grupos de 5 alunos, com a produção de cartazes. Finalizando a aula com a musiquinha que todos irão cantar juntos.		

### Los muebles:

La silla - cadeira

La mesa - mesa

El sofá - sofá

El armario - armario

La ducha – chuveiro

La nevera –geladeira

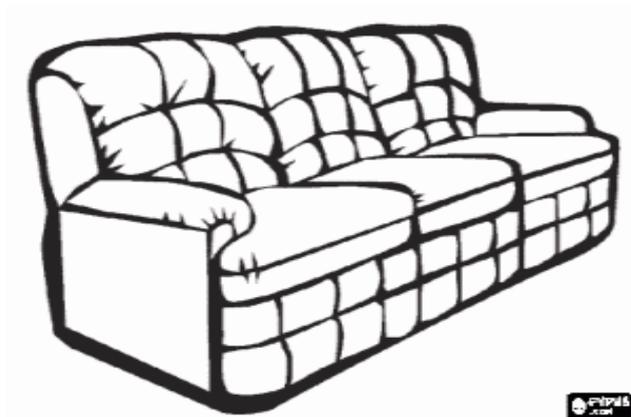
La lavadora- máquina de lavar

El horno –Forno

El fregadero- Pía

La alfombra- Tapete

La televisión- Televisão

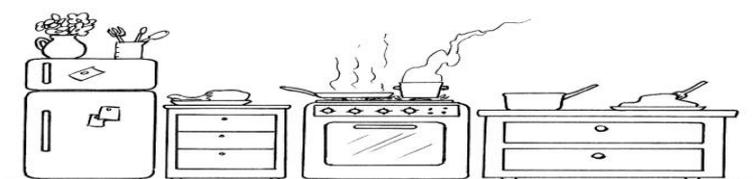
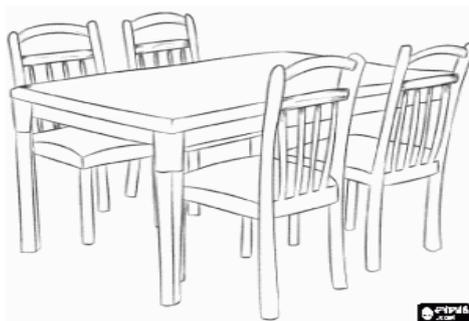




**animais**  
www.smartkids.com.br



**MÁQUINA DE LAVAR**



## La canción



Yo tengo una casita que es así...

Yo tengo una casita

que es así y así.

Que por la chimenea sale el humo, así.

Que cuando quiero entrar,

yo golpeo así, así,

me limpio los zapatos,

así, así, así...

3. RECURSOS DIDÁTICOS: lápis, lápiz de cor, borracha, papel impresso.
4. AVALIAÇÃO: Será através das respostas das atividades impressas, que os alunos irão pintar e escrever e produzir um cartaz em grupos.



**UNIVERSIDADE FEDERAL DE SANTA CATARINA**  
**CENTRO DE CIÊNCIAS DA EDUCAÇÃO**  
**DEPARTAMENTO DE METODOLOGIA DO ENSINO**  
**DISCIPLINA: Estágio Supervisionado - Espanhol**  
**PROFESSORA: Juliana Cristina Faggion Bergmann**

**IDENTIFICAÇÃO - PLANOS DE AULA 07 e 08**

**Nome da Escola:**

EEB Letícia Possamai.

<b>Ano/Turma:</b> 2018/4 Série 2	<b>Disciplina:</b> Língua Espanhola	<b>Data:</b> 24/05/2018
<b>Professor (a). Estagiário (a): Stelamaris Slaviero -Ariani Martins Varela</b>		<b>Duração da aula:80 Minutos.2horas aulas.</b>

1. TEMA DA AULA: O ambiente familiar
2. CONTEÚDO DA AULA: os artigos e gêneros masculinos e femininos.  
OBJETIVOS DE APRENDIZAGEM: aprender a falar o nome de algumas partes e objetos utilizados no ambiente familiar, e compreender a pronuncia correta, desenvolver a escrita do espanhol.
3. PROCEDIMENTOS METODOLÓGICOS: No início da aula a professora entra na sala e cumprimenta os alunos em espanhol. Buenas tardes. E logo fala que irão trabalhar os materiais utilizados em casa. E passa a relação dos itens em uma folha impressa. Assim que terminam de fazer a leitura e as pronúncias será feito a atividade de ditado estourado. A atividade se iniciará com os balões coloridos colados no quadro, onde cada balão vai ter uma palavrinha em espanhol dentro, o aluno vai até o quadro, fala qual é a cor do balão em seguida estoura e dita bem alto o nome da palavrinha para seus colegas escreverem, assim que todos participarem será feito as correções.

PROCEDIMENTOS METODOLÓGICOS		OBJETIVOS ESPECÍFICOS	AValiação
40 minutos	Apresentação dos móveis e objetos.	Irão receber uma lista com o nome dos móveis e objetos em espanhol. E participaram do ditado estourado.	Avaliara se os alunos fizeram as atividades.
40 minutos	Solicita a realização das atividades. Para finalizar a aula tem um desenho para colorir.		

**Los objetos:**

La bombilla – lâmpada

El reloj- relógio

La escoba- vassoura  
El jarro de flores- Jarro de flores  
El basurero- Lixeiro  
La hamaca – rede  
El cuchillo- faca  
Los cubiertos- Talheres  
El tenedor – garfo  
La cuchara- colher  
La cacerola- panela  
La tetera- Chaleira  
La taza - xícara

# Dibujo mágico

Colorea siguiendo el código de color y verás lo que se esconde en esta imagen.



4. RECURSOS DIDÁTICOS: lápiz, balões e borracha e caderno.
5. AVALIAÇÃO: Será através da realização das atividades.

### **4.3. Diário Reflexivo das aulas implementadas - auto avaliação**

#### 4.3.1. Diário reflexivo-crítico da Estagiária Tayná da Silveira

No dia 05 de abril de 2018, foi o primeiro dia de aplicação das aulas elaboradas pela nossa equipe (Ariani e Tayná), e quem começou as aplicações fui eu Tayná da Silveira. Quando chegamos a sala de aula do 4º ano 2, a professora Stela Maris Slaviero, conversou com os alunos e explicou que havia chegado o dia que nós iríamos aplicar nossas aulas, depois ela se retirou da sala de aula e só retornou quase no final da segunda aula. Então, comecei a aula cumprimentando os alunos e me apresentando novamente a eles.

Depois disso, comecei uma conversa explicando para os alunos que iríamos trabalhar o tema ambientes da escola, e para dar início ao novo tema comecei perguntado a eles as seguintes perguntas: ¿Qué piensan de su escuela? ¿Qué cambiarían en la escuela? ¿Y cuáles son los lugares/ambientes que existen en ella? Os alunos as responderam empolgados a cada pergunta, alguns com uma ideia mais espontânea, outros um pouco mais tímidos, alguns mais bagunceiros que outros, mas todos participaram da sua forma e foi um momento muito bom para nossa aula.

Após isso, eu e os alunos fizemos um vocabulário dos ambientes escolares em português de forma oral, então, depois eu escrevi esses ambientes no quadro em espanhol e conforme eles tinham dúvidas dos significados das palavras eles já iam me perguntado e eu respondia a eles os significados. Esse vocabulário dos ambientes escolares os alunos copiaram no caderno e somente nas palavras que não compreendiam eles coloravam o significado no lado.

Então, conforme os alunos terminavam de copiar, eu ia entregando uma palavra do vocabulário impresso em uma folha ofício, para eles colorir e enfeitar a folha conforme seu gosto. Nessa atividade percebi que alguns meninos não estavam empolgados com a atividade, queriam ficar fazendo bagunça e não demonstravam interesse em aprender o espanhol, tive que chamar a atenção deles várias vezes, mas mesmo chamando várias vezes a atenção deles eles realizarão a atividade. Quando estava quase no final da segunda aula, nem todos os alunos haviam terminado essa atividade, então pedi para que eles terminassem em casa e os alunos que terminaram foram todos juntos colarem as etiquetas dos ambientes escolares em seus devidos lugares.

Havia mais uma atividade para ser realizada, mas devido ao ritmo da turma ficou para a próxima aula. De modo geral, essa turma tem bastante dificuldade de aprendizagem, eles realizam as atividades, mas seu ritmo para fazê-las é bem lento, tanto para escrever, tanto para colorir, como para desenhar. Alguns alunos não demonstram interesse em aprender o espanhol e

acabam perturbando os outros alunos que querem realizar as atividades. Mas, acredito que nas próximas aulas eles se encantem com as atividades e acabem gostando de aprender o espanhol.

Como diz Paulo Freire: “Ninguém nasce professor ou marcado para ser professor. A gente se forma como educador permanentemente na prática e na reflexão sobre a prática”. Eu acredito que essa mudança de turma, vai fazer com que eu e a Ariani possamos evoluir muito como futuras professoras de espanhol, pois cada turma é uma e tem suas próprias características e nos fazem aprender cada vez mais sobre a prática em sala de aula.

No dia 12 de abril de 2018, foi o segundo dia de aplicação das aulas elaboradas pela nossa equipe (Ariani e Tayná) e eu Tayná da Silveira continuei nosso planejamento. Quando chegamos a sala de aula do 4º ano 2, a professora Stelamaris Slaviero cumprimentou os alunos e disse que nós iríamos continuar nosso estágio e se direcionou a uma mesa no fundo da sala. Nesse dia, estava presente também nossa tutora do polo Neliane Joviatti.

Para iniciar a aula, cumprimentei os alunos em espanhol e falei que hoje nós iríamos trabalhar os objetos da sala de aula, mas antes de começarmos iríamos recordar os nomes dos ambientes escolares em espanhol, da seguinte maneira eu falava os ambientes em português e eles me diziam em espanhol, quando havia erros de pronúncia fazia a correção e pedia para eles pronunciarem de novo, nessa atividade todos os alunos participaram. Segundo Bergmann e Silva (2014 adaptação 2016, p. 63), “[...] falar é uma habilidade usada com diferentes propósitos, e cada propósito envolve o uso de diferentes habilidades.”

Depois disso, entreguei aos alunos uma folha impressa com o desenho de uma sala de aula, onde os alunos deveriam colocar os nomes dos objetos que estavam sinalizados com frechas em espanhol, como a escola não disponibilizou dicionários de espanhol eu coloquei os nomes dos objetos em espanhol espalhados na lousa e com os conhecimentos prévios dos alunos eles iam colocando nos devidos objetos, em palavras que surgiram dúvidas eles iam perguntando o significado para mim e um aluno ia ajudando o outro.

Nessa atividade eu realizei a explicação dela em espanhol, porém a maioria dos alunos não compreenderam a explicação em espanhol, então expliquei outra vez em português para que todos entendessem e realizassem a atividade proposta. Porém, mesmo assim, teve alunos que não realizaram a atividade. A tutora Neliane entrevistou na aula para ver se esses alunos se interessavam em realizar a atividade, mas não houve um retorno positivo dessa intervenção. Tanto eu, como a Ariani e a tutora Neliane chamamos várias vezes a atenção desse grupinho de alunos que não estavam cooperando, alguns diminuíram a conversa e realizaram a atividade, mas teve alguns que não realizaram do mesmo jeito.

Havia mais uma atividade para realizar nesse dia, que era de etiquetar os objetos da sala de aula, mas devido ao ritmo e ao comportamento de alguns alunos não foi possível realizá-la. A sala do 4º ano 2, é uma turma com um grupo de alunos com bastante diferenças de personalidades e comportamentos, acredito que com as próximas aulas que são mais dinâmicas eles venham a se identificar melhor e comecem a cooperar mais com as aulas.

No dia 19 de abril de 2018, foi o terceiro dia de aplicação das aulas elaboradas pela nossa equipe (Ariani e Tayná) e eu Tayná da Silveira continuei nosso planejamento. Quando chegamos a sala de aula do 4º ano 2, a professora Stela Maris Slaviero cumprimentou os alunos e disse que nós iríamos continuar nosso estágio e se direcionou a uma mesa no fundo da sala. Nesse dia, estava presente também nossa tutora do polo Neliane Joviatti.

Para iniciar a aula, cumprimentei os alunos em espanhol e falei a eles que iríamos etiquetar a sala de aula com o nome dos objetos que nela estão presentes e iríamos fazer isso da seguinte maneira: cada aluno escolhia uma palavra, pronunciava ela para seus colegas e seus colegas repetiam e depois colocavam a palavra no determinado objeto. Todos os alunos realizaram essa atividade e foi uma atividade muito prazerosa de se fazer, os alunos aprenderam os objetos da sala de aula em espanhol se divertindo.

[...] falar é uma habilidade usada com diferentes propósitos, e cada propósito envolve o uso de diferentes habilidades. Quando falamos casualmente, por exemplo, nosso propósito pode ser apenas o de fazer contato social com as pessoas ao nosso redor, estabelecer algum tipo de envolvimento ou, simplesmente, engajarmo-nos (BERGMANN; SILVA, 2014 adaptação 2016, p. 66).

Depois disso, eu pedi para os alunos formarem duplas, para então poderem fazer a próxima atividade que era o jogo da memória sobre os materiais escolares. Eles fizeram suas duplas e então eu entreguei duas folhas impressas com os desenhos do jogo da memória a cada dupla, a qual cada aluno coloriu e recortou uma das folhas. Os alunos ficaram empolgados em trabalhar em duplas e se comportaram bem trabalhando dessa forma, todos realizaram a atividade e capricharam nela.

Conforme os alunos terminavam a atividade, eu entregava um envelope para eles colocarem o jogo de memória dentro e pedia para cada dupla colocar seus nomes no envelope e dizia a eles para irem jogando enquanto seus colegas estavam terminando. Houve duas duplas que não conseguiram terminar a atividade em sala de aula, então pedi para que terminassem em casa e que recontassem na nossa próxima aula. Ao final da aula, pedi aos alunos do 4º ano 2, que guardassem os jogos da memória nos envelopes e que me entregassem que na próxima aula eu devolveria a eles.

Nesse dia, a aula teve um rendimento muito bom, os alunos estavam participativos e empenhados em realizar as atividades propostas. Acredito que esse rendimento ocorreu porque as atividades foram mais dinâmicas e por elas serem realizadas com todos os alunos envolvidos ou em duplas.

No dia 26 de abril de 2018, foi o quarto dia de aplicação das aulas elaboradas pela nossa equipe (Ariani e Tayná) e eu Tayná da Silveira continuei nosso planejamento. Quando chegamos a sala de aula do 4º ano 2, a professora Stelamaris Slaviero cumprimentou os alunos e disse que nós iríamos continuar nosso estágio e se direcionou a uma mesa no fundo da sala. Nesse dia, estava presente também nossa tutora do polo Neliane Joviatti.

Para iniciar a aula, cumprimentei os alunos em espanhol e entreguei a eles os jogos da memória que foram feitos por eles na última aula para que todos os alunos pudessem jogar e para que os alunos que não haviam recortado seus jogos pudessem terminar e jogar também. Todos os alunos adoraram jogar os jogos da memória que eles mesmo produziram, como teve alunos que seus parceiros não vieram eu e a Ariani jogamos com eles para que eles não ficassem sem jogar.

Após jogarmos, pedi para os alunos guardarem os jogos em seus envelopes e me entregarem que eu iria deixar guardado no armário da sala, e então, pedi para que se separassem para realizar a nossa próxima atividade. Depois, eu entreguei aos alunos em uma folha impressa uma sopa de letras, onde expliquei que nela continha palavras dos objetos e materiais da escola e que eles deveriam achá-las. Todos os alunos realizaram a atividade e ficaram empolgados em fazer essa atividade.

Quando os alunos começaram a terminar essa atividade, eu pedi para eles prestarem a atenção na explicação da próxima atividade, que conforme eles fossem acabando eu iria entregando. A atividade era a seguinte: eu coloquei o nome de dez cores no quadro, e os alunos em uma folha impressa, onde estava desenhado uma caixa de lápis de cores, iriam identificar e colorir os lápis com as cores que estavam escritas no quadro. Todos os alunos realizaram essa atividade, e então, eu pedi para que eles colocassem a data no caderno de espanhol e colassem as duas atividades no caderno e me mostrassem elas finalizadas.

Acredito que o bom desempenho das atividades devem-se ao bom planejamento de todas as aulas e as observações e adaptações feitas especificamente para a turma do 4º ano 2 e também a escolha dos materiais didáticos utilizados, pois eles “são fios condutores de um conhecimento que deve ser compartilhado por professores e aprendizes em um contexto de sala de aula, mas não podem assumir o comando desse ambiente (BERGMANN; SILVA, 2014 adaptação 2016, p. 33).”

#### 4.3.2. Diário reflexivo-crítico da Estagiária Ariani Martins Varela

A primeira aula iniciou às 15:30, e foi até as 16:10. A aula iniciou com saudações em espanhol, em seguida os alunos responderam em espanhol. No primeiro momento solicitei aos alunos para que pegassem os materiais para iniciarmos aula, assim que eles foram se organizando aproveitei o momento para fazer a chamada com a lista de presença. Todos foram chamados pelos seus nomes e eles respondiam em espanhol, *estoy aqui*, ou *presente*.

Logo expliquei que naquele dia iriam conhecer novas palavrinhas em espanhol, sobre o ambiente familiar, questionei se alguém sabia o que era uma habitação, expliquei que existem vários modelos de casas, que um apartamento também é uma habitação, nesse momento um aluno ergueu a mão e me perguntou se um rancho era também uma habitação, e eu respondi que se uma família mora nesse local pode se considerar um ambiente habitacional. Também usei como exemplo uma oca onde vivem os índios. Entreguei uma folha para cada aluno com desenhos de 4 modelos de casas, de países falantes do espanhol, Argentina, Bolívia, Colômbia e Espanha, perguntei se algum desses países não faziam fronteira com Brasil, então deixei bem claro que a Espanha não faz, mas que uma boa parte do mundo já se fala esse idioma.

Perguntei no início da aula em Espanhol se eles lembravam de meu nome, para estimular a fala, me apresentei dizendo que trabalhava em uma carniceria para eles questionarem, fazer pensarem um pouco. Depois comentei que trabalhava em um frigorífico e se eles tinham algum parente ou amigo que trabalhava lá.

Solicitei que colassem a folha com desenhos de casa no caderno e depois entreguei uma folha com uma lista de nomes de cada ambiente de uma casa. Todos leram juntos em seguida passei a contextualizar essas palavras. Depois passei no quadro umas questões para eles completarem. Todos copiaram e tentaram realizar a atividade. Penso que o papel principal do professor a direcionar o aluno para que ele possa pensar e depois realizar sua atividade.

Nessa relação de parceria, o papel do pesquisador é o de mentor, que orienta o processo de reflexão e discussão, juntamente com o professor participante-agente, na construção de um conhecimento teórico-prático sobre sua prática pedagógica. (FAGGION.2015 pág.36).

A segunda aula iniciou às 16:50, e foi até as 17:30. A aula iniciou com as correções das questões que foram passadas na aula anterior.

Depois desse momento, expliquei que faríamos o desenho de nossa casa, em seguida passei no quadro o desenho da minha casa, com os cômodos identificados em espanhol. Alguns alunos não entenderam, em seguida passei nas carteiras e expliquei novamente.

Assim que fizeram seus desenhos, solicitei que os alunos que tivessem interesse poderiam mostrar para seus amigos o desenho de sua casa. Mais ou menos uns 5 alunos se manifestaram com suas atividades na frente da turma, solicitei que eles falassem em espanhol cada palavrinha escrita para treinar a oralidade.

Percebi que a turma tem alguns alunos com muita dificuldade no espanhol, alguns vieram recentemente de outras escolas onde não se trabalhava esse idioma, talvez por esse motivo surgiram algumas dificuldades.

Alguns não querem fazer as atividades e o professor tem que ir na carteira conversar, motivar para que esse aluno não fique prejudicado, e que eles possam acompanhar a turma. Me recordo de um menino que só queria fazer uma parte da casa, assim que conversei com ele, já se interessou e fez a atividade. Alguns falam muito bem o Espanhol, e estes alunos são aqueles que iniciaram desde a primeira série com essa disciplina, percebi a diferença que tem a aprendizagem contínua. As dificuldades como professora também surgem pela falta de prática, falta de habilidades para conversar com os alunos, com autoridade. Mas acredito na melhoria contínua com o aperfeiçoamento que vai sendo acrescentado ano após ano.

O aprimoramento do educando como pessoa humana, incluindo a formação ética e o desenvolvimento da autonomia intelectual e do pensamento crítico, a preparação e orientação básica para a sua integração ao mundo do trabalho, com as competências que garantam seu aprimoramento profissional e permitam acompanhar as mudanças que caracterizam a produção do nosso tempo; e o desenvolvimento das competências para continuar aprendendo, de forma autônoma e crítica, em níveis mais complexos e de estudo (FAGGION.2015 pág.86).

A primeira aula iniciou às 15:30, e foi até as 16:10. A aula iniciou com saudações em espanhol, em seguida os alunos responderam em espanhol. No primeiro momento solicitei aos alunos para que pegassem os materiais para iniciarmos aula, assim que eles foram se organizando aproveitei o momento para fazer a chamada com a lista de presença. Todos foram chamados pelos seus nomes e eles respondiam em espanhol, estoy aqui, ou presente.

Logo perguntei se eles recordavam das palavrinhas em espanhol que eles aprenderam na última aula, em seguida fiz algumas perguntas para ativar o conhecimento prévio. E percebi que alguns recordaram. Falei um pouco em espanhol, em seguida passei uma listinha de móveis que fazem parte do quarto.

Após a entrega das palavrinhas, entreguei impresso alguns móveis para que os alunos pintassem e escrevessem o nome ao lado de cada móvel. Todos participaram da atividade, a maioria da turma me pareceu bem cansados.

A aula prosseguiu normalmente, a maioria dos alunos apresenta uma dificuldade grande de concentração, é preciso estar chamando atenção e pedindo silêncio constantemente.

Apesar dos alunos estarem cansados, foi interessante perceber que todos participaram, embora, as atividades foram realizadas em ritmo muito lento, mais acredito que eles aprenderam algo novo. Acredito que a aprendizagem é algo gradativo e que nem sempre uma prova quer dizer que o aluno aprendeu.

Além disso, o que acontece, em muitas escolas e na própria concepção de avaliação, é que ela geralmente é realizada ao fim de um percurso, de forma restritiva e recortada, valorizando apenas a escrita (no caso das provas) e a moral (no caso do processo confessional da auto avaliação). Ela procura “capturar” um determinado conhecimento do estudante sem levar em conta a forma como aquele conhecimento pode ter modificado seu pensamento ou como ele se associa a outros saberes (FAGGION.2015 pág.96).

Pode ser que em algumas provas o aluno consiga realizar uma cola, ou copiar do colega, isso não quer dizer que ele aprendeu, acredito que partir do momento que o aluno participa, interage de alguma forma ele aprende.

A primeira aula iniciou às 16:50, e foi até as 17:30. Nessa aula percebi que os alunos estavam extremamente exaustos. Não sei o que aconteceu, mas quando retornaram da aula de educação física, eles estavam reclamando de tudo. Não queriam fazer a continuação da atividade da primeira aula, eu fiquei preocupada, mas a informação que tive é que isso é normal.

Alguns alunos estavam fazendo as atividades, outros estavam um pouquinho mais adiantados. Logo passei mais uma atividade para descreverem seus dormitórios e desenharem. E assim que iriam terminado era entregue uma folha branca para eles desenharem o quarto deles, conforme havia feito um desenho no quadro.

A impressão que tive é que essa turma está acostumada a fazer as coisas sem compromisso. Alguns levam brinquedos, até teve um momento em eu tive que solicitar a um aluno desligar um rádio porque estava atrapalhando a aula.

Penso que o professor tem que motivar os alunos, apesar das dificuldades, de todo cansaço que os alunos suportam, porque estudam em período integral. O papel do professor é criar um clima agradável e facilitar a aprendizagem, mas nem sempre as coisas funcionam.

Terminei a aula com a certeza de que aprenderam alguma coisa, mas também com uma certa insatisfação por que maioria dos alunos não estavam contentes como na minha primeira aula. A avaliação foi baseada nas atividades que eles estavam realizando, e se percebe que o ritmo é muito lento, mas estavam participando e isso já é gratificante.

Independente de acontecerem em versão escrita ou oral, os instrumentos de avaliação são uma excelente forma de mensurar a aprendizagem dos alunos. São instrumentos de avaliação, entre outros: Questões de múltipla escolha, Questões fechadas• Item de complementação ou de lacuna • Questões de Verdadeiro ou Falso• Questões dissertativas• Questões de Acasalamento ou combinação• Texto guiado ou a produção de um texto a partir de uma matriz textual imposta• Atividades de análise e síntese: resumo (FAGGION.2015 pág.109).

A primeira aula iniciou às 15:30, e foi até as 16:10. A aula iniciou com saudações em espanhol, em seguida os alunos responderam em espanhol. No primeiro momento fiz a chamada com a lista de presença e todos respondiam em espanhol, depois entreguei para aos alunos uma letra de uma musiquinha, em seguida convidei para o laboratório de informática. Assim que entramos na sala, foi providenciado um vídeo para os alunos assistirem e ouvirem a música em espanhol. Em seguida solicitei para que todos cantassem juntos.

Depois que praticamos a oralidade em espanhol, logo perguntei se alguém tinha alguma dúvida quanto a letra da música, nesse momento dois alunos fizeram suas perguntas em seguida foi esclarecido suas dúvidas.

Retornamos para a sala, e pedi para que os alunos colassem a letra da música em seus cadernos em seguida passei uma outra folha com nomes de móveis da cozinha e sala. Convidei todos para lerem juntos e logo passei umas imagens de móveis para eles pintarem e escrevem seus nomes em espanhol.

Acredito que é importante o aluno escrever, mas é necessário que ele venha aprender a falar corretamente, por isso é interessante trazer áudios, para melhorar a compreensão.

É fundamental que os alunos tenham contato com diferentes sotaques e formas de falar da língua estrangeira, para que criem um repertório amplo de vocabulário e afinem seus ouvidos para a compreensão da diversidade linguística e sonora. Assim, tanto atividades como avaliações devem prever situações em que apareçam diferentes discursos contextualizados. (FAGGION.2015 pág.127).

Acredito que através de vídeos músicas, podemos transmitir melhor a pronúncia correta do espanhol e motivar os alunos a falarem.

A segunda aula iniciou às 16:50, e foi até as 17:30. Os alunos estavam terminando de pintar os desenhos então solicitei que se reunissem em grupos de 4. Em seguida formaram as equipes e expliquei como deveriam fazer a nova atividade.

Entreguei 4 cartolinas para os quatro grupos e expliquei que eles deveriam criar uma casa com os móveis e colocar cada um em seu devido lugar.

Antes de entregar a cartolina havia descrito as partes da casa, como a cozinha, o dormitório, a lavanderia, o banheiro e a sala. Expliquei que deveriam terminar de pintar e recortar os desenhos e colar na cartolina construindo assim uma casa.

Notei que em equipe os alunos interagem mais, contribuem através de suas dúvidas, uns ajudam os outros. Teve um menino que não queria fazer a atividade, eu passei na carteira dele e conversei, em seguida se animou e fez uma parte da atividade.

Os cartazes não foram terminados porque o ritmo da turma é extremamente lento.

Guardei as cartolinas para a próxima aula continuar. Percebi que muitos alunos conversavam espanhol entre eles, achei muito interessante porque os alunos que não sabem, ouvem seus colegas e acabam praticando automaticamente.

Ademais, em jogos, o falante recebe retorno imediato do ouvinte, caso ele tenha se comunicado com eficiência ou não. Além disso, o trabalho em pequenos grupos maximiza a quantidade de prática comunicativa entre eles. (FAGGION.2015 pág.96).

O horário previsto da aula seria às 16:10, até as 16:50. Quando chegamos na escola, percebemos que os alunos estavam com outras turmas realizando atividades com apresentações em formas de teatros. A professora regente nos informou que por ordem da direção da escola, todos os alunos teriam que participar e que levaria somente uns 10 minutinhos e os alunos retornariam para sala.

Na verdade, não foi exatamente o que aconteceu, retornamos para sala já era 16:43 e como estávamos com o horário esgotando solicitei aos alunos que cantássemos uma musiquinha que eu já havia passado para eles na aula anterior, e solicitei que ficassem de pé para fazermos os gestos juntos.

Em seguida todos cantaram, mais ou menos umas três vezes para eles gravarem bem. Logo solicitei que eles terminassem de colorir o restante dos móveis em casa para terminarmos na próxima aula. E logo se encerrou a aula. Apesar do tempo escasso foi possível treinar um pouco da oralidade com eles, e isso já me pareceu gratificante, porque percebi que eles gostaram e cantaram juntos.

A habilidade da expressão oral em língua estrangeira tem um papel bastante importante nas teorias metodológicas de didática de línguas. Isso porque a oralidade ganhou uma força bastante importante na abordagem comunicativa, método que segue sendo praticado na atualidade. (FAGGION.2015 pág.128).

A última aula de estágio iniciou às 16:50 e se encerrou às 17:30. Assim que entramos na sala, cumprimentamos os alunos em espanhol. Em seguida solicitamos as folhas com

desenhos dos móveis da aula anterior, e foi solicitado posteriormente que se reunissem com as mesmas equipes da aula anterior para finalizar as atividades.

Assim que se reuniram começaram a fazerem as atividades, e surgiram algumas dúvidas em seguida foram respondidas. Como a maioria dos alunos não estavam presentes nessa aula por motivos de greve dos caminhoneiros, causada pelo aumento do combustível, a professora regente nos orientou que deixássemos essa atividade para ele encerrar com todas as equipes na próxima aula.

Prosseguindo, foi entregue uma folha com alguns objetos de casa. Em seguida realizamos a brincadeira do ditado estourado.

Foi levado alguns balões cheios com um chocolate dentro, e em cada chocolate havia uma palavrinha escrita em espanhol.

A atividade foi realizada da seguinte forma: cada aluno falava a cor do balão em espanhol, e em seguida faziam a leitura da palavra em alta voz para seus colegas, em seguida comia o chocolate. Uma maneira de praticar a oralidade do espanhol.

É importante que o professor preveja, também, momentos de expressão espontânea do aluno na língua estrangeira, avaliando assim sua capacidade de reação e rapidez de raciocínio já no outro idioma. (FAGGION.2015 pág.128).

Assim que terminamos a atividade, foi solicitado que todos colassem a folha com os objetos em espanhol no caderno.

Em seguida solicitamos a turma para tirar uma foto todos juntos e logo agradecemos e encerramos a aula. Algumas folhas de atividades impressas que não foram realizadas, foram entregues para a professora regente dar continuidade nas próximas aulas, e também foi entregue as avaliações dos alunos.

#### **4.4. Relato avaliativo-crítico das aulas implementadas pelo colega**

##### **4.4.1. Relato avaliativo-crítico da Estagiária Tayná da Silveira**

No dia 03 de maio de 2018, foi o primeiro dia de aplicação da Ariani, das aulas elaboradas por nossa equipe (Ariani e Tayná). Quando chegamos a sala de aula do 4º ano 2, a professora Stelamaris Slaviero cumprimentou os alunos e disse que nós iríamos continuar nosso estágio e se direcionou a uma mesa no fundo da sala. Nesse dia, estava presente também nossa tutora do polo Neliane Joviatti.

Para começar a aula, a Ariani cumprimentou os alunos e se apresentou novamente a eles em espanhol e falou que iríamos trabalhar os diferentes tipos de habitações e os ambientes que existem em nossa casa. Então, ela entregou uma folha impressa a cada aluno, onde ilustrava os diferentes tipos de habitações existentes entre os países que falam o idioma espanhol e explicou aos alunos que as habitações podem ser de diferentes formas. Após isso, pediu para os alunos pegarem seus cadernos de espanhol e colassem esses diferentes tipos de habitações nele.

Depois disso, a Ariani entregou uma folha impressa aos alunos com uma lista do vocabulário dos ambientes que existem em uma casa, essa lista tinha os ambientes em espanhol e português. Então, ela passou no quadro cinco frases para completar, a qual os alunos deveriam copiar nos seus cadernos e completar com os ambientes da casa que se encaixasse na frase. Conforme eles iam terminando essa atividade, a Ariani pedia para que eles colassem o vocabulário no caderno e que aguardassem os colegas terminarem. Então, bateu o sinal e tivemos o intervalo de uma aula.

Quando voltamos, quase todos os alunos haviam terminado essa atividade, então, a Ariani deu cinco minutos para os alunos que não terminaram e depois foi corrigido essa atividade no quadro. Após a correção, a Ariani explicou a próxima atividade que consistia em desenhar uma planta baixa de suas casas e escrever os ambientes que compõem as suas casas em espanhol. Para isso, a Ariani desenhou a planta de sua casa no quadro e colocou os ambientes que nela existem, então, os alunos poderiam desenhar no caderno ou em uma folha ofício, eles optaram em desenhar em uma folha ofício e depois colar no caderno. Todos os alunos realizaram essa atividade e gostaram de desenhar a planta de suas casas.

Os alunos do 4º ano 2, estavam tranquilos e empolgados em realizar as atividades e em aprender os ambientes que compõem nossas casas. A estagiária Ariani estava tranquila e muito bem preparada para suas aulas, explicou as atividades de forma coesa e cessou todas as dúvidas que os alunos tinham sobre esse conteúdo. Como diz Paulo Freire: “A gente se forma como educador permanentemente na prática e na reflexão sobre a prática”.

No dia 10 de maio de 2018, foi o segundo dia de aplicação da Ariani, das aulas elaboradas por nossa equipe (Ariani e Tayná). Quando chegamos a sala de aula do 4º ano 2, a professora Stelamaris Slaviero cumprimentou os alunos e disse que nós iríamos continuar nosso estágio e se direcionou a uma mesa no fundo da sala. Nesse dia, estava presente também nossa tutora do polo Neliane Joviatti.

Para iniciar a aula, a Ariani cumprimentou os alunos em espanhol e recordou com eles o que haviam trabalhado na última aula, após isso, a Ariani explicou que iriam trabalhar os moveis do quarto. Então, ela entregou a eles uma lista de vocabulário com os nomes dos objetos

presentes no quarto, e depois foi treinado a pronuncia dos moveis do quarto em espanhol, todos os alunos participaram da oralidade. Segundo Bergmann e Silva (2014 adaptação 2016, p. 63), “[...] falar é uma habilidade usada com diferentes propósitos, e cada propósito envolve o uso de diferentes habilidades.”

Após isso, a Ariani entregou aos alunos uma folha impressa contendo os móveis do quarto, onde cada aluno iria colorir e nomear cada móvel do quarto com o seu nome em espanhol. Conforme eles iam terminando essa atividade a Ariani ia recolhendo ela, pois ela será usada na próxima aula na confecção de cartazes. Todos os alunos realizaram essa atividade e gostaram de colorir os moveis do quarto.

Depois do intervalo, alguns alunos estavam terminando de pintar os móveis do quarto e os que já haviam terminado a Ariani explicou a próxima atividade que consistia em desenhar em uma folha ofício o seu quarto, desenhando os moveis que seu quarto possui e identificando-os e colorindo-os. Para isso, ela explicou a atividade desenhando o quarto dela no quadro e identificando cada móvel que ele possui. Alguns alunos não realizaram essa atividade, pois demoraram muito para pintar os moveis do quarto, então a Ariani pediu para desenharem em casa seus quartos.

Nesse dia, os alunos do 4º ano 2, estavam mais agitados, tivemos que chamar a atenção deles várias vezes, mas mesmo assim, eles realizaram as atividades e os que não terminaram em sala levaram para casa para terminar. Acredito que nas próximas aulas eles ficarão mais calmos, pois as atividades são em grupos e eles gostam de trabalhar dessa forma e ficam mais calmos trabalhando assim. A estagiária Ariani estava muito bem preparada para suas aulas, explicou as atividades de forma clara e respondeu todas as dúvidas que os alunos tinham sobre esse conteúdo.

No dia 17 de maio de 2018, foi o terceiro dia de aplicação da Ariani, das aulas elaboradas por nossa equipe (Ariani e Tayná). Quando chegamos a sala de aula do 4º ano 2, a professora Stelamaris Slaviero cumprimentou os alunos e disse que nós iríamos continuar nosso estágio e se direcionou a uma mesa no fundo da sala. Nesse dia, a nossa tutora do polo Neliane Joviatti, não pode estar presente por motivo de saúde.

Para iniciar a aula, a Ariani cumprimentou os alunos em espanhol e entregou a eles de forma impressa a letra da musiquinha “*Yo tengo una casita que es así...*”, depois disso, ela pediu para que os alunos a acompanhasse até a sala de informática para que pudessem assistir o vídeo da musiquinha. Todos os alunos foram a sala de informática, assistiram o vídeo e depois juntos com o vídeo todos cataram a musiquinha. A ferramenta tecnológica do vídeo “é um recurso que chama bastante a atenção dos alunos, atraindo-os especialmente pela facilidade de

decodificação da informação icônica que ele transmite (BERGMANN; SILVA, 2014 adaptação 2016, p. 57). ”

Após isso, todos os alunos retornaram à sala de aula, então a Ariani conversou com os alunos sobre a musiquinha, perguntou o que eles acharam da música e explicou que existem diferentes tipos de casas. Depois, a Ariani devolveu a eles as folhas impressas com os desenhos dos móveis do quarto que eles haviam pintado na outra aula, e entregou outras folhas impressas com desenhos dos móveis da cozinha, da área de serviço e do banheiro para eles colorirem e disse que após eles colorirem os desenhos eles iriam se reunir e montar uma casa em uma cartolina.

Depois do intervalo, a Ariani pediu para que os alunos formassem grupos com quatro membros, e explicou que os alunos que não haviam terminado de pintar continuariam a colorir os móveis da casa que ganharam, enquanto os outros que já haviam terminado de pintar seus móveis iriam confeccionando as casas nas cartolinas. E que poderiam repetir os mesmos móveis na casa, caso alguém do grupo tivesse pintado o mesmo móvel do colega.

Os alunos do 4º ano 2, não conseguiram terminar a confecção dos cartazes, então, será continuado a atividade na próxima aula. Nesse dia, os alunos estavam calmos e realizando todas as atividades de forma respeitosa e com eficiência. A estagiária Ariani estava tranquila e muito bem preparada para suas aulas, explicou as atividades de forma clara e objetiva e respondeu todas as dúvidas que os alunos tinham sobre essas atividades.

No dia 22 de maio de 2018, foi o quarto dia de aplicação da Ariani, das aulas elaboradas por nossa equipe (Ariani e Tayná). Quando chegamos a Escola Estadual Básica Leticia Possamai, estava sendo realizadas as apresentações de teatros da disciplina de Literatura, sobre as histórias de Monteiro Lobato, a qual nossa turma de estagio, os alunos do 4º ano 2, também participam, então a professora Stelamaris Slaviero nos pediu para que deixassem eles se apresentarem e assistirem as apresentações das demais turmas. As apresentações foram muito bem-feitas e ensaiadas, os alunos estavam se divertindo e empenhados com essa atividade, eles estavam fantasiados e maquiados para encenarem suas personagens, e todos apresentaram muito bem.

Após acabar as apresentações, os alunos do 4º ano 2 retornaram à sala de aula, como faltavam 10 minutos para o termino da aula, a Ariani e eu cantamos com eles a musiquinha “*Yo tengo una casita que es así...*”, fazendo os gestos da musiquinha, cantemos essa musiquinha umas 3 vezes. Todos os alunos participaram e gostaram de cantar e fazer os gestos da musiquinha. Depois disso, a Ariani pediu aos alunos que terminassem de pintar e recortar os

moveis da casa como tarefa, para que possamos terminar a atividade dos cartazes na próxima aula.

No dia 24 de maio de 2018, foi o quinto dia de aplicação da Ariani, das aulas elaboradas por nossa equipe (Ariani e Tayná). Quando chegamos a sala de aula do 4º ano 2, a professora Stelamaris Slaviero cumprimentou os alunos e disse que nós iríamos continuar nosso estágio e se direcionou a uma mesa no fundo da sala. Nesse dia, a nossa tutora do polo Neliane Joviatti, não estava presente, pois estava em curso.

Para iniciar a aula, a Ariani cumprimentou os alunos em espanhol e falou a eles que iríamos terminar os cartazes da casa, e que para isso, era para eles se reunirem em seus grupos e terminar de colar e escrever os nomes dos objetos da casa em espanhol. Quando eles estavam com dúvidas sobre os nomes dos objetos eles nos pediam ajuda e um aluno ia ajudando o outro. Nesse dia, alguns alunos faltaram, devido à greve dos caminheiros, então os alunos que estavam realizaram a sua parte da atividade e deixaram a parte dos colegas que faltaram para colar na próxima aula.

Depois disso, foi realizada a atividade do balão estourado, para isso, a Ariani entregou uma folha impressa com o vocabulário das palavras que estariam dentro dos balões e treinou a oralidade delas com os alunos. Então, a Ariani explicou como a brincadeira funcionava, cada aluno escolhia um balão, falava a cor do balão em espanhol, e depois falava a palavrinha que estava dentro do balão e daí podia comer o seu chocolate. Essa atividade foi muito prazerosa de se fazer, os alunos ficaram empolgados e gostaram de treinar a pronuncia dessa forma.

Após isso, agradecemos os alunos e a professora regente, por nos proporcionar a oportunidade de realizarmos nosso estágio supervisionado com eles e pedimos para tirar uma foto com eles para guardarmos de recordação. Acredito que esse estágio nos fez crescer muito como estudantes de Letras Espanhol e como futuras professoras. Segundo Rubem Alves: "Ensinar é exercício de imortalidade. De certa forma, [...] o professor continua a viver naqueles cujos olhos aprenderam a ver o mundo pela magia da palavra do mestre."

#### 4.4.2. Relato avaliativo-crítico da Estagiária Ariani Martins Varela

A primeira aula iniciou às 15:30, e foi até as 16:10. Assim que chegamos na sala cumprimentamos os alunos em espanhol, em seguida eles nos responderam. A professora responsável pela aula foi a Tayná que iniciou a aula com o tema do ambiente escolar, fez algumas perguntas para ativar o conhecimento prévio dos alunos, tentou falar em espanhol, mas os alunos não compreendiam então falou bastante em português.

A professora regente esteve presente no início da aula, acalmou os alunos em seguida se retirou da sala.

Logo Tayná solicitou os cadernos de espanhol, em seguida uma aluna entregou na mesa da professora, pois o costume da turma é de guardar os cadernos no armário que fica no fundo da sala.

Observei que Tayná estava bem preparada com seus planos de aula e seus materiais para realizar as atividades. Acredito que quando o professor tem conhecimento do assunto ele se sente mais seguro e a aula flui com mais precisão.

O conhecimento docente é predeterminado e transmitido na forma de técnicas por meio de treinamento no qual é fornecido ao futuro professor de língua o que ele precisa saber para ensinar, esperando que ele desenvolva um ensino eficaz ao longo do tempo e aplique, em seu contexto de ensino, o que foi treinado a fazer (FAGGION.2015 pág.17).

Iniciou as atividades passando algumas palavras em espanhol no quadro, assim que eles copiaram, foi entregue uma folha com o nome de alguns ambientes escolar.

Prossiguiu a aula os alunos estavam bem interativos, faziam muitas perguntas e realizavam as atividades. Acredito que é muito importante quando o aluno lê o que escreve e questiona o significado das palavras, principalmente quando está copiando do quadro para que o seu cérebro venha tomar conhecimento das novas palavras do espanhol.

A segunda aula iniciou às 16:10, e foi até as 16:50. A aula prosseguiu no mesmo ritmo da primeira, os alunos estavam trabalhando com o tema dos ambientes da escola.

As atividades foram a pintura de desenhos com o nome dos ambientes, e assim que acabaram de colorir foi colocado fita nas folhas com as identificações, depois Tayná levou os alunos para fora da sala para colarem nos ambientes.

Alguns alunos têm muita dificuldade no espanhol, a pesar da escola iniciar com o idioma desde a primeira série alguns são alunos que vieram de outras escolas e percebemos a dificuldade de acompanharem o ritmo da turma.

A impressão que tive é que os alunos realizam as atividades de maneira muito lenta, e isso dificulta o andamento das aulas, mesmo incentivando e tentando ajudar a turma é muito passiva.

A falta de experiência na maneira de conduzir uma turma de aula de certa maneira atrapalha com um pouco, pois a insegurança e a timidez impedem na hora transmitir o conhecimento. Talvez por esse motivo notamos que a escola não faz muita questão de receber bem os estagiários. Muitas vezes o nervosismo faz com que esqueçamos algumas palavras. Mas é necessário o início para que possamos adquirir cada vez mais experiências.

Em outras palavras, as experiências que o professor vivencia ao longo de sua vida, assim como o contexto onde vive e trabalha, impactam a forma como ele aprende e ensina e precisam ser consideradas em sua educação inicial e contínua (FAGGION.2015 pág.21).

A terceira aula da colega Tayná iniciou às 15:30, e foi até as 16:10 horas. Assim que chegamos na sala cumprimentamos os alunos em espanhol, em seguida eles nos responderam. As professoras da UFSC Neliane e a regente da turma do 4 ano 2 Stela estiveram presentes no início meio e fim das aulas. A Tayná iniciou a aula solicitando os cadernos dos alunos e as atividades que foram realizadas na última aula, onde alguns alunos não haviam terminado de pintar seus desenhos para etiquetar os ambientes da escola. Falou um pouco em espanhol e um pouco em português.

Em seguida entregou uma folha com uns desenhos do ambiente escolar para os alunos pintar e identificar.

Observei que alguns alunos não gostaram da atividade, teve um aluno que não queria fazer, e assim que conversamos com eles, prometeram que iriam fazer, mas não fizeram.

Percebemos uma desmotivação de alguns dos alunos e uma dificuldade de querer realizar as atividades. Alguns alunos dessa turma são alunos novos, vindos de escolas onde não apreendem o espanhol, e eles sentem dificuldade de acompanhar o restante da turma.

Muitas vezes alguns alunos tentam pronunciar o espanhol e falam de maneira errada, imediatamente tentamos corrigir de uma maneira que eles não se sintam constrangidos e continuem se expressando de acordo com suas habilidades, mas sempre evoluindo gradativamente.

É importante que o professor preveja, também, momentos de expressão espontânea do aluno na língua estrangeira, avaliando assim sua capacidade de reação e rapidez de raciocínio já no outro idioma. Essa atividade, vale ressaltar, apresentará muito menos dificuldade para alunos em estágios mais adiantados da aprendizagem que para alunos iniciantes, que ainda estruturam muito a língua estrangeira a partir da sua língua materna, fazendo uma espécie de “tradução” da fala, o que diminui consideravelmente seu tempo de reação (FAGGION.2015 pág.128).

Percebemos claramente a dificuldade de compreensão na hora de realizar as atividades, por esse motivo é explicado sempre em português e espanhol.

A quarta aula iniciou às 16:10, e foi até as 16:50. A aula prosseguiu no mesmo ritmo da primeira, os alunos estavam bem desmotivados, Tayná tentou chamar atenção, mas me pareceu que não estava havendo entendimento e realização das atividades.

Então a professora supervisora da UFSC Neliane tomou a direção da aula para dar mais encorajamento para nós como estagiárias e também para ajudar a turma.

Em seguida todos prestaram atenção e respondiam algumas perguntas, também fizeram alguns comentários de suas experiências com o espanhol.

A professora Neliane deu uma motivada para fazer com que os alunos treinassem mais a pronúncia das palavras, falou da importância de estudar um novo idioma, comentando que em outros países é normal as pessoas falarem mais de três idiomas, e que eles deveriam aproveitar esse momento. Também comentou a importância do espanhol para os países latino americanos, e suas vantagens. Existem alguns processos de avaliações onde até mesmo concursos públicos em que o espanhol precisa ser escrito de maneira correta.

Outro diploma, agora da Argentina, é o CELU ou Certificado de Español: Lengua y Uso. Ele tem o mesmo objetivo de avaliar o desempenho em língua espanhola de falantes não-nativos, mas tem como principal diferença o fato de ser direcionado à língua espanhola falada na Argentina, o que influencia diretamente na variante lexical e de pronúncia da língua. Por ser uma variante latino-americana, é preferida para certificação por muitas empresas brasileiras que mantêm relações estreitas com países vizinhos ao nosso (FAGGION.2015 pág.132).

É interessante ressaltar os processos de avaliações que existem, porque na maioria das vezes escutamos um pouco de portunhol, onde as pessoas misturam os idiomas e acreditam que tem sucesso nas suas comunicações, quando na verdade existem os falsos cognatos que podem causar grandes confusões.

A quinta aula iniciou às 15:30, e foi até as 16:10 horas. Iniciou com a presença da tutora Neliane e da professora regente da turma Stela. A Tayná iniciou a aula convidando os alunos a etiquetar a sala, identificado cada objeto com seus nomes em espanhol, colocou as etiquetas sobre a mesa da professora e seguindo a ordem das fileiras das carteiras, chamava um aluno sempre na frente para falar em espanhol com alta voz o que estava escrito na etiqueta em seguida este colava.

Toda a turma participou dessa atividade, foi bem dinâmica, a aula prosseguiu de maneira tranquila, teve êxito no meu ponto de vista. Assim que terminaram de colar as etiquetas, Tayná convidou os alunos a lerem todos juntos as identificações dos objetos e suas pronúncias corretas.

Eu fiz a chamada na lista de presença dos alunos para auxiliar a Tayná e solicitei que as respostas fossem em espanhol, onde poderiam responder (estoy aqui, estoy aca, ou presente). Percebi que haviam faltado quatro alunos, e haviam alguns atestados sobre a mesa da professora.

Assim que os alunos pronunciavam as palavras de maneira incorreta eu, a Tayná e a professora Neliane corrigíamos no exato momento para não prejudicar a aprendizagem

dos estudantes. O Objetivo da aula foi mais focado para treinar a oralidade, pois sabemos da importância que apresenta na aprendizagem de um novo idioma.

A habilidade da expressão oral em língua estrangeira tem um papel bastante importante nas teorias metodológicas de didática de línguas. Isso porque a oralidade ganhou uma força bastante importante na abordagem comunicativa, método que segue sendo praticado na atualidade. No entanto, essa é uma das competências mais complexas de ser adquirida no processo de ensino-aprendizagem formal de uma língua estrangeira, se não for a mais complexa (FAGGION.2015 pág.128).

Notei que a maioria dos alunos não tinham dificuldades de falar em espanhol, alguns se atrapalhavam e demonstravam um pouco de vergonha, esses geralmente são alunos novos que a escola recebeu a pouco tempo, mas participaram das atividades, e isso é muito positivo.

A sexta aula iniciou às 16:10, e foi até as 16:50 horas. Continuaram presentes a tutora Neliane, a professora regente da turma Stela. A Tayná iniciou a aula entregando para os alunos umas cartolinas, e convocando eles a se juntarem em duplas para fazer o jogo da memória, foi entregue umas figuras de objetos escolares e seus nomes escritos em espanhol.

Nessa atividade os alunos leram todos juntos com a Tayná em seguida pintaram os objetos e depois recortaram para fazer jogos de memória.

A aula foi bem interativa, todos participaram, algumas duplas não conseguiram terminar suas pinturas outras já estavam jogando, então eu e Tayná passávamos nas carteiras para incentivar os alunos a fazerem as atividades e resolver suas dúvidas.

Quando os alunos pronunciavam as palavras de maneira incorreta eu, a Tayná e a professora Neliane corrigíamos no exato momento visando a qualidade da oralidade e pronúncia do espanhol correto. Notei que uma dupla não estava lendo em espanhol as palavrinhas que estavam no jogo de memória, e convidei essa dupla a lerem sempre em espanhol para praticar, e logo que passei nas carteiras notei que estavam falando corretamente.

Claro que essas características podem mudar de pessoa para pessoa, mas a oralidade pressupõe não apenas o conteúdo linguístico referente às estruturas da língua, como também apresenta as dificuldades da fonética, que tem papel importante na pronúncia, na entonação, no ritmo e na fluência da fala (FAGGION.2015 pág.128).

Não foram todos os alunos que conseguiram falar o espanhol correto, mas tentamos apresentar as oportunidades e motivamos a falar com seus colegas para que não venham ficar inibidos

A sétima aula iniciou às 15:30, e foi até as 16:10 horas. Iniciamos a aula cumprimentando os alunos em espanhol. A professora regente entregou a lista de presença dos estudantes, logo chamei todos pelos nomes, e eles respondiam em espanhol. Em seguida

a Tayná tomou direção da aula e solicitou as atividades de jogos de memória para alguns alunos que não haviam jogado na aula anterior. Nesse momento eu percebi que havia um menino que não estava presente no dia em que foi iniciado as atividades, então começou a chorar porque estava perdido. Percebi o quanto é importante o professor acolher nesse momento, foi onde ofereci ajuda e brincamos juntos, em seguida as lágrimas deram lugar para sorrisos e isso é muito gratificante.

Prosseguiu a aula e a Tayná entregou um caça palavras, todos estavam interagindo, alguns em ritmos mais lentos, outros são mais rápidos, e gostam de ajudar seus colegas. Acho muito produtivo o aluno que termina a atividade e fica questionando a professora, matando suas curiosidades.

Assim que todos terminaram a atividade a Tayná passou a conferir passando várias vezes nas carteiras. Algumas vezes também tentei interagir falando algumas palavras em espanhol para estimular a pronuncia do idioma. As professoras Neliane e Stela estiveram presentes no início meio e fim das aulas. Isso têm nos encorajado porque acreditamos que quanto mais interação melhor o desempenho da comunicação do espanhol.

A competência comunicativa inclui a integração de vários sistemas de competências no momento da interação social, no qual o falante e o ouvinte levam em conta o que é formalmente (ou gramaticalmente) possível na língua, o que é possível em termos de processamento da informação humana, o significado social atribuído à fala e o que realmente ocorre na língua em um determinado momento interacional (FAGGION.2015 pág.53).

A oitava aula de espanhol iniciou às 16:10, e foi até as 16:50 horas. Em continuidade a aula, Tayná entregou para os alunos um desenho com diversas cores e solicitou que os alunos pintassem e escrevessem do lado o nome em espanhol de cada cor. A impressão que tenho é que quando temos duas aulas seguidas da mesma disciplina as atividades são produzidas de uma forma positiva, não se perde muito tempo tentando acalmar a turma. Principalmente se for depois do recreio, percebi que a tendência é de demorar um pouco para que a aprendizagem venha a fluir de uma maneira satisfatória.

Assim que terminaram as atividades a Tayná solicitou que todos colassem em seus cadernos as atividades que foram entregues impressas. Nesse momento um aluno que estava recentemente na escola questionou que não tinha caderno. Conversamos com ele para que providenciasse o mais breve possível. A impressão que tivemos é que o aluno estava muito desmotivado, então tentamos motiva-lo para que ele percebesse a importância de aprender, e que o fato dele ter vindo de outra escola onde não tinha o espanhol não seria um problema, porque ressaltamos através das nossas conversas que ele é muito inteligente e certamente conseguiria acompanhar a turma.

Acho muito interessante esta questão da inclusão e a auto avaliação na escola, onde o professor precisa estar sempre atento para alunos novos que muitas vezes vem para a escola sem ter noção do espanhol e fazer com que eles se interajam juntamente com os estudantes que sabem mais, para tentar minimizar essa deficiência no ensino.

É importante que o professor promova uma auto avaliação progressiva e contínua do aluno, o que estimula o engajamento do aluno no processo de aprendizagem, tornando-o responsável por seus resultados e favorecendo sua autonomia, sendo uma fonte de reconhecimento do progresso individual e um importante fator de motivação para o aluno (FAGGION.2015 pág.130).

## 5. SEMINÁRIO DE VIVÊNCIAS DOCENTES: pôster

### 5.1. Apresentação do Pôster ESI



**Universidade Federal  
de Santa Catarina**

**Centro de Ciências da Educação (CED)  
Departamento de Metodologia do Ensino (MEN)  
Área de Espanhol**

## PRÁTICA PEDAGÓGICA: UN MOMENTO DE APRENDIZAJE

**Ariani Martins Varela – arianivarela@gmail.com**  
**Tayná da Silveira – taynadasilveira@hotmail.com**  
**Professora: Dra. Juliana Cristina Faggion Bergmann – juliana.bergmann@ufsc.br**  
**Tutora: Raquel Dotta Corrêa Moser - dotta.raquel@gmail.com**

**Introducción:**

Presentamos 8 planes de clases al inicio de la práctica pedagógica desarrollada durante la disciplina de práctica supervisada del curso de Licenciatura en Letras - Lengua Española y sus literaturas de la Universidad Federal de Santa Catarina. El desafío era de trabajar con los temas "Familia y Profisiones". Con los alumnos del 4º año 1 de la enseñanza fundamental de la E.E B Leticia Possamai, en la ciudad de Pouso Redondo, SC. La preocupación central durante la planificación de las actividades era conseguir pasar el conocimiento del idioma español, desarrollando las habilidades de habla, escucha, lectura y escrita, a través de algunas actividades imprimidas, y con la utilización de canciones, videos, utilizando recursos diferenciados para no quedarse clases aburridas. La utilización de audios fue una manera de transmitir las pronunciaciones del vocabulario español, para estimular la habla de los estudiantes. También utilizamos el español durante la clase en algunos momentos. Cuando percibimos las dificultades de comprensión de las actividades a ser desarrolladas hablamos en portugués.

**Desarrollo:**

Una de las primeras actividades trabajadas con los alumnos en la aula fue el tema Familia. Que tenía como objetivos traer una reflexión acerca de la familia de cada estudiante y cómo se escribe y pronuncia esos miembros, sus parientes, personas que forman parte de su convivencia, pues somos conscientes que existen modelos diferenciados de cada familia. Esta actividad fue desarrollada en dos etapas, primero se realizaron actividades con un árbol genealógico. En seguida fue trabajado con una canción, en la cual los alumnos escucharon y luego realizaron una actividad con la letra.

En el segundo momento se trabajó el tema de las profesiones, primer momento se presentó el tema, utilizando la relación de las profesiones más conocidas, y luego un pequeño video que habló con brevedad sobre las profesiones, seguido de algunas actividades. En el primer momento se inició los contenidos apostamos en activar el conocimiento previo de la clase. Las actividades fueron entregadas imprimidas para agilizar el tiempo, pues percibimos que la clase era tranquila. Todos los alumnos participaron en las clases, después de conferidas, pegaron sus actividades en sus cuadernos de español. Nuestra intención era pasar contenido y hacer que los alumnos comprendieran el propósito de las clases. Las preguntas se hacían segundo las actividades eran presentadas, varias veces circulábamos por las mesas de los alumnos para posibles aclaraciones. Se observó que incluso con una explicación inicial, surgen dificultades y la presencia del profesor es fundamental durante la realización de las actividades.

Durante las actividades notamos que los alumnos estaban bien interesados en aprender, así que se cerraban las actividades todas fueron conferidas para después finalizar, e iniciar la próxima. Hubo interacción en la sala, muchos de ellos nos cuestionaban las veces preguntaban a sus colegas, en el sentido general fluyó la participación de todos cómo muestra la imagen:



En todo momento, se trabajó las habilidades para desarrollar el aprendizaje del español. Ante las propuestas, dirigimos los contenidos siempre solicitando a quitar dudas para la realización de las actividades.

**Conclusión:**

En el transcurso de la práctica pedagógica, fue posible percibir que ser profesor no es una tarea fácil. Es necesario estar atrapado, tener paciencia, humildad, y siempre que sea posible llevar actividades como material de reserva, pues no sabemos si los recursos tecnológicos de la escuela van a estar en buen funcionamiento en el momento de las actividades. También es interesante que el profesor tenga un breve conocimiento de los alumnos, que él pueda conducir la clase teniendo una visión de tratar a todos de la misma manera, cautivando la amistad de todos. Además, el profesor debe saber buscar la mejor manera de involucrarse con sus aprendices, buscar las mejores herramientas para trabajar en el aula siempre con la intención de hacer que ese contenido interesante y significativo, ser un profesor crítico-reflexivo y saber como funciona el comportamiento de cada clase.

**Referencias Bibliográficas:**  
FAGGION BERGMANN FAGGION CRISTINA JULIANA, SILVA DA MARIMAR  
**Estágio Supervisionado I.** Universidade Federal de Santa Catarina. 3º edição 2014  
adaptação 2016. Florianópolis. UFSC/CCE/DLLE:2017.



## 5.2. Reflexão Teórico-Crítica sobre a Apresentação do Pôster

A apresentação do nosso Estágio Supervisionado I aconteceu no dia 05/12/2017 com a presença dos nossos colegas e do público convidado, sentimos o desinteresse da sociedade, pois algumas pessoas não estão interessadas com a educação, pois a maioria dos convidados não estavam presente no dia da apresentação.

O evento ocorreu dentro do previsto atingindo seus objetivos, onde estiveram presentes os alunos do SEJA e também a direção do Polo e da UAB. Todos os estudantes da UFSC participaram da produção de seus banners e fizeram a apresentação.

A primeira dupla que apresentou foi a Marly e o Célio, e nossa dupla esteve avaliando eles nesse momento, e percebemos a clareza das ideias, a maneira como foram desenvolvidas as atividades, muitas delas de forma dinâmica.

A segunda dupla que apresentou foi a Dayane e o Valmor, e foram avaliados pela Marly e pelo Celio, a apresentação deles foi clara e objetivas e as atividades desenvolvidas foram também bem dinâmicas e cativaram o interesse dos alunos.

A terceira dupla que apresentou foi a Alini e a Fabricia, que por motivos de doença não pode estar presente, mas foi muito bem representada pela Alini que apresentou seu estágio e as atividades desenvolvida nele e foi avaliada pela Dayane e pelo Valmor.

A quarta e última dupla fomos nós Ariani e Tayná, que apresentamos nosso estágio com clareza e objetividade e fomos avaliadas pela Marly e pela Alini.

Esse momento de apresentação serviu para que nós estudantes compartilhássemos nossas experiências vividas com a pratica docente do estágio supervisionado, nos permitido saber como é estar dentro de uma sala de aula e nos mostrando como funciona uma escola.

### 5.3. Apresentação do Pôster Estágio II

**Centro de Ciências da Educação (CED)**  
**Departamento de Metodologia do Ensino (MEN)**  
**Área de Espanhol**



**Universidade Federal  
de Santa Catarina**

## PRÁTICA PEDAGÓGICA: UN MOMENTO DE APRENDIZAJE

**Ariani Martins Varela – arianivarela@gmail.com**  
**Tayná da Silveira – taynadasilveira@hotmail.com**  
**Professora: Dra. Juliana Cristina Faggion Bergmann – juliana.bergmann@ufsc.br**  
**Tutora: Raquel Dotta Corrêa Moser – dotta.raquel@gmail.com**

#### Introducción:

Presentamos dieciséis planes de clases al inicio de la práctica pedagógica desarrollada durante la Disciplina de Práctica Supervisada del curso de Licenciatura en Letras - Lengua Española y sus Literaturas de la Universidad Federal de Santa Catarina. Nuestro desafío era de trabajar con los temas “El ambiente escolar” iniciando con las ocho clases de Tayná y también “El ambiente familiar” siguiendo las demás clases de Ariani. Los alumnos fueron un equipo del 4º año 2 de la enseñanza fundamental de la E. E. B. Leticia Possamai, en la ciudad de Pouso Redondo,-SC. La preocupación central durante la planificación de las actividades era conseguir pasar el conocimiento del idioma español, desarrollando las habilidades de habla, escucha, lectura y escrita, a través de algunas actividades imprimidas, y con la utilización de canciones, videos, carteles y juegos de memoria utilizando recursos diferenciados. También trabajamos mucho con actividades de colorear, porque percibimos que la clase se interesaba más. Percibimos las dificultades de comprensión de las actividades a ser desarrolladas en Español entonces, hablamos algunas veces en Portugués.

#### Desarrollo:

En el primer momento los alumnos conocieron los ambientes escolares en español. En la primera clase se activó el conocimiento previo de los alumnos, donde todos tenían que percibir los materiales, los lugares en que ellos estudiaban. Fueron realizadas actividades de etiquetar la sala, ventanas, puerta, y otros. Luego los objetos de la clase también. Se realizaron otras actividades de caza palabras, de escribir, de colorear. En el primer periodo nos pareció que los estudiantes se quedaron mas contentos con el juego de memoria. Ellos tendrían que colorear y recortar los objetos y después jugar en pareja con su compañero de clase. Se percibió que los alumnos hablaban en español, también aprendían a leer correctamente las palabritas, y eso estimulaba su aprendizaje e interacción con su compañero. Una manera divertida para ellos aprender el español. Muchas veces ayudábamos en sus dificultades.





También se realizaron diversas actividades, invitamos a la clase para ver un video con una musiquita de **La casita**, en español, fue trabajado con el dictado reventado, y la producción de carteles con los muebles para amueblar una casa. Como la clase gustaba mucho de colorear, trabajamos más con actividades de colorir.



#### Conclusión:

Nosotras percibimos muchas dificultades de los alumnos, con el español, una clase que al principio estaba compuesta de 20 alumnos después de 2 meses quedaron 17. La mayoría de los estudiantes provienen de otras escuelas donde no apuntan el idioma español, creemos que eso afecta mucho el ritmo de aprendizaje de la clase. Reconocemos nuestras debilidades y percibimos que el ambiente escolar exige un perfeccionamiento continuo, persiguiendo nuevas estrategias para motivar los estudiantes. Aprender con nuestras experiencias las cosas buenas que funcionan. Porque no siempre nuestros planes pueden ser un éxito tenemos que saber como funciona el comportamiento de cada clase.

Referencias Bibliográficas:  
FAGGION BERGMANN FAGGION CRISTINA JULIANA, SILVA DA MARIMAR  
Estágio Supervisionado I. Universidade Federal de Santa Catarina. 3ª edição 2014  
adaptación 2016. Florianópolis. UFSC/CCE/DLE.2017.



101

## **5.2 . Reflexão Teórico-Crítica sobre a Apresentação do Pôster**

As apresentações do nosso Estágio Supervisionado II, aconteceu no dia 21/06/2018, à partir das 19:00 horas, no Pólo da UFSC em Pouso Redondo. A comunidade foi convidada, porém não compareceram nessa apresentação de experiências dos futuros professores de Espanhol.

As apresentações iniciaram com a dupla Daiane e Valmor que comentaram sobre suas experiências na escola, o Valmor relatou suas experiências como professor atuante em uma escola na cidade de Taió - SC. Ressaltou em suas percepções que os alunos gostam de trabalhar com muita interação, de acordo com a nossa visão.

A segunda dupla foi a Aline e a Fabricia que comentaram sobre suas aulas, conseguiram trabalhar todos os seus planos, e sofreram um pouco como nossa dupla com as mudanças de horários da escola.

A outra dupla a apresentar foi o Célio e a Marly, os quais relataram suas experiências em sala, conseguiram trabalhar seus planos dentro dos seus planejamentos, e também sentiram algumas dificuldades com a escola.

A última apresentação foi a da nossa dupla Ariani e Tayná, apresentamos nosso pôster, falamos de nossas experiências positivas com os alunos. Acreditamos que eles aprenderam muito com as nossas aulas, fizemos várias atividades diferenciadas, e é exatamente isso que as crianças querem, aprender de maneira interativa, ninguém suporta aulas maçantes, até porque estão cansados de estudar, e geralmente trabalhamos as últimas aulas do dia, isso é muito cansativo para eles.

## 6. CONSIDERAÇÕES FINAIS

Os assuntos contidos nesse relatório, trazem as experiências das práticas docentes com a utilização do idioma Espanhol. Uma visão ampla da importância da escola para a formação de futuros cidadãos com pensamentos críticos e formadores de opiniões. Muitas vezes na sala de aula foi contextualizado a importância de estudar o Espanhol, por ser um idioma utilizado na maioria dos países da América Latina e que fazem fronteira com o Brasil.

Ressaltamos a importância da família dando apoio e educação para seus filhos, também percebemos as dificuldades de alunos que estavam completamente perdidos, confusos, na verdade nem sabiam quem eram seus pais, pelo fato de conviver em um ambiente familiar de verdadeiro caos. Sentimos essa diferença em alunos que se apresentaram através da atividade com o tem Família, aparentemente equilibrados, cadernos limpos e organizados e com um nível de motivação acima da média. Acreditamos e concluímos que o ambiente familiar interfere muitíssimo na vida do estudante.

Também achamos pertinente referir a falta de investimento por parte dos governantes em questões de recursos didáticos. Sentimos isso porque percebemos que para o professor fazer uma atividade diferente ele precisa investir em materiais, por exemplo: cartolinas, material impresso, papéis coloridos, etc. Pois a escola não consegue fornecer esses recursos.

O papel do professor não é só de professor, é também de ser amigo, de apoiar, encorajar os desanimados, dar uma palavra do bem para essas crianças que na maioria das vezes não estão sendo ouvidas por seus familiares. Acreditamos que transmitir conhecimento é indispensável para o professor, e que é necessário a busca contínua pelo aperfeiçoamento. Algumas vezes sentimos dificuldades pela falta de fluência do Espanhol, mas acreditamos que isso não interferiu na aprendizagem dos alunos, até porque no quarto ano foram poucos que conseguiram falar as palavras em Espanhol da maneira correta.

## 7. REFERÊNCIAS BIBLIOGRÁFICAS

BERGMANN FAGGION CRISTINA JULIANA, SILVA DA MARIMAR **Estágio Supervisionado II**. Universidade Federal de Santa Catarina. 3º edição 2014 adaptação 2015. Florianópolis. UFSC/CCE/DLLE.2015.

BERGMANN FAGGION CRISTINA JULIANA, SILVA DA MARIMAR. **Estágio supervisionado I**. Universidade Federal de Santa Catarina. 3º edição. Florianópolis. UFSC/CCE/DLLE 2014 Adaptado 2016.

BERGMANN FAGGION CRISTINA JULIANA, SILVA DA MARIMAR **Estágio Supervisionado I**. Universidade Federal de Santa Catarina. 3º edição 2014 adaptação 2016. Florianópolis. UFSC/CCE/DLLE.2017.

CONMISHIHOS. Disponível em: <[www.conmishijos.com/actividades-para-ninos/dibujos-para-colorear/dibujo-magico-de-casas-bajo-la-nieve-dibujo-para-colorear](http://www.conmishijos.com/actividades-para-ninos/dibujos-para-colorear/dibujo-magico-de-casas-bajo-la-nieve-dibujo-para-colorear)>. Acessado em 02 abril de 2018.

DANTAS MONTEIRO CRISTIANE, GARCIA SANABRIA GISELLE, LOPES ZARABIA ELIANE MARCIA. **Españhol Módulo 01- Cuaderno 02**. Instituto Federal de Educação, Ciências e Tecnologia. Pelotas –RS.2014.

EDUCOLORIR.COM.PÁGINA PARA COLORIR. Disponível em: <<https://br.pinterest.com/pin/461830136774918938>>. Acessado em: 23 de setembro de 2017.

MATERIAL EDUCATIVO. Disponível em: <<http://materialeducativo.org/wp-content/uploads/2017/01/v1.png>>. Acessado em 02 de abril de 2017.

MOODLE EAD UFSC. Disponível em:

< <https://ead2.moodle.ufsc.br/course/view.php?id=2569>. >. Acessado em: 06 de maio de 2018.

PLANOS DE CASA. Disponível em:< <http://planodecasa.com/casas-pequenas-sencillas-ultimos-modelos-en-bolivia>> . Acessado em 02 maio de 2018.

**PLANO POLÍTICO PEDAGÓGICO. Escola de Educação Básica Letícia Possamai - 2016.**

PROFECIONE-OFICIOS.

Disponível

em:

[https://www.spanish.cl/Vocabulary/Notes/Profesiones\\_Oficios.htm](https://www.spanish.cl/Vocabulary/Notes/Profesiones_Oficios.htm) Acessado em: 23 de setembro de 2017.

SOPA DE LETRAS LA FAMILIA. Disponível em:

<[https://wordmint.com/public\\_puzzles/38865](https://wordmint.com/public_puzzles/38865) >. Acessado em 05 de abril de 2017.

VIAGEM. Disponível em:< <https://viagemeturismo.abril.com.br/materias/fotos-os-16-tipos-de-casas-mais-diferentes-do-mundo>>. Acessado em 02 de maio de 2018.

YO TENGO UNA CASITA CANCIÓN INFANTIL. Disponível em: <<https://goo.gl/sM9CwF> ¡Suscríbete haciendo>. Acessado em 02 de abril de 2018.



UNIVERSIDADE FEDERAL DE SANTA CATARINA  
CENTRO DE CIÊNCIAS DA EDUCAÇÃO  
DEPARTAMENTO DE METODOLOGIA DO ENSINO  
DISCIPLINA: Estágio Supervisionado I - Espanhol  
PROFESSORA: Juliana Cristina Faggon Bergmann

ALUNO: Aloni Gabriela Nardi MATRICULA: 1130059 POLO: Pouso Alegre  
ESCOLA: E. B. Angélica Maria Belfiore Vogel  
DIRETOR DA ESCOLA: Angélica Maria Belfiore Vogel

DATA	Espaço da escola	Tipo de atividade observada ou realizada	Segmentos da escola envolvidos	Carga horária	Rubrica do profissional responsável pela atividade
22/08/17		1. Planejamento da aula e matrícula	Todos no geral	10:00 as 11:00	Elaborar plano de aula
23/08/17		2. Apresentação da aula	A escola em geral	11:00 as 12:00	Apresentar a aula para o professor
02/09/17		3. Planejamento para a próxima aula	Organização, observação e avaliação	14:00 as 15:00	Elaborar plano de aula para a próxima aula
02/09/17		4. Apresentação da aula	Todos no geral	15:30 as 16:30	Apresentar a aula para o professor
12/09/17		5. Planejamento da aula	O ambiente de trabalho em geral	16:30 as 17:30	Elaborar plano de aula para a próxima aula
12/09/17		6. Apresentação da aula	Todos no geral	16:30 as 17:30	Apresentar a aula para o professor
13/09/17		7. Planejamento da aula	Organização da escola	15:30 as 16:30	Elaborar plano de aula para a próxima aula
20/09/17		8. Apresentação da aula	Organização da escola	16:30 as 17:30	Apresentar a aula para o professor
20/09/17		9. Planejamento da aula	Todos no geral	16:30 as 17:30	Elaborar plano de aula para a próxima aula
20/09/17		10. Apresentação da aula	Organização da escola	16:30 as 17:30	Apresentar a aula para o professor
27/09/17		11. Planejamento da aula	Organização da escola	15:30 as 16:30	Elaborar plano de aula para a próxima aula
27/09/17		12. Apresentação da aula	Todos no geral	16:30 as 17:30	Apresentar a aula para o professor
02/10/17		13. Planejamento da aula	Organização da escola	16:30 as 17:30	Elaborar plano de aula para a próxima aula
02/10/17		14. Apresentação da aula	Organização da escola	16:30 as 17:30	Apresentar a aula para o professor
09/10/17		15. Planejamento da aula	Todos no geral	16:30 as 17:30	Elaborar plano de aula para a próxima aula
09/10/17		16. Apresentação da aula	Organização da escola	16:30 as 17:30	Apresentar a aula para o professor
18/10/17		17. Planejamento da aula	Organização da escola	16:30 as 17:30	Elaborar plano de aula para a próxima aula
24/10/17		18. Apresentação da aula	Todos no geral	16:30 as 17:30	Apresentar a aula para o professor
25/10/17		19. Planejamento da aula	Organização da escola	16:30 as 17:30	Elaborar plano de aula para a próxima aula
01/11/17		20. Apresentação da aula	Todos no geral	15:30 as 16:30	Apresentar a aula para o professor
01/11/17		21. Planejamento da aula	Todos no geral	16:30 as 17:30	Elaborar plano de aula para a próxima aula

Assinatura do Diretor da Escola: Angélica Maria Belfiore Vogel Assinatura do Aluno-Estagiário: Aloni Gabriela Nardi  
Diretora de Escola: Angélica Maria Belfiore Vogel Assinatura do Tutor Presencial: \_\_\_\_\_  
Mat. 201.205-7

R: Angélica Maria Belfiore Vogel  
CNPJ: 83.548.784/0001-14  
Cod. 809000275610  
Distrito Atarrado - Pouso Redondo  
Decreto 467/76 de 22/04/76  
Fone: (47) 3545-0067  
eebhp@sed.sc.gov.br



UNIVERSIDADE FEDERAL DE SANTA CATARINA  
CENTRO DE CIÊNCIAS DA EDUCAÇÃO  
DEPARTAMENTO DE METODOLOGIA DO ENSINO  
DISCIPLINA: Estágio Supervisionado I - Espanhol  
PROFESSORA: Juliana Cristina Fagion Bergmann

ALUNO: Lucas Martins Vogel MATRÍCULA: 14300059 POLO: Pouso Redondo  
ESCOLA: E. E. B. Pádua Bergmann  
DIRETOR DA ESCOLA: Angelita Maria Dalina Vogel

DATA	Espaço da escola	Tipo de atividade observada ou realizada	Segmentos da escola envolvidos	Carga horária	Rubrica do profissional responsável pela atividade
08/11/17		1. Lei Proibindo Onda	Tema Proibidas	15:30/16:10	Luciane Figueiredo
08/11/17		2. Onda no Salão	Tema Proibidas	14:10/14:45	Luciane Figueiredo
22/11/17		3. Política Institucional Onda	Tema Proibidas	15:30/16:10	Luciane Figueiredo
22/11/17		4. Reunião Ampla Onda	Tema Proibidas	16:10/16:50	Luciane Figueiredo
28/11/17		5. Apresentação Onda Ampla	Tema dos Proibidas	15:30/16:10	Luciane Figueiredo
29/11/17		6. Apresentação Onda Apresentação	Tema dos Proibidas	16:10/16:50	Luciane Figueiredo
29/11/17		7. Apresentação Onda Apresentação	Tema dos Proibidas	16:50/17:30	Luciane Figueiredo
		8			
		9			
		10			
		11			
		12			
		13			
		14			
		15			
		16			
		17			
		18			
		19			
		20			
		21			

**ESCOLA DE EDUCAÇÃO BÁSICA  
LETÍCIA POSSAMAI**

Assinatura do Diretor da Escola: Angelita Maria Dalina Vogel  
Assinatura do Aluno-Estagiário: Lucas Martins Vogel  
Assinatura do Tutor Presencial: \_\_\_\_\_  
CNPJ: 83.548.784/0001-14  
Cód. 809000275610  
Carimbo: Agência de Campos, S/Mº  
Distrito Atarrado - Pouso Redondo  
Decreto 467/76 de 22/04/76  
Fone: (47) 3545-0067  
eeblp@sed.sc.gov.br

Angelita Maria Dalina Vogel  
Diretora de Escola  
Mat. 201.205-7



UNIVERSIDADE FEDERAL DE SANTA CATARINA  
 CENTRO DE CIÊNCIAS DA EDUCAÇÃO  
 DEPARTAMENTO DE METODOLOGIA DO ENSINO  
 DISCIPLINA: Estágio Supervisionado I - Espanhol  
 PROFESSORA: Juliana Cristina Faggin Bergmann

ALUNO: Thaís da Silveira MATRÍCULA: 14300088 POLO: Pouso Redondo  
 ESCOLA: EEB. de Santa Rosa  
 DIRETOR DA ESCOLA: Angélica Maria de Souza Vogel

DATA	Espaço da escola	Tipo de atividade observada ou realizada	Segmentos da escola envolvidos	Carga horária	Rubrica do profissional responsável pela atividade
22/08/17		1. Observação da preparação física	Todos os segmentos	16:00-17:15	Clare kee khrveller
29/08/17		2. Observação de dança e jogos	Todos os segmentos	10:00-11:45	Clare kee khrveller
02/09/17		3. Observação de dança e jogos	Todos os segmentos	14:00-17:00	Clare kee khrveller
12/09/17		4. Observação da aula	Ensino de Português	15:30-18:00	Clare kee khrveller
19/09/17		5. Observação com aula de aula	Ensino de Português	16:10-18:50	Clare kee khrveller
12/09/17		6. Observação da aula	Todos os segmentos	16:50-19:30	Clare kee khrveller
13/09/17		7. Observação da aula de aula	Ensino de Português	15:30-18:10	Clare kee khrveller
20/09/17		8. Observação da aula	Ensino de Português	16:15-18:40	Clare kee khrveller
20/09/17		9. Observação da aula	Ensino de Português	16:40-18:00	Clare kee khrveller
20/09/17		10. Observação da aula	Ensino de Português	16:50-18:10	Clare kee khrveller
21/09/17		11. Observação da aula	Ensino de Português	15:30-18:10	Clare kee khrveller
21/09/17		12. Observação da aula	Ensino de Português	16:10-18:50	Clare kee khrveller
21/09/17		13. Observação da aula	Ensino de Português	16:50-18:10	Clare kee khrveller
21/09/17		14. Observação da aula	Ensino de Português	16:10-18:50	Clare kee khrveller
01/10/17		15. Observação da aula	Ensino de Português	16:50-18:10	Clare kee khrveller
11/10/17		16. Observação da aula	Ensino de Português	16:30-18:10	Clare kee khrveller
18/10/17		17. Observação da aula	Ensino de Português	16:10-18:50	Clare kee khrveller
25/10/17		18. Observação da aula	Ensino de Português	16:10-18:50	Clare kee khrveller
01/11/17		19. Observação da aula	Ensino de Português	15:30-18:50	Clare kee khrveller
08/11/17		20. Observação da aula	Ensino de Português	15:30-18:50	Clare kee khrveller
08/11/17		21. Observação da aula	Ensino de Português	15:30-18:50	Clare kee khrveller

Assinatura do Diretor da Escola  
 Assinatura do Aluno-estagiário

Assinatura do Tutor Presencial  
 Rubrica do profissional responsável pela atividade

Carimbo da Escola  
 CNPJ: 25.548.784/0001-14  
 R: José Valente de Campos, S/Nº  
 Distrito Atarrado - Pouso Redondo  
 Decreto 467/76 de 22/04/76  
 Fone: (47) 3545-0067  
 eebip@sed.sc.gov.br



UNIVERSIDADE FEDERAL DE SANTA CATARINA  
 CENTRO DE CIÊNCIAS DA EDUCAÇÃO  
 DEPARTAMENTO DE METODOLOGIA DO ENSINO  
 DISCIPLINA: Estágio Supervisionado I - Espanhol  
 PROFESSORA: Juliana Cristina Faggeon Bergmann

ALUNO: Tatiana de Silveira MATRÍCULA: 14300088 POLO: Pouso Alegre  
 ESCOLA: Escola José Valente de Campos  
 DIRETOR DA ESCOLA: Angelita Maria Delfina Vogel

DATA	ATIVIDADES				
	Espaço da escola	Tipo de atividade observada ou realizada	Segmentos da escola envolvidos	Carga horária	Rubrica do profissional responsável pela atividade
22/11/13		1. Análises de textos	Professores e alunos	15:30-16:50	Quaternário Fagundes
29/11/13		2. Observações de aula	Professores e alunos	15:30-16:50	Quaternário Fagundes
29/11/13		3. Observações de aula	Professores e alunos	16:50-17:30	Quaternário Fagundes
		4			
		5			
		6			
		7			
		8			
		9			
		10			
		11			
		12			
		13			
		14			
		15			
		16			
		17			
		18			
		19			
		20			
		21			

**ESCOLA DE EDUCAÇÃO BÁSICA**  
**LETICIA POISSAIAI**

CNPJ.: 83.548.784/0001-14  
 Cód. 80900275610  
 Carimbo da Escola José Valente de Campos, S/Nº  
 Distrito Atarrado - Pouso Redondo  
 Decreto 467/76 de 22/04/76  
 Fone: (47) 3545-0067  
 eebip@sedf.sc.gov.br

Assinatura do Diretor da Escola: Angelita Maria Delfina Vogel  
 Assinatura do Aluno-Estagário: [assinatura]  
 Assinatura do Tutor Presencial: [assinatura]

Angelita M<sup>te</sup> Delfina Vogel  
 Diretora de Escola  
 Mat. 201.205-7

## II - Fichas de frequência Estágio Supervisionado II



UNIVERSIDADE FEDERAL DE SANTA CATARINA  
CENTRO DE CIÊNCIAS DA EDUCAÇÃO  
DEPARTAMENTO DE METODOLOGIA DO ENSINO  
DISCIPLINA: Estágio Supervisionado II - Espanhol  
PROFESSORA: Juliana Cristina Faggon Bergmann

ALUNO: Yviani Martins Davel MATRÍCULA: 14300059 POLO: Pouso Alegre  
ESCOLA: 6.6.8. Instituto Positivo  
DIRETOR DA ESCOLA: Angélica Maria Davel Vogel

DATA	Espaço da escola	Atividades	Segmentos da escola envolvidos	Carga horária	Rubrica do profissional responsável pela atividade
06/03/18	Sala	1 Observação da aula de Espanhol	Tutor Presencial em Espanhol	15:30h a 17:30h	Stela
13/03/18	Sala	2 Observação a aula de Espanhol	Tutor Presencial em Espanhol	16:10h a 17:30h	Stela
22/03/18	Sala	3 Observação a aula de Espanhol	Tutor Presencial em Espanhol	16:30h a 17:50h	Stela
05/04/18	Sala	4 Observação a aula de Espanhol	Os Docentes da turma	15:30h a 17:50h	Stela
13/04/18	Sala	5 Observação a aula de Espanhol	Os Docentes da turma	15:30h a 17:50h	Stela
19/04/18	Sala	6 Observação a aula de Espanhol	Os Docentes da turma	15:30h a 17:50h	Stela
19/04/18	Sala	7 Observação a aula de Espanhol	Os Docentes da turma	16:10h a 17:50h	Stela
26/04/18	Sala	8 Observação a aula de Espanhol	Os Docentes da turma	15:30h a 17:50h	Stela
03/05/18	Sala	9 Observação a aula de Espanhol	Os Docentes da turma	15:30h a 17:50h	Stela
03/05/18	Sala	10 Observação a aula de Espanhol	Os Docentes da turma	15:30h a 17:50h	Stela
10/05/18	Sala	11 Observação a aula de Espanhol	Os Docentes da turma	15:30h a 17:50h	Stela
10/05/18	Sala	12 Observação a aula de Espanhol	Os Docentes da turma	15:30h a 17:50h	Stela
17/05/18	Sala	13 Observação a aula de Espanhol	Os Docentes da turma	15:30h a 17:50h	Stela
17/05/18	Sala	14 Observação a aula de Espanhol	Os Docentes da turma	15:30h a 17:50h	Stela
22/05/18	Sala	15 Observação a aula de Espanhol	Os Docentes da turma	15:30h a 17:50h	Stela
21/05/18	Sala	16 Observação a aula de Espanhol	Os Docentes da turma	15:30h a 17:50h	Stela
		17			
		18			
		19			
		20			
		21			

Assinatura da Diretora de Escola: Angélica Maria Davel Vogel  
Mat. 201.205-7

Assinatura do Aluno-Estragiário: Yviani M. Davel

Assinatura do Tutor Presencial: Fine Jovialh

ESCOLA DE EDUCAÇÃO BÁSICA  
LETÍCIA POSSAMAI  
Cód. 809000275610  
R: José Valente de Campos, S/No  
Distrito Aterrado - Pouso Redondo  
Decreto 467/76 de 22/04/76  
Fone: (47) 3545-0067  
eebip@sed.sc.gov.br



UNIVERSIDADE FEDERAL DE SANTA CATARINA  
CENTRO DE CIÊNCIAS DA EDUCAÇÃO  
DEPARTAMENTO DE METODOLOGIA DO ENSINO  
DISCIPLINA: Estágio Supervisionado II - Espanhol  
PROFESSORA: Juliana Cristina Fagion Bergmann

ALUNO: Tatiana de Silveira MATRÍCULA: 11300088 POLO: Pouso Redondo  
ESCOLA: E. E. B. J. Maria Bernassa  
DIRETOR DA ESCOLA: Angela Maria D'Alina Vogel

DATA	Espaço da escola	Tipo de atividade observada ou realizada	ATIVIDADES		
			Segmentos da escola envolvidos	Carga horária	Rubrica do profissional responsável pela atividade
06/03/18		1. Observação de aula 5:2	Música em espanhol	16:30-16:45	Stela
06/03/18		2. Observação de aula 4:2	Música em espanhol	16:10-16:35	Stela
06/03/18		3. Observação de aula 4:2	Atividade de música	16:50-17:30	Stela
13/03/18		4. Observação de aula 4:2	D. Inglês em espanhol	16:40-17:50	Stela
13/03/18		5. Observação de aula 4:2	Atividade de música	16:50-17:30	Stela
22/03/18		6. Observação de aula 4:2	Ensino de música	15:30-16:10	Stela
05/04/18		7. Observação de aula 4:2	Atividade de música	16:10-16:50	Stela
05/04/18		8. Observação de aula 4:2	Atividade de música	16:30-16:45	Stela
12/04/18		9. Observação de aula 4:2	Atividade de música	16:10-16:50	Stela
12/04/18		10. Observação de aula 4:2	Atividade de música	16:10-16:50	Stela
19/04/18		11. Observação de aula 4:2	Atividade de música	16:10-16:50	Stela
19/04/18		12. Observação de aula 4:2	Atividade de música	16:10-16:50	Stela
19/04/18		13. Observação de aula 4:2	Atividade de música	16:10-16:50	Stela
26/04/18		14. Observação de aula 4:2	Atividade de música	16:10-16:50	Stela
26/04/18		15. Observação de aula 4:2	Atividade de música	16:10-16:50	Stela
03/05/18		16. Observação de aula 4:2	Atividade de música	16:30-17:10	Stela
03/05/18		17. Observação de aula 4:2	Atividade de música	16:30-17:10	Stela
10/05/18		18. Observação de aula 4:2	Atividade de música	16:30-17:10	Stela
17/05/18		19. Observação de aula 4:2	Atividade de música	16:30-17:10	Stela
17/05/18		20. Observação de aula 4:2	Atividade de música	16:30-17:10	Stela
17/05/18		21. Observação de aula 4:2	Atividade de música	16:30-17:10	Stela

Assinatura do Diretor da Escola  
Angela Maria D'Alina Vogel  
Diretora de Escola  
Mat. 201.205-7

Assinatura do Aluno-Estagário  
Ben

Assinatura do Tutor Presencial  
Fine Jovich

ESCOLA DE EDUCAÇÃO BÁSICA  
Carimbo da ESCOLA POSSAMAI  
CNPJ.: 83.548.784/0001-14  
Cód. 809000275610  
R: José Valente de Campos, S/No  
Distrito Aterrado - Pouso Redondo  
Decreto 467/76 de 22/04/76  
Fone: (47) 3545-0067  
eehbj@serf.sc.gov.br



UNIVERSIDADE FEDERAL DE SANTA CATARINA  
CENTRO DE CIÊNCIAS DA EDUCAÇÃO  
DEPARTAMENTO DE METODOLOGIA DO ENSINO  
DISCIPLINA: Estágio Supervisionado II - Espanhol  
PROFESSORA: Juliana Cristina Faggon Bergmann

ALUNO: Tomaz de Oliveira MATRÍCULA: 14300038 POLO: Pouso Redondo  
ESCOLA: E. E. B. Maria Bernamini  
DIRETOR DA ESCOLA: Angela Maria Delfina Vogel

DATA	Espaço da escola	Tipo de atividade observada ou realizada	ATIVIDADES		Carga horária	Rubrica do profissional responsável pela atividade
			Segmentos da escola envolvidos			
22/05/19		1 Apresentação da bitarima	Todas as componentes	16:10-16:50	Stella	
23/05/19		2 Aplicação bitarima	Tomamos das bitarimas	16:50-17:30	Stella	
		3				
		4				
		5				
		6				
		7				
		8				
		9				
		10				
		11				
		12				
		13				
		14				
		15				
		16				
		17				
		18				
		19				
		20				
		21				

Assinatura do Diretor da Escola  
Angela Maria Delfina Vogel  
Diretora da Escola  
Mat. 201.205-7

Assinatura do Aluno-Estagário  
Tomaz de Oliveira

Assinatura do Tutor Presencial  
Prne Jovialhi

**ESCOLA DE EDUCAÇÃO BÁSICA**  
**LETÍCIA POSSAMAI**  
Carimbo da Escola: 09-548-784/0001-14  
CNPJ: 09.548.784/0001-14  
Cód. 809000275610  
R: José Valente de Campos, S/No  
Distrito Aterrado - Pouso Redondo  
Decreto 467/76 de 22/04/76  
Fone: (47) 3545-0067  
eebhp@sed.sc.gov.br